

# Manacor <sup>OMARCA</sup>

12 d'Octubre de 1985 - Número 249 - P.V.P. 70 ptes.

## L'atur a la Comarca de Manacor



## Sebastià Rubí: Reconeixement de Mèrits

## Aprobados los Presupuestos y las retribuciones a los concejales



## El C.D. Manacor, a por positivos



## Reaparece M.A. Nadal

## Entrevista



## Pep López





***TUGORES***  
**OPTICO**

C/ Conquistador, 8 (pou fondo) Tel. 552372 - MANACOR

## Els sous dels regidors

S'aproven al darrer plenari i tots contents. Els regidors i el Batle ja han decidit quines seran les seves retribucions a partir d'ara mateix. Vint-i-nou mil pessetes de "jornal-base" que es poden incrementar segons les responsabilitats que cada u assumeixi dins la maquinària política municipal.

Manacor Comarcal, ha cregut que el millor comentari era informar puntual i completament del tema i es publica a aquest número un quadre complet. Els ciutadans, —com és el seu dret— sabran perfectament, si volen, el que guanyen els nostres homes públics pel fet d'ocupar uns càrrecs tan compromesos i, sovint, tan difícils com aquests.

La primera reacció de molts de lectors pot ser la de que no hi ha perquè els nostres homes públics tinguin retribució. "En temps d'En Franco ningú no cobrava i no passava res". Aquesta primera afirmació és completament errònia: és ver que en temps de l'autocràcia els regidors no tenien un sou assignat; però no ho és que no passés res. Passaven moltes coses.

La meua opinió, a aquest respecte, és ben clara: qui presta uns serveis, ja sien privats o públics, mereix una retribució. I la mereix tan major quan major sia la seva responsabilitat. I la realitat és que vint-i-nou mil pessetes per el ximple fet de ser un home públic, amb tot el que això representa, no és absolutament res.

Ben sovint ens queixam de la poca qualitat dels homes públics. I ben aviat tenim els motius. Els homes que valen, els qui podrien donar joc al front del poble, s'estimen més estar dins casa seva i dedicar els seus afanys i esforços a la temàtica particular. Si el poble segueix igual o pitjor, poc importa.

En aquest sentit, s'ha de comentar el poc esperit de ciutadania existent per aquesta contrada i, per això, valor especialment la tasca dels homes que han volgut ser homes públics. Damunt ells descarregam tota la culpa de quan passa i no poques vegades els homes públics en tenen tanta culpa com la resta dels ciutadans.

Quans, dels qui troben que els regidors no haurien de cobrar o que guanyen massa, voldrien exercir el mateix càrrec per un sou igual o fins i tot superior? Voldria el gran industrial, el gran comerciant, el professional liberal amb prestigi, deixar —encara que no sia per sempre— la seva tasca i dedicar-se a la cosa pública per vint-i-nou mil pessetes? El dubte, és gran.

I si no es retribueix degudament als polítics: Qui ens ha de governar? Tan sols aquell qui té la vida resolta, o el jubilat o l'aturat? La solució s'ens presenta difícil. Si els càrrecs públics no estassin retribuïts, els qui les exerceixen, per altra banda, podrien estar temptats d'acceptar altres compensacions econòmiques, molt més cares per un poble que un sou pels regidors.

Ja sé que un sou com el que es va aprovar no és una assegurança contra la corrupció. Aquesta és possible tant en dictadura com en democràcia. Del que es tracta és de no fer-la viable amb tanta facilitat. I per altra banda, fer possible que les persones que no tenen la vida econòmicament resolta, puguin accedir, amb una mínima compensació, amb una assignació justa, al poder. Del contrari, el poder seria tan sols pels poderosos. Els pobres no hi tendrien accés. El sou polític és, en certa forma, una fórmula d'igualtat d'oportunitats. Això, al menys en teoria, llavors, la pràctica ja s'encarrega de crear les excepcions a la regla.

Ara, si parlem dels sous immensos que s'assignen a certs indrets de la maquinària política autonòmica i estatal, el que hem dit fins ara podria no ser vàlid. Tot i amb això: Quans de ciutadans acceptarien estar dins la pell d'un cap d'estat, de govern o d'un ministeri per un gran sou? I és que dins la vida, certes professions no es paguen només amb doblers. Sense la vocació, autèntica vocació de servei, no hi ha retribució econòmica que valgui.

Vol ser vostè, senyor que remuga dels sous dels regidors, un home públic, i per tant exposat a la crítica i a l'insult, per vint-i-nou mil pessetes mensuals?

ANTONI TUGORES

### Manacor

Director  
Antoni Tugores Manresa

#### Col·laboradors

Joan Gayà  
Bernat Nadal  
Jaume Santandreu  
Guillem Vidal Oliver  
Jaume Capó  
Lluís Massanet  
Sebastià Nicolau  
Gabriel Veru

Gabriel Florit  
Andreu Genovart  
Jaume Ramis  
Ramón Febrer  
Damià Duran  
Carme Llinàs  
Carme Vives  
Alfonso Puerto  
Joan Bonnin  
Sebastià Carbonell  
Guillem Sansó  
Emilio Henares  
Ramón Roselló  
Lluc Gibanel  
Josep Segura i Salado  
Felip Barba  
Tiburón  
Pedro Ortiz  
Sito Lliteras

Gaspar Forteza Villar  
Paco Cerdà  
Juhiga  
Enric Manclús  
Tomeu Matamalas  
Toni Rigo  
Jaume Melis

Dibuixos  
Jaume Ramis  
M. del M. Riera

Fotografia  
Germans Forteza  
Jaume Ramis  
Martí Busquets  
Alfonso Lorente  
Mateu Llodrà

Corresponsals  
Son Macià  
Sebastià Sureda

Son Servera i  
Cala Moltor  
Bernat Galmés

Son Carrió  
Carme Llinàs

Confecció  
Jaume Roselló

Secretaria  
Irene Juan  
Coloma Barceló

Tallers  
Tomeu Gomila  
Pere Matamalas

Publicitat  
Mateu Llodrà

Redacció, Administració i  
Publicitat  
Edicions Manacor, S.A.  
Ronda del Puerto, 60  
Apartat de Correus 117  
Telèfon 55 24 08 (3 línies)

Impressió a tallers propis

Edita  
Edicions Manacor, S.A.  
Depòsit Legal PM 320-1980

**Como se preveía, todo atado y bien atado**

## **Presupuesto y remuneraciones de los concejales por la vía del consenso**

(De nuestra Redacción, J. Mateos).-Una hora mal contada es lo que duró la sesión del Pleno convocado con carácter extraordinario el pasado lunes y que debía ¿debatir? y aprobar el Presupuesto de 1985, las nuevas retribuciones de los miembros de la Corporación Municipal, y el Presupuesto de la Fundación Pública del Teatro Municipal. El pleno, que comenzó con cerca de media hora de retraso porque, al parecer, faltaban algunos hilos que atar en cuanto a las retribuciones de los concejales, transcurrió dentro de las más estrictas normas de buena voluntad, registrándose tres ausencias, todas ellas justificadas, las de los concejales, Bartolomé Mascaró (AP), Rafael Sureda (UM) y Guillem Román (PSM).

### **PRESUPUESTO DE LA CORPORACION**

El Presupuesto, con nueve capítulos, tanto en el apartado de Ingresos como en el de Gastos puede resumirse de la siguiente manera:

- Capítulo 1-Remuneraciones del Personal: 210.125.697 pts
- Capítulo 2-compra de bienes corrientes y servicios: 217.456.900 pts.
- Capítulo 3.- Intereses: 4.850.000 pts
- Capítulo 4- Transferencias



*Gabriel Bosch: Más vale tarde que nunca*

corrientes: 43.209.000 pts.  
Operaciones de Capital:

- Capítulo 6- Inversiones reales: 143.726.520 pts.
- Capítulo 7.-Transferencias

de capital: 500.000 pts.

- Capítulo 8-Variación de activos financieros: 6.200.000

Lo que representa un total de Gastos que asciende a la cantidad que ya avanzábamos la semana pasada de seiscientos veintiseis millones ciento sesenta y siete mil doscientas diecisiete pesetas (626.167.217 pts.).

Por otra parte, para poder cubrir el montante de Gastos, el Ayuntamiento ha previsto un Presupuesto de Ingresos que desglosado por capítulos es el siguiente:

- Capítulo 1.-Impuestos directos: 153.245.382 pts.
- Capítulo 2 -Impuestos indirectos: 45.000.200 pts.
- Capítulo 3.-Tasas y otros ingresos: 170.301.338 pts.
- Capítulo 4.-Transferencias corrientes (del Estado): 233.859.197 pts.
- Capítulo 5.-Ingresos patrimoniales: 23.561.000 pts.
- Capítulo 6-Enajenación de inversiones reales: 100 pts.
- Capítulo 7.-Transferencias de capital : (no hay partida)
- Capítulo 8.-Variación de activos financieros: 100.000 pts.
- Capítulo 9.-Variación de pasivos financieros: 100.000 pts.

Supone como puede observarse un presupuesto, que como ya indicábamos en anteriores informaciones se ve aumentado en más de

**SE TRASPASSA  
CELLER - RESTAURANT  
Molt cèntric**

*Informes: C/ Pedro Llull, 1-B  
Tel. 55 00 48 (fins a les 3)*

**SE NECESITA  
HOMBRE DE 25 a 30 AÑOS  
TRABAJO RESPONSABLE CON  
CARNET 1a.**

**Interesados llamar al núm. 55 11 62**



doscientos millones con respecto al del año anterior.

## INTERVENCIONES DE LOS DISTINTOS GRUPOS

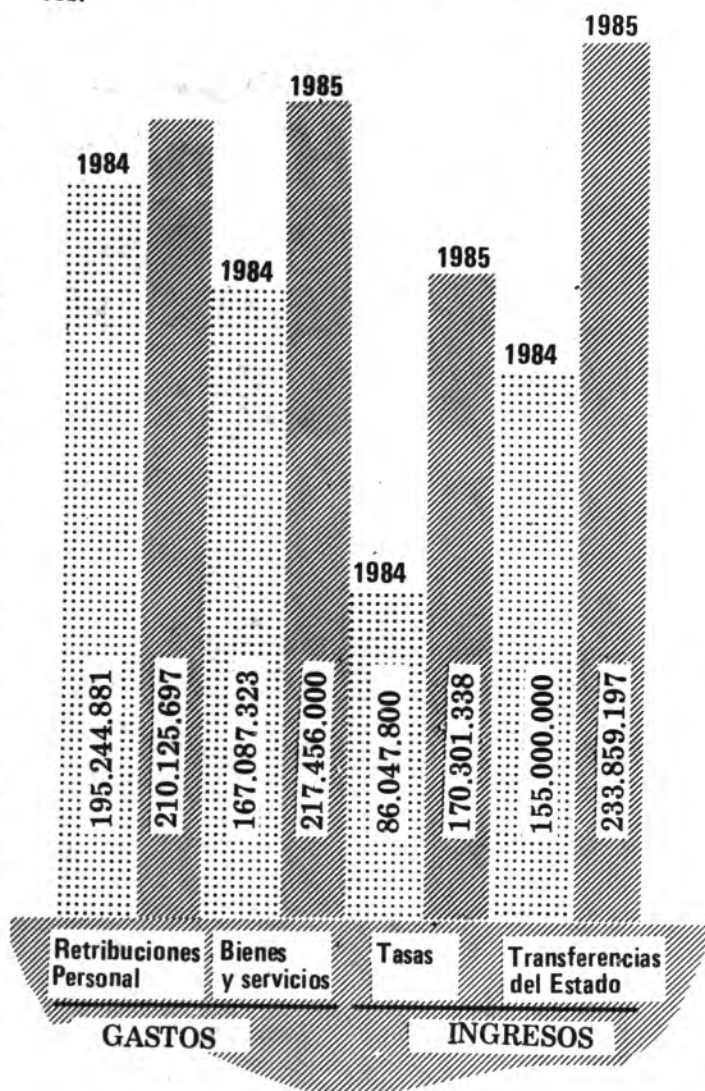
Toni Sureda fue el primero en solicitar la palabra para indicar que todo estaba dicho en la Comisión de Hacienda por lo que no entrarían a la discusión de las distintas partidas, antes bien creían más oportuno esperar a ver el desarrollo del Presupuesto y en todo caso consideraban más conveniente ver su evolución y sobre la marcha ir puliendo las deficiencias que encontrasen. Continuó su intervención señalando que así como el año pasado no habían tenido reparo alguno en felicitar públicamente al presidente de la Comisión de Hacienda, no podían hacer lo mismo en esta ocasión, entrando de lleno en lo que entendía como una ingerencia de los funcionarios en competencias que no les corresponden, llegando a advertir que, en caso de que tal situación se siga manteniendo se ve-

rán obligados a tomar otras medidas.

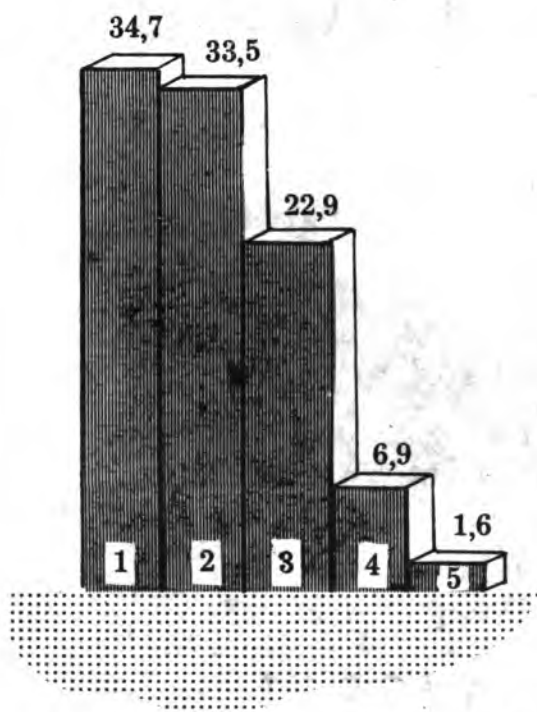
María Antonia Vardell; coincidió en cuanto a que el tema había sido suficientemente debatido con anterioridad y que lo que habría que estar haciendo en esos momentos era discutir el presupuesto de 1986 y no el del presente año. Indicó que debido a las circunstancias se veían obligados a aprobarlo, cosa que quizá no hubiera hecho, debido a que no estaban dispuestos a colapsar el funcionamiento del Ayuntamiento, así como señaló la voluntad de su grupo de evitar el deterioro que ya de por sí, tiene la administración del Ayuntamiento. Indicó asimismo que el presupuesto de inversiones no era el más adecuado y que si no hubiera sido por las subvenciones recibidas, las realizaciones hubieran sido mucho más pobres.

Por su parte Rafael Muntaner comenzó su intervención señalando que el Presupuesto que se presentaba a aprobación no era el que ellos hubieran deseado, y que su voto

## \*Variación de los Presupuestos de 1984 y 1985 en relación a las principales partidas de Ingresos y Gastos.



## \*Empleo de cada 100 pesetas del contribuyente



- 1.-Compra de bienes y mantenimiento de Servicios
- 2.-Remuneraciones del personal
- 3.-Inversiones
- 4.-Transferencias corrientes
- 5.-Otros gastos (intereses, amortización de préstamos, etc...)

favorable se debía al consenso al que se había llegado por parte de todos los grupos. Señaló que se habían introducido algunas modificaciones sustanciales, llegando a indicar que si este presupuesto fuese el presentado por una empresa privada seguramente acabaría en suspensión de pagos.

Para finalizar quiso salir al paso de las acusaciones que se habían vertido en cuanto a que era responsabilidad de UM el que hasta esos momentos no se hubieran podido traer a discusión los apartados del Presupuesto, indicando que tenían pruebas de que ello no era así, señaló cierta negligencia observada en este asunto sin querer entrar de lleno en señalar a los culpables de la misma.

En el transcurso de su intervención ofreció a

consideración del Pleno una serie de modificaciones, más bien de tipo técnico que fueron admitidas sin más discusión, entre ellas las de considerar que el montante que hasta ahora era competencia del alcalde de 50.000 pts. para gastos urgentes fuese elevado a 100.000 lo que fue aceptado por el grupo de la Alcaldía con gran regocijo.

## RETRIBUCIONES DE LOS MIEMBROS DE LA CORPORACION

Una vez leída la propuesta por parte del Secretario y debido al consenso que presidió toda la sesión (recordemos que el Pleno comenzó con media hora de retraso para ultimar cabos) se aprobaron los nuevos sueldos de los concejales que ofrecemos en otra sección de este mismo número.

# **MOSTRA DE MODA**

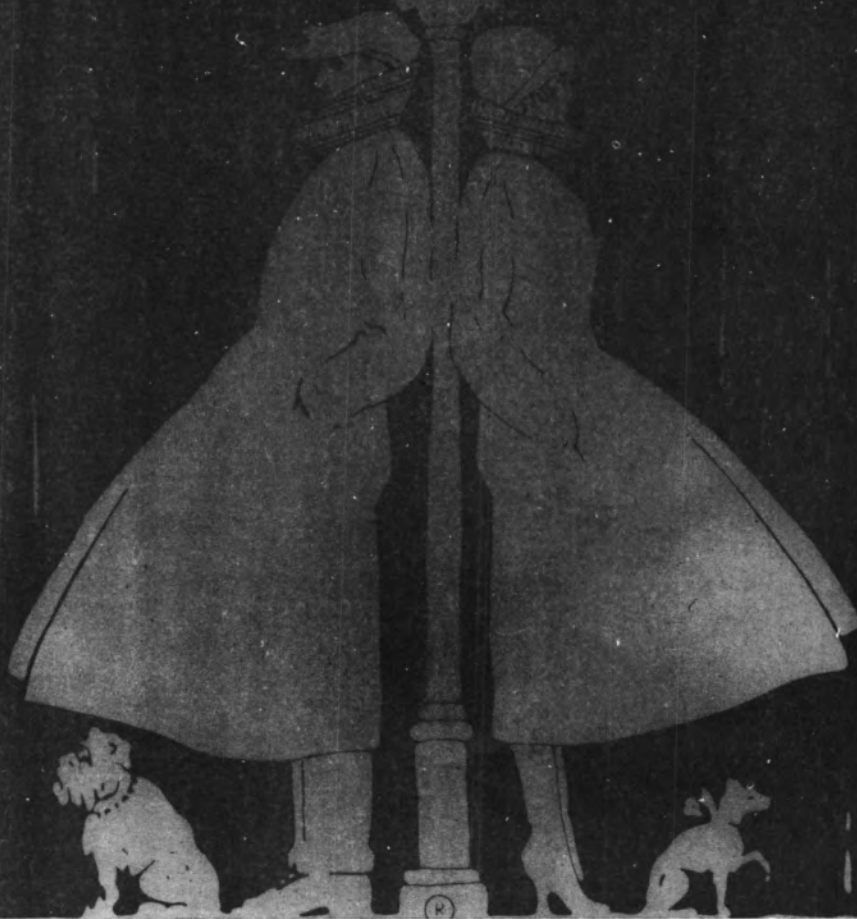
## **TARDOR - HIVERN**

### **d'Homes i Dones**

*Zeix*

General Franco, 16  
MANACOR

Edificio S'Estanyol, 27  
CALA MILLOR



**BOUTIQUE UNISEX**

**DIA 19 d'OCTUBRE**

**A LES 21 HORES**

**Als apartaments Cala Millor Park**

**Col.laboran: Sabates: Petra Riera - Perruqueria: Bel  
Bijuteria Joleria Katia II - Apartaments Cala Millor Park**



# La cuestión de los sueldos y otras alternativas

Pues a lo peor lo que digo, a alguien le suena a herejía, pero soy de la opinión de que nuestros ediles están mal pagados, entre otras razones de mayor peso porque pienso que cuando se disfruta de una situación estable y no se corren prisas a final de mes se está menos dispuesto a caer en "tentaciones" no muy claras. Aunque alguien pensará, y tal vez con razón, que no discutido, que total, para estar pagando a políticos de medio pelo, demasiado bien está como está.

En fin que la cosa ya está hecha y el reparto está ahí y no seré yo quien diga que lo que han hecho es una barbaridad. Han decidido premiar a los portavoces y lo han hecho, han pensado que los miembros de la Comisión de Gobierno merecen un suplemento y lo han puesto en práctica, han creído oportuno el que los presidentes de Comisiones tengan un extra y bien venido sea, aunque los "rasos" piensen que ivaya casualidad! los presidentes

de Comisión los de la Comisión de Gobierno y los portavoces, son los mismos.

Pero no es este el tema, el tema es que seguramente habría otras alternativas, seguramente ni mejores ni peores, pero alternativas al fin y al cabo que incluso alguien expuso como mejor solución.

La primera puede estribar en asignar un "fijo" de salida y después lo que venga por añadidura que sea en concepto de dietas por asistencia y demás. Desde luego el pensar así entraña dos, al menos, consideraciones. La primera, que alguien está quejoso de que algún vecino de escaño no es demasiado diligente en cuanto a asistir a las obligaciones que tiene contraídas. La segunda, que maldita la gracia que hace el que se pague a alguien por el hecho de acudir al trabajo. El acudir al puesto, como en los toreros el valor, se supone.

Puede existir otra alternativa, seguro que pensaba, estudiada incluso por algún grupo. ¿Cuánto nos

toca del reparto? Bueno pues vamos a ser nosotros, que conocemos cuales son nuestras situaciones respectivas quienes decidamos como se realiza la división del total, damos cuenta para que la cosa conste en nómina y santas pascuas.

No es mala solución esta. Con la actual situación se premia el cargo pero en absoluto se tiene en cuenta la "calidad" del trabajo. A nadie se le puede escapar que no es lo mismo ser Delegado de la Brigada de Obras, con lo que de estar al pie del cañón significa que serlo de una zona turística donde las más de las veces el cometido se limita a asistir a las fiestas de la localidad y presidir la entrega de premios y poco más. Como tampoco nadie puede dudar que no es lo mismo presidir una comisión como puede ser la de Hacienda y de Urbanismo que hacerlo, pongamos por caso, de la de Turismo. La diferencia salta a la vista.

Incluso no se tiene en cuenta la consecución de la gestión que se encomien-

da a un concejal determinado. El presidir una Comisión o ser Delegado de Alcaldía aquí o allá supone el realizar con eficacia el cometido, porque por ello se cobra.

Una última cuestión. Aceptando el criterio de la autogestión por cada grupo de su asignación podría paliarse, en parte, la financiación de los partidos políticos. Que el número de afiliados es escaso, es notorio. Que los partidos necesitan de unos fondos para subsistir y realizar la labor que realmente deben cumplir, y que no cumplen, es evidente. ¿Quién conoce mejor que el propio grupo municipal las necesidades de su propio partido? ¿Quién mejor que los propios partidos para decidir cual es el montante del total que deben ingresar en las arcas del partido y repartirse el sobrante según ellos mismos decidan? Son estas cuestiones que los propios concejales deberían haber tenido en cuenta a la hora de actualizar sus emolumentos.

José Mateos.

## Retales del Pleno

### ¡Sorpresa!, AP y UM de acuerdo por una vez

Para que luego digan que andan a la gresca y que no hay forma de entenderse. Resulta que al "number one" de los regionalistas se le ocurrió proponer que eso de que el alcalde solamente pudiera disponer de cincuenta mil del ala para gastos urgentes era poco y que lo que había que hacer era subirlo a cien mil: "Estic d'acord amb vostè" fue lo que se apresuró a decir el alcalde, no fuera a ser que todo fuera un malentendido y se volvieran atrás. Así que, por una vez, y sin que sirva de precedente, cogiditos de la mano. Para que luego digan...

y da esplendor". Nada, que a los autonomistas no les gustaba la redacción de lo que debe ser el desarrollo del Presupuesto y como todo estaba más que consensuado y tampoco era cosa de irse de vacío, había que decir algo, así que: "Donde pone una coma, nosotros pondríamos un punto", "Donde dice Comisión Permanente, debe decir de Gobierno". Han aprendido bien la lección de D. Jeroni, ya saben por lo de la coma del Estatuto en lo que hace referencia a la lengua de las Baleares: "El catalán, propio de las islas Baleares" (Prueben a quitar la coma).

Gabriel Bosch por las escaleras cuando acabó el Pleno de los "dineros". Que enmienden lo que quieran, que se quejen de la tardanza en presentarlo, que digan... El caso es que al final han pasado por el tubo y el presupuesto está aprobado. Ahí es nada, el récord de la historia y por consenso. ¿Qué más se puede pedir?

#### LAS COSA DE LAS DELEGACIONES

Que no se ponían de acuerdo con eso de las Delegaciones, que yo tengo lo del cementerio y por eso no cobro. ¡Oye! y lo de los caballos ¿se paga? La Delegación de Obras ¿va sola o lo de los jardines y las luces van juntas? ¡Puñeta de remodelación! Si me hubiesen

dejado así como estaba no me vendrían mal otras 3.000.

#### LAS AGUAS A SU CAUCE

Nada, que lo de la disparidad de criterios entre PSOE y CDI por lo del Urbanismo concertado tampoco ha sido una situación irremediable. La prisa que se dieron una vez acabado el Pleno en concertar una cena, comida, o quién sabe qué para fechas próximas, con motivo, para los más mal pensados de celebrar el aumento de sueldo, para otros de poner la bases de un no tan lejano entendimiento y para los menos para poder celebrar una simple reunión de trabajo.

Jotaeme

MUNTANER, A LA ACADEMIA DE LA LENGUA

QUE ME QUITEN LO BAILADO

Por aquello de "luce

Eso iba comentando

# Así serán las retribuciones de los miembros de la Corporación

En la última sesión plenaria del Ayuntamiento de Manacor, entre otras cosas, se acordó aprobar el punto referente a las retribuciones a los miembros de la Corporación. En el recuadro adjunto se ofrece, al detalle, la cantidad que va a percibir cada uno de los ediles y los conceptos de las partidas a percibir.

De entrada, cada concejal va a ser retribuido con 29.000 pesetas mensuales; a partir de aquí, la cantidad puede ir en aumento según las responsabilidades contraídas por cada uno de los miembros de la Corporación. Así, por ejemplo, por pertenecer a la Comisión de Gobierno, la cantidad se aumenta en 10.000 pesetas mensuales. Si se es portavoz del grupo municipal, 10.000; los delegados de Alcaldía, percibirán 3.000 pesetas mensuales, mientras que los presidentes de Comisión verán incrementada la cuenta con 10.000 pesetas más.

Se da la circunstancia de que más de uno va a ver incrementado su sueldo base por tres, e incluso cuatro —como es el caso de Martín Alcover— conceptos distintos. Así, por ejemplo, los números uno de los partidos de la oposición son miembros de la comisión de gobierno y a la vez, portavoces de su grupo. Y a excepción de Román, que tiene una delegación, tanto S. Riera, como Muntaner como A. Sureda tienen la presidencia de una comisión.

El Alcalde cobra por el solo concepto de serlo 130.000 pesetas, que no se incrementan con otros conceptos; pero al margen del sueldo, habrá que contar con dietas y kilometrajes.

En resumidas cuentas, después de la remodelación municipal y después de aprobarse al presupuesto, el sueldo —sin extras de ningún tipo— de los miembros de la corporación será de 924.000 pesetas al mes. Lo que al año supone un total de 11.088.000 pesetas.

## REMUNERACIONES DE LOS MIEMBROS DE LA CORPORACION

|                   | Concejal | Comisión<br>Gobierno | Portavoz<br>Grupo | Delegado<br>Alcaldía | Presidente<br>Comisión | Total          |
|-------------------|----------|----------------------|-------------------|----------------------|------------------------|----------------|
| <b>Homar</b>      |          |                      |                   |                      |                        | <b>130.000</b> |
| Martín Alcover    | 29.000   | 10.000               | 10.000            | 3.000                | 10.000                 | 62.000         |
| Bmé Mascaró       | 29.000   | 10.000               | —                 | 6.000                | —                      | 45.000         |
| J. Llodrá         | 29.000   | —                    | —                 | 3.000                | 10.000                 | 42.000         |
| Biel Bosch        | 29.000   | —                    | —                 | —                    | 10.000                 | 39.000         |
| Juan Miquel       | 29.000   | —                    | —                 | 3.000                | —                      | 32.000         |
| José Huertas      | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| Toni Sureda       | 29.000   | 10.000               | 10.000            | —                    | 10.000                 | 59.000         |
| José Barrull      | 29.000   | —                    | —                 | —                    | 10.000                 | 39.000         |
| Sebastià Sureda   | 29.000   | —                    | —                 | 3.000                | —                      | 32.000         |
| Jesús Hernández   | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| Martín Sáez       | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| Sebastià Riera    | 29.000   | 10.000               | 10.000            | —                    | 10.000                 | 59.000         |
| Juan Mas          | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| M. Antònia Vadell | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| Tomeu Ferrer      | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| R. Muntaner       | 29.000   | 10.000               | 10.000            | —                    | 10.000                 | 59.000         |
| Rafel Sureda      | 29.000   | —                    | —                 | 3.000                | —                      | 32.000         |
| Mascaró           | 29.000   | —                    | —                 | —                    | 10.000                 | 39.000         |
| Jaime Darder      | 29.000   | —                    | —                 | —                    | —                      | 29.000         |
| Román             | 29.000   | 10.000               | 10.000            | 3.000                | —                      | 52.000         |

## REMUNERACION POR GRUPOS

|      |         |
|------|---------|
| AP   | 379.000 |
| PSOE | 188.000 |
| CDI  | 146.000 |
| UM   | 159.000 |
| PBM  | 52.000  |

**TOTAL: 924.000 pesetas al mes.**

Estas mensualidades se percibirán a partir de la puesta en marcha de la

remodelación municipal. Al ser la cantidad a percibir superior a la anterior, al fi-

nal del año, —ya que el presupuesto está concebido para todo un año— va a sobrar un dinero, el de los meses anteriores a la remodelación. Este dinero va a repartirse al final del ejercicio entre los ediles según una proporcionalidad: la de las responsabilidades anteriores a dicha remodelación. Quede claro, pues, que estos sueldos no son con efectos retroactivos, anterior al primero de agosto, sino a partir de esta fecha.

No entramos en valoración de ningún tipo. Creemos que el ciudadano debe saber en qué se invierte su dinero y saber, a la perfección, cuándo cuesta mantener al consistorio.



**Es varen presentar tres mocions d'urgència**

# S'amplià a un total de cinc places l'oposició a Policia Municipal

(Redacció, S. Carbonell).- Segons l'acte de la Comissió de Govern, aquesta es va celebrar dimecres passat, a les 12,15 del matí, sota la Presidència del Batle Accidental, En Martí Alcover, i amb l'absència del Batle Homar i En Guillem Roman. L'ordre del dia constava de 53 punts, quasi tots aprovats per unanimitat, als que afegiren tres mocions d'urgència.

Després de l'aprovació de l'acte de la sessió anterior, els següents punts foren aprovats per unanimitat, els punts eren: l'aprovació del Padró d'arbitris municipals d'enguany. Una instància de S.D. Ciclista Manacorense demanant autorització per a la celebració d'una carrera ciclista avui dissabte; Una instància del funcionari Guillem Sansó, demanant el reconeixement de temps de prestació de serveis.

## Imposts.

Els punts 5, 6 i 7 de l'ordre del dia sobre impostos diversos, varen esser aprovats per unanimitat, menys un, que va quedar sota la taula, la sol·licitud de Bàrbara Walch sobre l'anul·lació de l'impost municipal de circulació del seu vehicle, per manca de documentació.

## L'EUR/ Festes de S'Illot.

Els següents punts de l'ordre del dia, varen ser aprovats per unanimitat, el de l'EUR, Instituto Europeo de Asesoramiento Permanente S.A., que eren el pagament de les factures presentades per aquest Institut, amb un import respectiu de: 1.933.825, 1.921.648 i 1.962.716 pts. I el del concedir a l'Associació de Veïns de S'Illot una subvenció de 165.000 pts. en concepte d'ajuda amb motiu de les festes celebrades aquest passat mes d'Agost a S'Illot.

## Oficines municipals/ Brigada/Magatzem/ Jardineria... etc.

Del punt 10 al 20 de l'ordre del dia, varen ser aprovats per unanimitat, i entre ells hi havia, l'adquisició d'una fotocopiadora per un valor de 220.000 pts, per a les oficines municipals, obres diverses que no passaven de les 80.000 pts., com la reparació de vehicles de la Brigada Municipal d'Obres, tots aquests punts, varen ser presentats pel Conseller Delegat de la Brigada d'Obres. El punt núm. 20 de l'ordre del dia, fa referència a l'adquisició de material elèctric, destinat a Via Portugal, per un valor de 186.375 pts.

## Piscina Municipal /Na Capellera/ Camp Pascual Frau/ Cementeri...

Els següents punts de l'ordre del dia, des del 21, que fa referència a la piscina municipal, fins al 28, també varen ser aprovats per unanimitat. D'acord amb aquests punts, s'instal·larà un motor a la piscina municipal per valor de 59.758 pts, i es repararà un altre motor també de la piscina municipal, per valor de 25.473 pts. Al camp de Na Capellera, s'invertiran 6.300 pts. en material de construcció i 63.000 pts. en el Camp Andreu Pascual Frau, també en material de construcció. Pel cementeri municipal, s'han concedit per diverses reparacions i papereres, un total de 80.000 pts. També s'aprovà, l'adquisició de material de neteja pel Centre Assistencial, amb un valor de 58.135 pts.

## Certificacions d'obres.

Els punts 29 i 32, tractaren de diverses certificacions d'obres, per ampliació i reforma del Centre d'Educació Especial Joan Mesquida, per un valor de: 1.015.659; 686.265; 395.273; 889.603 pts

respectivament.

## Memòria descriptiva i pressupost.

Es va aprovar per unanimitat l'aprovació de la Memòria descriptiva i pressupost de les obres addicionals de recollida d'aigua de pluja al tram La Salle - Doctor Fleming, per un total de 779.760 pts.

## Infraccions urbanístiques.

Els punts 34 al 36 de l'ordre del dia, feien referència a infraccions urbanístiques, i a la conseqüent ordre de demolició de petites obres realitzades sense permís, al Port, Cala Morlanda i Manacor.

## Obres particulars.

Dels punts 38 al 51 de l'ordre del dia, tractaven les obres particulars, aprovades totes elles per unanimitat, per part de la Comissió de Govern.

## "El campionat de cavalls".

El punt 52 de l'ordre del dia, es va deixar sobre la taula, era la proposta del Conseller Delegat en la Societat Cooperativa Trot, que demanava una autorització per a celebrar el "El Campionat de cavalls de pura raça espanyola", dia 20 d'aquest mes, i si es va deixar sense aprovar, és perquè es presenti a la Comissió d'Esports pel seu informe.

## Mocions d'urgència.

Es varen presentar tres mocions d'urgència, que varen ser aprovades per unanimitat, la primera, la de contractar i satisfer l'impost corresponent a GESA per a la conducció de corrent al

preu de l'obra de la futura escola de Es Serralt i a més a més, una ampliació de la documentació necessària per a les obres.

La segona, va ser la de declarar d'urgència i ampliar en dues places actualment yacants en la Plantilla Orgànica Municipal, per a cobrir a més de les tres places convocades a les oposicions que aquests dies s'han celebrat a Policia Municipal (i que per cert, ja es sap qui han obtingut plaça), dues places més, és a dir, un total de cinc places de Policia Municipal.

La tercera moció d'urgència, fa referència, sempre segons l'acte, a la sol·licitud per part de l'Ajuntament a l'INEM, una subvenció per a pagar durant tres mesos a quinze treballadors en edats compreses entre quinze i vint anys, i quatre experts contractats a temps parcial amb una jornada laboral de vint hores setmanals, per a dur a terme la rehabilitació de la Torre dels Enegistes.

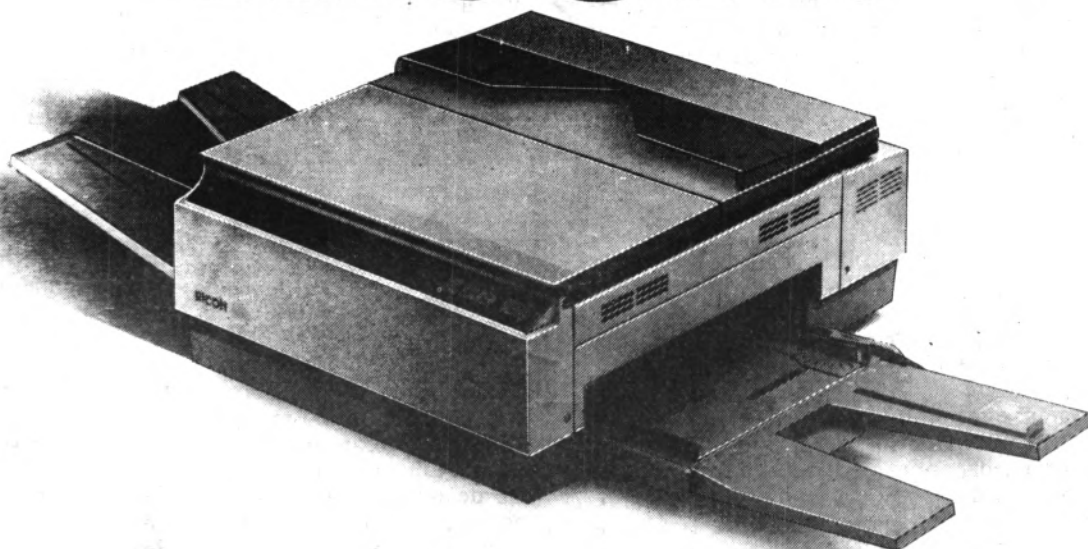
## Precs i preguntes.

En Sebastià Riera va demanar quin és el nombre d'entitats de Manacor que assistiran a la Festa de la Beata, pregunta contestada per En Muntaner qui diu que encara no s'ha concertat l'assistència de la Banda de Música, encara que ja hi ha diverses organitzacions que han confirmat la seva participació.

En Muntaner, contestant a una pregunta de la Comissió Informativa de Policia, explica que el dilluns al capvespre, una perruquera s'encarrega de fer el seu treball gratuïtament, al Centre Assistencial de Manacor.

**OCASION**  
**SE VENDE BMW 323-I**  
**PM-W - PERFECTO ESTADO**  
**Aire acondicionado**  
**Tel. 55 04 94**

# HAGASE UN HOMBRE RICOH.



Aquí tiene la nueva minicopiadora RICOH M-10. Su gran oportunidad de hacerse un hombre RICOH por menos dinero que nunca. Y de seguir siéndolo por mucho tiempo y con poco gasto. Porque esta pequeña RICOH logra el mínimo precio por copia.

No necesita mantenimiento. Y ofrece tantas prestaciones como la que más entre las de su clase.

Pruébela y hagase ya un hombre RICOH.

COPIADORAS

## RICOH

El líder en el mundo, ahora en España.



Si desea recibir más información envíe este cupón o llame por teléfono a:

**PEDRO RIERA**  
Avenida Salvador Juan, 25 - MANACOR - Tel. 551791

Nombre \_\_\_\_\_  
Empresa \_\_\_\_\_  
Cargo \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
C.P. \_\_\_\_\_

Venta y servicio técnico en toda España.



**Amb més pauses que presses**

# Una comissió de molts de milions sobrevola Manacor i Cales

Una comissió, que no és exactament una comissió municipal, sinó de les altres, sobrevola, segons ens asseguruen, aquesta zona. Els trets apunten tots a Cales de Mallorca. Allà hi ha tres penínsules: una urbanitzada i dues sense urbanitzar. Un grup, un grup fort, estaria disposat a comprar el que avui pertany al Banc Exterior, però a la baixa. La persona que aconsegueixi que aquest grup pugui comprar a la baixa, tindrà, —diuen— cinquanta milions de pessetes lliures d'impostos. I com s'aconsegueix comprar a la baixa? La idea pareix senzilla: s'ha d'intentar que aquella zona sia el més problemàtica possible; que les expectatives de futur sien nul·les. Davant aquesta possible realitat, els actuals propietaris podrien pensar-se seriament el vendre. Altres ja tenen ben pensat el que han de fer després de comprar. Potser que fins i tot qualcú, tenguí pensat com ha d'invertir els cinquanta milions de comissió.

En Toni Sureda, que ha sentit campanades, el que vol és impedir-ho. I està cercant una sortida viable a la zona. Es tractaria de pactar la solució entre totes les forces polítiques, incloure tota la zona dins el PGOU de Manacor i pactar amb l'urbanitzadora les cessions a fer a l'Ajuntament. Si s'arribàs a un acord, la zona podria ser fins i tot urbana, fent reformes a l'actual Pla Parcial existent. En Sureda és conscient que aquest és el darrer lloc de la nostra costa on es podria edificar. El que s'ha d'aconseguir és una edificació raonable, molt distinta de la primera península.

## EL BATLE ESTÀ PREOCUPAT

El Batle està preocupat per la informació que va sortir la darrera setmana sobre el tema de Cales. Sobre el tema del renou permès que està posant en perill el turisme de la més important zona turística de la costa manacorina. Ja coneix el problema, entre altres coses, perquè el mateix dia que sortia la nostra

sinó també perquè sap, perfectament, que quan s'aixeca hi ha gent del seu propi partit que li lleva la cadira fent-lo caure de cul. I això sí que és greu.

## L'EMPRENYADURA D'UNS REGIONALISTES

Hi va haver regionalistes d'UM que no estaren d'acord, ni poc ni gens, amb l'anècdota que contàvem sobre la petició

## JA ES CERQUEN SUSTITUTS

Tant En Muntaner com En Toni Sureda han anunciat, en més d'una ocasió que no és presentaran a les properes eleccions. El problema podrien tenir-lo els seus respectius partits amb els substituïts. Pareix que tant En Gonzalo com En Jaume Lluïl podrien ser cridats a substituir-los. La jugada d'En Pere Gonzalo seria molt forta, perquè, de no guanyar, hauria sacrificat la vicepresidència al Parlament Balear per una tinència d'Alcaldia a un ajuntament relativament poc important. En Jaume Lluïl és un cas diferent. Pinta poca cosa al parlament i podria ser el nexa perfecte entre les dues forces més importants de l'esquerra manacorina: PSOE i CDI. De moment els dos grups estan esquena a esquena, però abans de les eleccions, podria haver-hi sorpreses. Ja hi ha qui pensa que els vots de la CDI més els dels PSOE no serien menys que els dels d'una esquerra moderada unida, que anàs a les eleccions formant un sol grup. El número u, a aquest cas, seria, quasi segur, En Jaume Lluïl. Però En Toni Sureda, ja ho veureu, no ha dit encara la darrera paraula. I si veu que la seva política al front d'Urbanisme cristalitza, i que s'accepta el seu urbanisme concertat, —punt de fricció amb la CDI— En Toni reconsideraria la seva retirada i aniria pel número u. Això, sí, cadascú per ell. En Riera i En Sureda són, ara per ara, incompatibles.

Toni



*Jaume Lluïl: podria ser el líder de l'esquerra a l'any 87.*

informació, rebia la visita de persones afectades. El Batle va mostrar sorpresa. Ell sap que un batle de dretes no pot permetre que se'l mengi l'ordre públic. Seria curiós que davant les properes eleccions, l'esquerra li hagués de recordar, a un batle de dretes, la manca d'autoritat. El Batle està preocupat, no només per aquest problema, que l'afecta molt directament,

d'una subvenció al Consell. Hi ha gent d'aquest partit que creu que no és vera. Només els diria una cosa: que ho cerquin, que ho investiguin i sabran a la perfecció que el fet és cert i qui van ser els protagonistes del succeït. Si no aconsegueixen res amb les seves averiguacions, asseguram que si ens ho demanen, els donarem tot tipus de detalls.

**LLOGARIA CASETA DE FORA VILA**  
No massa lluny: màxima distància de Manacor:  
2 quilòmetres. Podria interessar una casa de la  
forana de Manacor.

Tel. 55 19 92 (Hores d'Oficina).

**VENDO PISO**  
con tres dorm. sala com.  
sala de estar con chimenea  
2 baños, cocina, lavandería  
1 aparcamiento y 2 cuartos  
trasteros.  
Informes: 55 31 51  
horas oficina

**SE VENDE**  
cuartón de tierra entre  
Son Talent y Son Mas  
**FACILIDADES**

Tel. 55 49 14 (noches)

# Hospital Municipal de Manacor

*OFRECE al pueblo de Manacor y Comarca.*

## SUS SERVICIOS DE:

Medicina general  
Urgencias médicas y quirúrgicas  
Cirugía general  
Cirugía oftalmológica  
Cirugía obstétrica y ginecológica  
Anestesiología y reanimación.  
Radiología  
Ecografía  
Microcirugía

*Contamos con moderno  
equipo de  
Radiología  
Ecografía  
Incubadoras  
Equipo anestésico  
Monitorización obstétrica  
Hemobanco.*

\*\*\*\*\*

*El servicio de Obstetricia y  
ginecología ofrece sus  
modalidades de asistencia  
al parto.*

Parto normal  
Parto sin dolor  
Parto dirigido  
Parto Epidural  
Parto anestésico



*PARTO NORMAL: todo inclui-  
do con médico comadrona, es-  
tancia en clínica y derechos de  
quirófano 60.000 pts.*

## GABINETE DE GINECOLOGIA Y TOCOLOGIA

**Dr. Don César Félix Mesón Legaz**

Comadronas: Apolonia Vicens Garí  
Magdalena Serra Puigrós.

### CONSULTORIO

C/ Bosch núm. 9 - 1o. (frente farma-  
cia Pedro Ladaria).

### HORARIO

Lunes, martes y miércoles  
(16,30 h - 20 h.) horas convenidas

### TELEFONOS

(servicio contestador automático)

1.- 55 10 08 (gabinete)  
2.- 28 13 13 (urgencias)

### AREAS QUIRURGICAS.

1.- Hospital Municipal Manacor  
2.- Policlínica Miramar  
3.- Clínica Rotger.  
4.- Mare Nostrum.

### COMPAÑIAS PRIVADAS

1.- Mare Nostrum.  
2.- Asisa.  
3.- Previaza  
4.- Imeco... etc.

Revisiones ginecológicas  
Control de embarazo  
Revisiones post parto  
Planificación familiar  
Sexología  
Esterilidad  
Citología  
Amnioscopia  
Amniocentesis  
Cirugía ginecológica  
Patología mamaria  
Ecografía

*Si desea prevenir el cáncer genital  
femenino deberá realizar REVI-  
SIONES preventivas ginecológi-  
cas cada 6 meses.*



Xapó & Cia.

presenten:

# ES MERCAT DES DILLUNS

SE HAN RECIBIDO  
15.343 FIRMAS PIDIEN-  
DO QUE CARLOS MAYOL  
CANTE EN LA FIESTA  
ANIVERSARIO DE XAPÓ,  
PERO EL DICE QUE  
SI NO LLEGAN A 25000  
NO CANTA.



En es reconeixement de mèrits de que fou víctima en Sebastià Rubí se va fer pública lectura d'un telegrama d'enhorabona que li envià el Sr. Gilet. El Sr. Rubí manifestà tot sorprès que no coneixia a cap Sr. Gilet.

Es Diari de Mallorca publica cada dia articles protestant per una concessió d'unes pàgines de català a un altre diari per part d'es Consell. Però quan en Canyelles donava subvencions a sa dona per sembrar oliveres no deien res. Iddò, què voleu?



J.P. Closet, alias "23 centímetros Kid" se la cortará para paliar el hambre en Etiopía.

Un comando Palestino secuestró el pasado lunes el autobús de AUMASA que cubre habitualmente el trayecto Manacor-Porto Cristo, con la intención de secuestrar a un americano que viajaba en él. Al final resultó que el "americano" era Willy Román, y como algunos concejales viajaban en el mismo autobús (todos no cabían en el Mercedes), una vez aclarado el malentendido, acabaron todos en el Club Náutico devorando una paella "de cego".

A s'entrada de S'Agrícola hi han posat un "disco" de "prohibit girar a la dreta". Diven els socios que a ses cadires de la dreta s'hi pot agafar es SIDA.



## MC DONALD'S ya está aquí

El pasado viernes tuvo lugar la presentación oficial y a los medios de comunicación.

dado de acuerdo con las agencias de Mc Donald's.

Era de esperar. Tenía que suceder un día u otro. La OTAN, ya estamos en la OTAN. Y las consecuencias no se harán esperar. MacDonald's ya está aquí. Lo que no ha podido ser es que el Maradona viniera a acá a decirnos por las pantallas de TV en el "Informatiu Balear" aquello de "¡No bemo e Madonall!" porque el sudaka de las botas de oro está enganchao en Ná-

poles tragando espaguetis y haciendo spots publicitarios para una fábrica de ropa íntima de la Mafia. Pero claro, se necesitaba un sustituto para el anuncio, y han elegido, por supuesto, a Metias. Claro! a su lado una hamburguesa parece una ballena! Por su parte, Piter i Xisco, que creían ser los elegidos andan locos y se quieren cargar al enano. Venables teme que las disputas puedan acarrear el descenso.

PERET HA ENCONTRADO LA LÁGRIMA QUE SE LE CAYÓ EN LA ARENA.

Per cert, que es batle les se va arreglar per prendre es papers a n'Alfonso Puerto i surt a totes, totes ses fotos!

35 AÑOS Y NI UN PELO EN EL BIGOTE!

TENDRÉ QUE IR AL ENDOCRINO



Charlie Brown cumple 35 años

Página 39

Pichurri ha recibido varios anónimos amenazándole con un "reconeixement de mèrits".

LAS COPIAS PIRATA EN VIDEO. CASSETTE DEL DESFILE DE MODELOS DE ROCCO Y SUS SECUACES ALCANZAN LAS 20.000 PTAS.

En Biel Gibanel será es nou batle de Manacor. Al manco ell n'està segur. Tan segur que ja ha començat un trono faraònic nou per posar al saló d'actes, incrustat de perles Majòrica i pedreria fina. Diu que ses cadires que hi ha no li agraden, que està decidit a canviar s'imatge de Manacor i que començarà sa reforma per dedins. Vet aci.

**Inauguració del nou curs de l'Escola Municipal de Mallorca**

# **L'entrega del Reconeixement de Mèrits a En Sebastià Rubí, un acte emocionant**

(Redacció, Sebastiana Carbonell).- Dimarts passat, amb un retard d'una mitja hora per problemes amb el llum, es va celebrar en el Centre Social de Manacor, la inauguració del nou curs de l'Escola Municipal de Mallorca, així com l'entrega del Reconeixement de Mèrits al Comediògraf Sebastià Rubí i Roig.

En tot moment, es va seguir l'ordre del dia, ja fixat pel Patronat de l'Escola, en primer lloc, la presentació i justificació per part del Director de l'Escola, En Gabriel Barceló, d'aquest nou curs escolar, i l'acomiadament de l'anterior, acompanyada, de l'entrega dels diplomes als alumnes que el curs passat assistiren i superaren els diversos cursos de català a l'Escola. Diplomes que van ser entregats pel batle de Manacor, ajudat per Na Maria Antònia Vadell, en representació de la Comissió de Cultura de l'Ajuntament, i el batle de Son Servera.

Després de l'entrega de diplomes, va parlar En Joan Miralles i Montserrat catedràtic de la Universitat Balear, qui donà una conferència sobre el tema de la "Història de la llengua a Mallorca", conferència que és al mateix temps, la primera lliçó del nou curs de català, que començava dimarts.

Sens dubte però, el moment més interessant i emocionant de la vetlada, va ser el de l'entrega del



*En Joan Miralles i Montserrat en un moment de la conferència.*

Reconeixement de Mèrits a En Sebastià Rubí i Roig de qui el batle Homar va dir "He pensat molt que li podria dir avui a En Sebastià Rubí... Sebastià has demostrat que has estimat molt Manacor, i ara Manacor t'ho torna... Es el poble de Manacor qui t'ho dedica, tot Manacor està representat avui aquí... Sebastià Rubí, moltes de gràcies per tot..." I afegí "Hem de recordar també a Don Antoni Ma Servera..." Fent-li després, entrega de la placa, i Na Maria Antònia Vadell, li entregà un ram de flors.

En Sebastià Rubí, molt

emocionat, agraí a tots els assistents la seva presència, presència prou nombrosa, perquè la Sala d'actes del Centre Social, estava plena de gom a gom, i feu un parlament entre emocionat i divertit, que va fer que la gent a l'hora s'emocionàs; els aplaudiments foren nombrosos mentre En Sebastià Rubí donava les gràcies, i deia només coses com aquestes "Sé que em toca dir quatre paraules... però són cops grossos això... estic molt emocionat... tots sabeu que això de parlar en públic no és lo meu, i menys en actes tan solemnes com aquest..." per pas-

sar després a parlar de la seva obra literària "el meu mallorquí és un mallorquí molt corrent i vulgar... que tothom parla, amb certa anarquia, i dificultats de sintaxi, amb manca de vocabulari... perquè jo com molts, no he tengut escoles que m'ensenyassen mallorquí..." Afegint més tard, que "més que un reconeixement de mèrits, lo que jo necessit, és un reconeixement de metges..." i "l'únic mèrit que he tengut és el ditxós Joaquim dels meus pecats...". Recordant a continuació, com ja ho havia fet el Batle, a Don Antoni Ma. Servera, fet que

**LUIS ENRIQUE ARBULU CROUSILLAT**

**ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA**

*\*Ecografía*

*\*Termografía mamaria*

*\*Criocirugía*

*\*Microcirugía*

*\*Control de embarazo y parto*

*\*Control de crecimiento fetal*

*\*Detección y prevención de enfermedades malignas*

*\*Citología*

*\*Amnioscopia*

*\*Amniocentesis*

*\*Anticoncepción*

*\*Esterilidad e Infertilidad*

*\*Obesidad*

*\*Laser*

C/ Amargura 1-4o. - 2A (ascensor)

Horario de visita: llamar de lunes a viernes de 4 a 7 tarde al Teléfono: 55 43 22



va provocar un aplaudiment general. Del "Joaquim" va dir En Sebastià Rubí, "el vaig fer pels manacorins..."

Una vegada acabades les paraules d'agraïment d'En Sebastià Rubí, el Director de l'Escola Municipal de Ma-llorquí, En Biel Barceló, es va encarregar de llegir una sèrie d'adhesions a l'acte, per part de conegudes personalitats del món de la Cultura i de les lletres, gent com En Pep Ma. Llopart, qui envia a Sebastià Rubí uns versos molt hermosos, o el Conseller de Cultura, Gilet, qui va excusar la seva no assistència a l'acte.

Entre el públic hi havia gent prou coneguda, En Miquel Angel Riera, En Rafael Nadal, N'Antoni "Duro" gran amic de l'homenatjat, representants de l'Obra Cultural Balear... etc.

Així idò l'acte de Re-



*En Sebastià Rubí donant les gràcies per aquest Reconeixement de Mèrits.*



*El batle Homar entrega a En Sebastià Rubí la placa de Reconeixement de Mèrits.*

coneixement de Mèrits d'enguany va ser tot un èxit, i especialment emocionant per la modèstia i la tendresa en que va parlar En Sebastià Rubí i Roig, Reconeixement de Mèrits 1985.

Després de l'acte de Reconeixement de Mèrits, i presentació del nou curs escolar, tots els assistents varen ser convidats a un refresc a Ca'n Marit.

Fotos: Forteza Hnos.

**VENDO NAVE**  
apta para taller o  
almacén, luz eléctrica  
de 112 m2.  
Informes: 55 30 94

Jerseis per a tots a

*Lamós*

C/ Jaume II, 15 - Manacor

# VEN A VIBRAR CON ÉL.



## *Supercinco:* **UN TRALLAZO**

\*593.930 precio total concesión.

\*desde 17.948 pts. al mes.

### GAMA SUPERCINCO

|               |            |          |
|---------------|------------|----------|
| * C.....      | 956 c.c.   | 42 C.V.  |
| TL.....       | 1.108 c.c. | 48 C.V.  |
| GTL....       | 1.237 c.c. | 55 C.V.  |
| GTS....       | 1.397 c.c. | 72 C.V.  |
| GT Turbo..... |            | 117 C.V. |

TE ESPERAMOS EN:



Concesionario Oficial:  
J.A. Guitart -  
\*\*\*\*\*  
Calle Silencio, 84  
Tels. 55 10 93 - 55 12 54

# RENAULT

## MANACOR



# SEBASTIA RUBÍ: Del Reconeixement de Mèrits a l'edició de la seva obra més popular

Malgrat no haver-se establert una normativa més matitzada en relació als tradicionals Reconeixements de Mèrits és indubtable que la distinció atorgada a En Sebastià Rubí va caure bé a tothom. En Sebastià és persona que no té enemics i, en aquest poble, caure bé o caure malament és determinant per a segons quins sectors, però al marge de la seva imatge sempre cordial, en Tià és autor de tot un corpus literari que significa la més alta contribució al teatre regional mallorquí de la primera part del nostre segle.

Es lògic que el seu teatre, sempre amb reminiscències populars i de vegades populatxeres (dit amb el més bon sentit de la paraula), calàs fondo en la gent fins a finals dels anys 50, era, ni més ni manco que un retrat de la societat que l'autor va conèixer i va saber retratar finament amb el sentit tragicòmic de la vida que exhibeix en totes les seves "Comèdies".

Les seves obres provocaren les rialles del públic que hi veia identificats els seus veïns, els seus parents o qualche conegut. Potser que, sense més pretensió que distreure els espectadors, En Tià Rubí aconseguís un retrat prodigiós de la vida i els costums del seu temps. Es clar que, en el fons de la divertida comèdia, els seus personatges sempre vivien la tragèdia, el fracàs i moltes vegades la pobresa; perquè d'això es tractava, de provar de sortir de la pobresa, i per a aconseguir-ho arribaven a situacions ridícules i divertides.

Encara que la situació social, econòmica i cultural ha canviat prou des que En Tià Rubí va escriure les seves obres de teatre popular, aquestes, conserven un deix d'actualitat, sinó en les situacions, almanco sí en les reaccions de les



Fotos: Forteza Hnos.

persones. Avui, En Quaquín, potser no se n'aniria a Bones Aires, però tal volta seria fill d'una família modesta que s'a-

plegaria amb una cuple-  
tista i tornaria, un bon  
dia, sense carrera ni  
duros.

No estaria de més que

aquest autor —En Rubí— provàs d'escriure una paròdia de lo que ocorre a Manacor l'any 85. Segur que amb el seu sentit de l'humor i de la ironia molts de nosaltres veuríem amb vertader goig una representació basada en històries actuals.

Per modest que sigui En Sebastià Rubí les seves obres formen part de la història contemporània del Teatre Mallorquí. Està entre els millors i per a molts de manacorins és, sense dubtes, el millor en el seu gènere. Des de la premsa, nosaltres mateixos i altra gent, hem clamat perquè hi hagi un recordatori per a Ell al futur Teatre Municipal. No ens referim al nom del teatre, però sí a una placa que podria recordar-ho com un dels més genuïns representants de la creació teatral manacorina... i això també es podria tenir en compte respecte a altres autors locals.

Ara mateix En Quaquín aconsegueix mig segle; gairebé coincidirà amb l'estrena del nou Teatre i aquest Reconeixement de Mèrits és oportú. També resultaria oportú veure una edició de les seves principals obres i un llibre amb el "Quaquín" i "El tio Pep se'n va a Muro" seria, a més d'un best-seller, una obra testimonial que agradaria als majors i tendria atractiu per les joves generacions. Sabem que la Col·lecció Tià de Sa Real ha fet ofertes a En Sebastià Rubí, repetides vegades, perquè accepti l'edició i creim que és el moment perquè l'autor accepti el convit; els astres conflueixen i és el moment oportú. Si En Tià Rubí donàs el seu permís equivaldria a tenir amb el públic i especialment el públic manacorí que tant l'aprecia, una gentilesa que equivaldria a correspondre al cas que tothom li fa. Per què no arrodonir, la festa?

Bernat Nadal

# AUTO VENTA MANACOR

## COCHES DE OCASION REVISADOS CON GARANTIA FACILIDADES HASTA 5 AÑOS

Opel Corsa seminuevo PM-AC  
Talbot Horizont GLS Aire acondicionado PM-S  
Talbot Samba LS PM-W  
Seat fura dos (2 años) M-FU  
Seat fura  
Seat Panda 40  
Seat Panda 35 PM-W  
Seat 131 diesel PM-N  
Seat Spider descapotable PM-A

Ford Escort Laser PM-AB  
Ford fiesta L PM-U  
Ford Granada PM-P  
Ford fiesta L PM-AB  
Citroen furgoneta PM-V  
Citroen furgo meseta PM-O  
Renault 7 PM-G  
Furgoneta Renault PM-A  
Benelli 250 PM-W

\*\*\*\*\*



*FIAT UNO 70 LS (Super Lujo) 5 puertas motor 1.300 total con impuestos 1.112.000 (menos seguros)*  
*FIAT UNO DS (Diesel Super) 5 puertas total con impuestos 1.201.000 (menos seguros)*

Este es el Fiat UNO. El primer coche que da la cara al futuro con todas las ventajas. Un modelo de sofisticada tecnología, de avanzado diseño. Solamente un coche diseñado con la visión de futuro del Fiat UNO puede ofrecer una serie de ventajas tales como el nuevo concepto de habitabilidad vertical que proporciona amplio espacio para cinco pasajeros cómodamente instalados; como sus sólo 4,31 cada 100 km. o como el tener todos los mandos al alcance de la mano, sin soltar el volante.

Exposición y venta: Avda. Fray Junípero Serra núm. 40 y 2

Tel. 55 01 61



# Un manacorí en la cúspide ejecutiva de Banca March

Nos alegra la noticia de que bajo la Presidencia de Carlos March, ha alcanzado la máxima línea ejecutiva en Banca March, Simón J. Galmés Cerdó, natural de Manacor, y Director Gerente de dicha Entidad.

El Sr. Galmés se responsabilizará directamente de la Gerencia de las áreas Comercial, Financiera, Internacional, Inspección General y Marketing.

Simón J. Galmés cuenta con 42 años de edad y 28 años al servicio de

Banca March. Ha sido Consejero del Banco de Asturias, Banca Catalana y su grupo bancario, y Consejero Delegado del Banco de Gerona.

Empezó su carrera profesional a los 14 años en la Sucursal de Banca March en Manacor y aunque se ausentó hace 20 años para ocupar diversas Direcciones en las islas y posteriormente en Barcelona y Madrid, siempre ha estado vinculado a Manacor.

Nuestra más cordial felicitación.



## Inauguració de la nova sucursal de «Sa Nostra» a Manacor

Divendres passat, va ser inaugurat el nou local, la nova sucursal de «Sa Nostra», que està situada a l'Avinguda d'Es Tren, i fa cantó amb la Plaça de Sa Mora.

A l'acte d'inauguració hi va assistir molta gent, que va escoltar les paraules de Mossèn Tomàs Riera, amb les que s'inaugurava la nova sucursal, després va parlar el Director Gerent de «Sa Nostra» a Balears, En Carlos Blanes Nouvillas, qui va explicar com funcionava i que era «Sa Nostra», i que representa per un poble com a Manacor.

Després de les parau-

Un moment de la inauguració.



les d'inauguració, es va oferir als assistents a l'acte un refresc, men-

tres tothom es felicitava i donava l'enhorabona al nou Director d'aquesta sucur-

sal, En Gabriel Sureda Lluïl.  
Foto: Forteza Hnos.



## Aquesta foto és notícia

Aquesta foto és notícia aquests dies, hi ho és com podeu per la forma en que estan aparcats aquests dos autocars, no massa correcte per cert, aquesta foto està feta a la sortida de qualsevol escola de Manacor, i mentres tant, els cotxes esperant... A veure com es soluciona aquest problema, i si es soluciona prest, que ja ens han arribat les queixes d'alguns conductors que cada dia es troben amb el mateix problema.

**El próximo jueves se abre un nuevo curso**

# **Las Aulas de la Tercera Edad: actividad cultural y recreativa para gente que sabe aprovechar el tiempo de ocio**

El próximo jueves, día 17, en el Centro Social de Manacor, se abre el nuevo curso de las Aulas de la Tercera Edad. Para este acto se cuenta con la participación de Mn. Joan Bauçà, que dará la lección inaugural y con la del Conseller D. Francesc Gilet, que cerrará el acto.

Paulatinamente, de la mano de Salvador Bauçà i Mn. Mateu Galmés, estas Aulas de la Tercera Edad han ido cuajando en Manacor y en estos momentos son una espléndida realidad. Hace pocos años, los jubilados no tenían prácticamente lugar alguno de reunión ni de encuentro, no tenían una sola actividad en común. Hoy, por fortuna, y a la falta de lo que pueda hacer en el futuro el Ayuntamiento o la Seguridad Social, —necesidad de un hogar del pensionista y otras, siguen en pie— nuestra ciudad cuenta con estas Aulas, que, en poco tiempo, han conseguido lo que parecía imposible: reunir en torno a un proyecto cultural, recreativo, artístico y de ocupación del ocio, a cientos de personas que, de esta forma, rejuvenecen un espíritu que nunca llegó a ser viejo, aunque no siempre vaya acompañado de un cuerpo joven.

Ante la inminencia del nuevo curso, la Dirección de las Aulas de la Tercera



*Fachada del Centro Social de Manacor.*

Edad, ha cursado una circular a todos sus afiliados, de lo que nos haremos amplio eco, por cuanto creemos que es sumamente interesante para los jubilados de nuestra ciudad y

porque iniciativas como ésta merecen la más amplia divulgación. El programa del nuevo curso es ambicioso y consigue introducir notables mejoras y novedades con los anteriores.

## **Qué son las aulas de la Tercera Edad?**

Una Aula de la Tercera Edad es un encuentro para la convivencia e iniciativa, de ampliación de conocimientos, de actividades culturales y artísticas, de perfeccionamiento humano, de puesta al día, de higiene mental, de ocupación provechosa del ocio, de orientación sobre los problemas de la Tercera Edad.

En el AULA de la Tercera Edad, con ser importante el aprender, lo es mucho más el participar, el aportar, el contribuir y potenciar lo mucho que se sabe y vale.

Tengamos en cuenta que se ha afirmado que "se comienza a envejecer cuando se deja de aprender". - "Es un gran error de nuestra sociedad el haber hecho de la Juventud un mito y de la vejez una enfermedad" - "La Juventud y la vejez no son una edad, sino un clima del corazón".

## **Actividades que organizan estas aulas de Manacor.**

Para lograr los objetivos anteriores, se organizarán las siguientes actividades:

a) Una excursión mensual según el siguiente calendario:

Octubre. . . . . día 6

## **MECANOGRAFIA MANACOR**

**INICIO NUEVOS CURSOS DE MECANOGRAFIA  
BASICO - VELOCIDAD - PRACTICAS  
Sistema audiovisual.**

**Niños a partir de 8 años**

**A los 50 primeros alumnos que se matriculen durante el mes de Octubre se les obsequiará con un reloj de pulsera**

\*\*\*\*\*

**Próxima apertura de Tienda de MICROINFORMATICA - Especialidad en Microordenadores  
SPECTRUM - PERIFERICOS y PROGRAMAS**

**MECANOGRAFIA MANACOR C/ Jaime Domenge, 16 - A Manacor (Junto Colegio S. Vicente Paul)**



Noviembre . . . . . día 10  
 Diciembre . . . . . día 8  
 Enero . . . . . día 19  
 Febrero . . . . . día 16  
 Marzo . . . . . día 16  
 Abril . . . . . día 13  
 Mayo . . . . . día 18

Igualmente se tiene previsto realizar una serie de visitas culturales a Palma en días laborables que serán anunciadas oportunamente.

Existe también la posibilidad de que la Conselleria de Educación y Cultura del Gobierno Balear organice excursiones o actividades extraordinarias que, naturalmente, serán aprovechadas para las Aulas de Manacor.

#### Talleres de Artes Plásticas.

Si hay matrícula suficiente y se encuentra profesorado idóneo se practicarán las siguientes modalidades:

Pintura al óleo  
 Modelado.  
 Acuarela.

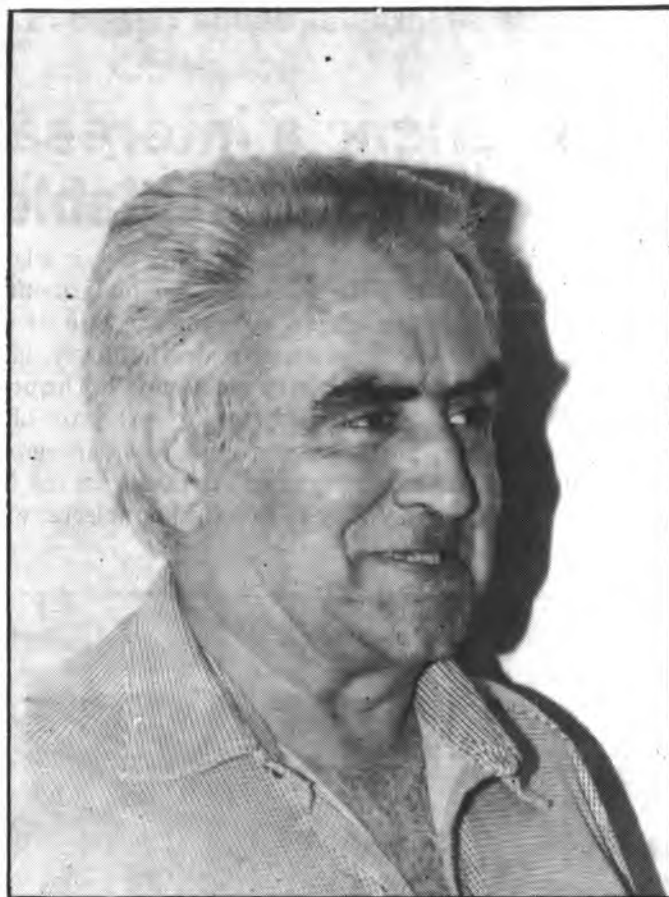
-Dibujo  
 -Macramé  
 -Bordados  
 -Trabajos en papel maché  
 -Repujado en estaño.  
 -Cerámica.

c) Conferencias.  
 d) Gimnasia de mantenimiento.  
 e) Curso de cocina.  
 f) Convivencias en la Colonia de Artá desde el día 4 al 11 de noviembre próximo.

#### Seminario de Aulas de Cultura popular.

El equipo de profesores de la Escuela municipal de mallorquín de Manacor, ha preparado una serie de audiovisuales para las Aulas de la Tercera Edad, que podrían tener lugar una vez a la semana, en día y hora que se determinaría en reunión con los interesados y cuyos temas son los siguientes:

-Sa Vermada: De sa vinya al celler.  
 -Fruites seques: garroves, figues y albercocs.  
 -L'Alguer, país català de Sardenya.  
 -Art i Silenci. Testimonis del passat.  
 -Art Romà i Paleocristià.  
 -Ses Matances.  
 -Arbres, arbusts i llianes.  
 -Lluc, casa pairal.  
 -Manacor a vista d'ocell.



*Salvador Bauzá, impulsor de las Aulas de la 3a. Edad.*

-Fruites seques. Ses ametles.  
 -Festes d'hivern.  
 -L'Agricultura a Mallorca.  
 -Art àrab a Mallorca.  
 -Mn. Antoni Ma. Alcover i Sureda.  
 -Anar per llanar (Ses Toses i es filar).  
 -Els serveis a Mallorca.  
 -Les plantes humils.  
 -Sa formatjada.  
 -Art Medieval a Mallorca.  
 -Ses Messes.

#### Inscripciones o matrícula.

Aquellas personas que estén interesadas en la realización de cualquiera de las actividades descritas anteriormente, deberán formular su inscripción en las Oficinas de las Aulas (Calle Mayor, 1) rellenando la hoja que se adjunta y abonando la cantidad de 500,00 pts. en concepto de matrícula para el curso 1985-86 (de octubre a junio).

Justifica el pago de dicha cuota el hecho de que la mayoría de actividades estarán subvencionadas por la Conselleria de Educación y Cultura del Gobierno Balear y puede cifrarse en un mínimo del 20 o/o de des-

cuento en el pago de cuantas actividades organicen estas aulas. Para el curso de cocina tendrán un 50 o/o de descuento.

Aquellas personas que quieran tomar parte solamente de forma esporádica en nuestras actividades, podrán hacerlo abonando la totalidad de la cuota que se fije para cada una de ellas, incluidas las excursiones, siempre que estén comprendidas en la edad reglamentaria de los 55 años en adelante.

Serán siempre gratuitas las conferencias y actos culturales.

#### Carnet de las Aulas de la Tercera Edad.

A nivel de Comunidad Autónoma se instaurará el CARNET DE LAS AULAS DE LA TERCERA EDAD, necesario para acogerse a entradas gratuitas o a precios reducidos en espectáculos públicos que se organicen para la Tercera Edad, así como para obtener el descuento correspondiente en los actos que organicen estas Aulas.

Igualmente deberán presentarlo para adquirir los tickets de las excursio-

nes, ya que la experiencia nos ha demostrado que existen personas que retiran vales para las mismas para gente que no puede participar al no haber cumplido los 55 años.

Podrán sacar el carnet de las Aulas de la Tercera Edad, todas las personas que hayan cumplido los 55 años, las viudas sea cual fuese su edad y los cónyuges menores de 55 años siempre que uno de ellos hubiera cumplido la edad citada.

Para la expedición del carnet deberán presentar:

- 1.- Documento Nacional de Identidad.
- 2.- DOS fotografías tamaño carnet.
- 3.- pago de 500 pesetas en metálico.
- 4.- Se facilitará el impreso de solicitud.

#### Inauguración oficial del curso.

Tendrá lugar el próximo día 17 de Octubre, a las 19 horas (siete de la tarde) en el Centro Social de la Conselleria de Educación y Cultura, calle Mayor 1, bajo el siguiente programa:

- 1.- Presentación del acto (Salvador Bauzá).
- 2.- Lección inaugural a cargo de Juan Bauzá Bauzá, Ecónomo de la Parroquia "Virgen de los Dolores".
- 3.- Cierre del acto por la primera autoridad (se invitará al Honorable Sr. Conseller de Educación y Cultura D. Francisco Gilet Gilar).

#### Piensa:

Que el futuro de las Aulas de la Tercera Edad de Manacor depende en gran parte de la colaboración y entusiasmo de los mismos que las integran. Puede ser el comienzo de algo muy importante, de devolver a esta etapa de la vida, tan válida y rica como cualquier otra, el mérito, la dignidad y el sentido, de los que ha sido errónea e injustamente despojada.

Creemos que lo que antecede justifica plenamente el espacio que le hemos dedicado. Si hay que empezar por erradicar la marginación de que ha sido objeto la Tercera Edad, esta publicación pretende hoy dar un nuevo paso:

**Rafael Nadal, a su regreso de Alemania, donde dirigió la Sinfónica de Hannover**

## «Ha sido una experiencia interesante y tengo un recuerdo inolvidable»

(Redacción).-A su regreso de Alemania, a donde se desplazó para dirigir a la Orquesta Sinfónica de Hannover, hemos conversado brevemente con el Mtro. Rafael Nadal. Particularmente nos había contado algunas cosas interesantes, algunas anécdotas, pero hemos creído conveniente que de este tema hablara par todos nuestros lectores. El 26 de septiembre, en la sala de conciertos de Hannover, la bella sala de Herrenhausen, tuvo lugar el concierto, en el ciclo conmemorativo de la fundación de la Orquesta de la ciudad. A este concierto fue invitado el director manacorense y bajo su batuta se interpretaron obras de Henry Purcell, Johan Chirstian Bach y Mozart en la primera parte. En la segunda, dedicada íntegramente a la música española se interpretaron fragmentos de zarzuela, —que tanto gusta en Alemania en los últimos tiempos— con obras de Arriaga, Marqués, A. Vives, Chapi, Soutullo y Vert y P. Luna. El concierto, que contó con la presencia de la soprano Paula Rosselló, constituyó un gran éxito.

-Háblanos del Concierto y de cuanto viviste, musicalmente, en la ciudad alemana de Hannover.

-El Concierto de Alemania tenía un carácter especial ya que figuraba dentro del 'Ciclo conmemorativo del X aniversario de la Orquesta —la Kammer-symphonie Hannover—.

Una Orquesta joven, con buenos instrumentistas en edades medias de 25 años, y con un dominio absoluto del instrumento. A ello hay que añadir una disciplina firme, pero no dura, con un elevado grado de responsabilidad. Máxima puntualidad en los horarios y una capacidad de trabajo muy especial. Como dato te diré que el día anterior al concierto el ensayo se programó por partida doble. Cuatro horas por la mañana y cuatro por la tarde... Fue gratificante comprobar que a las 10 de la noche, al término de la segunda sesión, los rostros seguían satisfechos y sonrientes, sin dar muestras de cansancio.

Parece ser que casi todo en Alemania funciona dentro de esta tónica. Da la impresión que no son unos pocos los que trabajan, sino muchos, cada uno en una misión específica, bien delimitada.

En lo que a la Música se refiere he tenido oportunidad de comprobar que la estructura en estos países es perfecta.

Para que sirva de comparación vale la pena conocer como se desenvuelve y desarrolla su labor el Conservatorio o



*Esta es la sala de concierto de Herrenhausen.*

Escuela de Música de Hannover, una ciudad que podríamos equiparar a Palma, si bien tenga una población algo mayor.

Dicho Conservatorio tiene unas instalaciones con numerosas aulas totalmente insonorizadas. Un teatro para arte lírico, con toda la infraestructura escénica adecuada. Una Sala de Conciertos, con órgano. Sala para estudio de Ballet. Biblioteca musical con toda clase de partituras para consulta. Sala de audiciones con discos y cassetes para estudios de obras. Todo ello exclusivamente para el alumnado.

Naturalmente que todas estas instalaciones están dotadas del más completo

instrumental didáctico. Sesenta pianos de cola, seis órganos mayores, amén de toda clase de instrumentos, con un desembolso inicial de Seiscientos millones de pesetas.

Pero lo curioso es que el número de alumnos está limitado a 900, y tal cifra no puede ser rebasada, en base a que la enseñanza sea del todo eficaz. Comprobé que las peticiones de matrícula en la enseñanza del violín se acercaban a los 200 aspirantes. Después de una rigurosa selección pudieron ingresar diez y seis. El mismo día de mi llegada pude leer en la prensa varios titulares que en nuestro Conservatorio de Baleares ha-

bía tres mil alumnos. Creo que sobra todo comentario sobre los resultados dispares que se alcanzarán en uno u otro.

La ópera, por ejemplo, es espectáculo corriente todo el año, aún en poblaciones inferiores a Palma de Mallorca. Con un Coro y una orquesta estables que trabajan con normalidad, no con temporadas esporádicas como en España.

-¿Cómo se desarrolló el Concierto?

-El Concierto, como puedes comprobar por el programa que te acompañó, estuvo integrado por una primera parte dedicada a la Música Universal - Purcell, J. C. Bach y Mozar y una segunda parte totalmente de música



sica espanyola, d'elles a conèixer el nostre gènere líric a través de la veu de la nostra soprano Paula Rosselló i els intermedis de Bohemios i la Leyenda del beso. De veritat me emocionà rebre els aplausos amb aquesta música tan nostra que arribà al coratge del públic més selecte. Bon èxit de la cantant...

-¿Quanta costava la entrada?

-Com podrà comprovar per les cartelles, el preu del concert rondava les mil pessetes. Se celebrà en una sala barro-



ca rodeada de immensos i bonics jardins.

En el Concerto per Violín i Orquestra, de Mozart actuà de solista un violinista rus de primera categoria, Roman Nobe...

-¿Satisfet?

-He quedat molt satisfet de aquesta experiència i he establert bona amistat amb directores i intèrpretes d'Alemanya.

-Ojalá no sea més que un primer pas per a que la nostra música vagi travessant cada dia més fronteres.

## **Mentre s'espera poder comptar amb un Conservatori Elemental de Música L'Escola de Música de Manacor torna obrir les portes**

A començament del mes d'octubre, amb cada any, obri les portes l'Escola Municipal de Música de l'Ajuntament de Manacor. De cada any són més els alumnes i més complets els estudis que l'Escola pot oferir-los. La qualitat dels professors, lògicament va en augment i, poc a poc, l'Escola de Música del nostre Ajuntament va assolint una categoria que es fa palesa sempre que hi ha una oportunitat per a demostrar-ho.

Amb el camí que s'ha corregut des de que s'obri l'Escola són molts els que creuen que Manacor ja mereix un Conservatori Elemental de caràcter comarcal. Aquests darrers anys, les portes de l'Escola han estat obertes als alumnes de la Comarca, precisament per a poder demostrar al Govern Autònom la necessitat d'aquest Conservatori. Les instal·lacions han anat millorant però segueixen essent deficitàries, incompletes i insuficients.

Pel que fa a l'edat dels alumnes, la gran majoria oscil·la entre els 8 i els 12 anys. Però no deixa de ser curiós el fet de que més de trenta alumnes tenen una edat superior als



vint anys i, fins i tot, una edat superior als quaranta anys.

Les classes es donen diàriament de les sis a les 9 del vespre. Hi ha grups de gent que no està en edat escolar que rep l'ensenyament a primera hora del capvespre, dos dies a la setmana, així com els dissabtes al matí.

L'Escola de Música, a l'igual que l'any pas-

sat, té previst realitzar un concert mensual de caràcter pedagògic, amb desfils de figures musicals de relleu internacional. Es farà un concert, per Santa Cecília, exclusivament pels alumnes i un altre dins el cicle de Setmana Santa.

L'alumnat de l'Escola es reparteix d'aquesta forma:

Solfeig, preparatori: 42 alumnes

-Solfeig, 1 curs: 40

-Solfeig, 2 curs: 11

-Solfeig, 3 curs: 10

-Solfeig, 4 curs: 9

Total: 112

Piano: 14

Violí: 14

Guitarra: 12

Instrument de vent: 21

L'import de la matrícula és de 1.500 pessetes i 1.000 per cada assignatura complementària. La mensualitat és de franc.

**És co-propietari de «Raixa» i actor dels «Capsigranys»**

## **En Pep López Estelrich i el teatre com a forma d'expressió**

En Pep López Estelrich, és un manacorí de trenta dos anys, conegut com a actor dels "Capsigranys". Actor per afició i ganes de fer coses, amb un esperit inquiet que el fa viatjar contínuament. Botiguer, co-propietari de la botiga de ceràmica "Raixa" i de "Ca'n Bernat d'es Ciment", especialment aficionat als objectes que decoren les nostres cases amb un ambient càlid i diferent. D'ell podríem dir, que és divertit, sincer i especialment expressiu...

## **«Amb el nostre teatre volem divertir i plantejar coses a la gent. . .»**

En Pep i el Teatre...

*Començam l'entrevista amb En Pep, després de diversos problemes per a posar-nos d'acord amb l'hora, el dia i el lloc que tot sigui dit, més que entrevista va ser conversa entre coneguts, aficionats al teatre... i als objectes que En Pep i la seva germana venen a "Raixa".*

*I una vegada dit tot això, començam l'entrevista, demanant-li, que ens expliqui...*

-Pep, i tu com començares a fer teatre? Des de quan?

-Mira, jo m'hi hagués posat abans, però com saps a S'Illot teníem molta feina (hem d'aclarir que en l'estiu En Pep López treballa amb la seva família a una botiga de comestibles que tenen allà, i que com és natural, els hi dona molta feina...) i no vaig començar a fer teatre fins l'any 82 aproximadament, vaig començar amb el curs d'En Martí Gómez, i m'hi vaig apuntar, perquè em pensava que només era un curset d'expressió corporal. Allà vaig conèixer els Capsigranys, i allà va començar tot l'assumpte, ells necessitaven gent i m'hi vaig apuntar. A partir d'aquest curset, començarem a fer feina més seriosament i muntarem l'actual grup dels Capsigranys. La veritat, és que jo no havia estudiat mai teatre, només havia fet alguna cosa per S'Illot amb Na Cati de S'Estudi, i ho fèiem per a divertir-nos i divertir als amics, a més, al mateix moment que divertir a la gent, i això ja fins i tot ara,



### **«Valg començar a fer teatre l'any 82»**

ens ho plantejam així, fer-los pensar, plantejar-los coses passen cada dia...

-Què sents quan interpretes? O què és per a tu interpretar...?

-En el moment en que interoret em pareix que no sent res... vull dir, en el moment en que un actor interpreta ho viu, és com si no interpretàs.

-L'actuació a Ciutat i la interpretació a la Sala Mozart de "La Mort del Sol-

dat George" que va suposar per a tu? I pel grup en general?

-Actuar allà va significar que et reconeixien, t'explicaré, un senyor del jurat, que en principi havien de ser cinc, i només en va venir un, bé, aquest senyor ens va venir a veure actuar i es veu que li vàrem agradar, pensa que ell va haver de convèncer als altres jurats, això t'ajuda a pensar que almenys el teatre que

nosaltres feim, agrada a algú, pensa que a Ciutat ningú ens coneixia, hi ha molta de gent que fa teatre, sobretot per Ciutat, i participar a un festival com aquest, és donar-nos a conèixer, tot això és feina que tenim feta, propaganda.

-I el segon premi que vàreu guanyar a aquest pre-festival de teatre?

-Segons jo, ens mereixíem aquest segon premi, i no vull pecar d'immodèstia, ens ho mereixíem darrera d'un grup, el "Trip-Trup" que va fer tercer, vull dir, a mi els guanyador, els d'Eivissa no em varen agradar. Et diré fins i tot, que a la revista "El Público" una revista de teatre, que parla en el núm. del mes d'Agost d'aquest pre-festival, surt una crítica de nosaltres i del grup guanyador, i pel que veig, aquesta gent opina igual que jo, no estan d'acord amb qui varen ser els guanyadors.

-Parlant d'una altra cosa, Pep, com veus el nivell cultural dels manacorins/es? Creus que la gent, el públic enten les obres que nosaltres representau?

-Crec que n'hi ha que sí, una minoria, com sempre, i de fet això és una putada... hauria d'haver més gent que vengués i participàs en el nostre teatre, a mi però, el que m'agrada, és que la gent que ens ve a veure, participa, és gent que es mou, gent que cerca alguna cosa. Nosaltres, a més d'intentar interessar i divertir a la gent, també intentam fer-los arribar un missatge, una inquietud. Ara, pensam fer una cosa diferent, més còmica, una obra per a sortir del teatre



que hem fet fins ara, per a no encasellar-nos massa.

-Tu creus que tothom pot ésser actor, o es neix amb un do especial? (Aquí En Pepriu, i jo al mateix temps, li explic que aquesta és una pregunta un poc di-riem tòpica, però que tal volta pot interessar a algú).

-Jo et diria, que crec que actors ho som tots, tots actuem, i hi ha gent que és tan bon actor o actriu, meravellosos... però tan bons perquè no se n'adonen compte que actuen. Mira, en resposta a la teva pregunta et diré, que el que s'ha de fer és criar, la gent s'ha d'educar, ha d'aprendre tècniques...

-I què trobes del teatre que es fa a Mallorca? I en general a l'Estat Espanyol?

-Del teatre que es fa a Mallorca hi ha coses interessants, ara bé, hi ha una

d'això?

-De fet és cert, i si tenim una millor expressió corporal, és perquè fins ara, l'hem treballada més, hem fet tres o quatre cursos... de veu, només n'hem fet un, sé, o sabem, que hem de fer molta més feina a partir d'ara a nivell de declamació, de veu, i crec que en lloc d'anar a cursets, de la forma que més aprens, és muntant una obra, i en això estam treballant ara... sobretot una obra ben dirigida.

-Quina classe de teatre t'agrada més...? Supòs que deus tenir preferències...

-M'agrada molt el teatre nou, el que la gent anomena teatre d'avantguarda, el que sempre pot dir alguna cosa, fer-nos pensar i analitzar, a més, està clar ha de divertir. Però de fet, m'agrada tot. Record una experiència molt inte-



manca de recolzament, i no només a nivell econòmic, a la gent que fa teatre, o millor dit, que feim teatre, ens interessa molt que la gent ens recolzi, veure que darrere tenim un grup de gent que ens ajuda.

A nivell d'Estat tan teatre com cinema o música, en quatre anys s'ha millorat, i molt, sempre hi ha hagut bons actors, pensa per exemple amb N'Àlicia Hermida de "La Barraca", sempre hi ha hagut bons actors, però ja diuen, "que n'adie es profeta en su tierra". Però ens anam recuperant, i el teatre, va millorant molt.

-Dels Capsigranys s'ha dit, que teniu molta més tècnica corporal, expressió corporal, que dots de declamació, què ens dius

ressant amb el grup "Es-trúbols", feien teatre per La Caixa, eren coses pels al.lots, de comedians... però realment gaudirem molt...

-Als Capsigranys se vos ha lligat sempre amb la CDI, Pep, Tu com et definiries políticament parlant?

-Mira, jo som molt apolític, políticament a nivell de Manacor, no ho veig ni ho tenc gens clar...

-I, com veus la tasca de la Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Manacor?

-Trobo que aquesta gent ha fet feina i es veu. Mira, crec que ells n'haguessen fet més, però els estiren d'un lloc i de l'altre. La gent de Manacor és molt passiva, i just reacciona, quan veu a la premsa que

## **"SOM molt apolític. . ."**



## **"M'agrada el teatre que la gent anomena d'avantguarda. . ."**

aquell o aquell altra ha dit això o ha fet tal cosa, és molt bo de fer criticar... a dins Manacor tothom parla malament dels altres, és el nostre caràcter, és molt manacorí això, però ningú fa res.

### **La botiga de ceràmica.**

-Passam a parlar amb En Pep López, d'un tema totalment diferent del món del teatre, però que segons com es miri, també és un art. Parlem amb En Pep de "Raixa", la seva botiga de ceràmica i objectes d'obsequi, que és, segons ell, una espècie de continuació de l'altra botiga que té a mitges amb la família, "Ca'n Bernat d'Es Ciment".

-Com i per què muntareu aquesta botiga?

-Perquè com tu saps, ja teníem l'altra "Can Bernat d'Es Ciment", i en volíem una que estàs més al centre, i si l'hem muntada, és perquè ens agrada.

-I supòs que es nota quan un negoci està muntat perquè agrada i no per fer o el que es diu fer "duros"?

-Crec que a la llarga

es nota si un negoci està muntat per a fer "duros" o no, jo cada vegada que vaig de viatge a cercar peces noves per a la botiga, i en trobo alguna de molt interessant, o que pens que pot agradar molt... corr per a dur-la a la botiga. En el fons està clar que a tots ens interessa guanyar doblers, sinó no t'arriques a muntar un negoci, ara bé, hi ha coses més importants que els diners... Crec que Manacor necessita botigues muntades com la nostra, una botiga amb un estil diferent. La gent de Manacor té molt bo de fer anar-se'n a Ciutat, i pens que hauríem de fomentar que la gent compri aquí, i que aquí trobin de tot. Sé que "Raixa" és una botiga diferent, però per això és més interessant fer-hi feina.

I amb aquestes paraules, acabam la conversa amb En Pep López Estelrich, que ja està preparant, conjuntament amb els seus companys dels Capsigranys, una nova obra de teatre, que segons ens han dit, serà molt divertida. Apa idò, bona sort!

Text: Sebastiana Carbonell  
Fotos: Sebastiana Andreu.

## MASTER DE POPULARITAT 85.

El Master de Popularitat 1985, va ser entregat dia 4 d'Octubre, a l'Hotel Son Vida a Ciutat, a En Jaume Peribáñez, Conseller Delegat de Perlas Majórica.

Aquest Master de Popularitat atorgat a l'empresa manacorina, és el reconeixement d'aquesta, com a primera empresa exportadora del sector. Hem de recordar, que Majórica té negocis a USA, Japó i per Europa, i ara a més a més, estan muntant una factoria a Xina. Enhorabona idò, a Majórica per aquest Master de Popularitat 1985.

## EL SUB-DIRECTOR GENERAL D'EGB, AL SIMO BALLESTER.

Al Col·legi Simó Ballester de Manacor, s'havien de reunir dijous passat, a les 9 del vespre, els alumnes de 6è i 7è experimen-

tal, o sigui, els qui segueixen el curs de reforma de l'ensenyament, i en concret, el cycle superior d'aquesta reforma, amb els seus pares, i el Sub-Director General d'EGB i coordinador de la reforma del cycle superior d'EGB, N'Antoni Espinosa. Esperam poder ampliar aquesta notícia en la propera edició.

## CINC NOUS POLICIES MUNICIPALS.

Es va aprovar, com ja explicam a la crònica de la Comissió de Govern, una moció d'urgència, per la qual s'ampliava en dues, les vacants a la Plantilla Orgànica Municipal, i per això, cinc són els nous policies municipals que han obtingut plaça. Aquests són: Miquel Febrer Miron, Joan Riera Grimalt, Antoni Sureda Vicens, Eduard Miñana Fernández i Pere Martínez Rubió. Enhorabona



ELS PREUS AGRARIS.

Les garroves estan de baixa, es veu que ja en tenen que les basta, ara els garrovers, o millor dit, els estrucadors, han de vendre, i no han baixat poc, sinó unes vuit pessetes quilò, s'estan pagant de 58 a 64 pts, són coses del mercat.

Les ametlles s'aguanten s'estan fent negocis, però, no és massa segur el preu, són preus damunt la demanda, i a aquests moments, s'estan pagant de les 365 a 375 pts, quilò bessó.

De la carn els preus es mantenen, es veu que la gent li agrada, s'estima més menjar carn que pa, són de la tallada, per això,

els preus són els mateixos de la setmana passada.

Es comencen a fer llançaments i butifarrons, perquè les temperatures, han baixat, i ja són bons. Els preus dels porcs matancers, s'està xerrant de les 250 pts. quilò.

### NOTA IMPORTANT:

Els preus dels abonaments, de la campanya passada a aquesta, han pujat des de un 11 o/o a un 23 o/o, segons quins (ja n'hi ha prou), ens haurem d'acostumar a fer fems i formiguers, lo que feien un temps, i no tirar tans d'abonaments, tirar-ne més poc o gens.

Pere Llinàs



a tots ells!

## PER QUE NO EN LA NOSTRA LLENGUA?

Aquesta és la frase dels cartellots o adhesius que han aparegut recentment pels carrers de Manacor, i que pareix esser són una forma prou directa de fer normalització lingüística. Lo que no sabem és si als propietaris de certs comerços a on han aparegut aquests adhesius, els hi ha fet gràcia o no que els hi posassen aquests cartells. Aquí, amb la fotografia, teniu una mostra.

## CURSO DE INFORMATICA EN EL COLEGIO LA SALLE

El día 21, dirigido por

el Grupo GISA, comenzará en el Colegio La Salle un curso de Informática.

Dicho curso durará hasta el mes de junio, a razón de 2 horas semanales distribuidas a conveniencia según el siguiente horario, en tres posibles turnos:

-Lunes y miércoles; o martes y jueves; 4-5, 6-7, 8-9.

Viernes en dos turnos 4-6 o de 7-9, procurando que en cada turno haya un máximo de diez alumnos. Los interesados en matricularse pueden dirigirse a la Recepción del Colegio de 11 - 12,30 y de 4-7.

El precio de la matrícula son 5.000 pts. y las mensualidades de 8.000 pts.

## CINE FELANITX

Viernes y sábados a las 9,15 noche.  
Domingos a partir de las 3,00 horas.

581231

i Dos bases de gran popularidad que usted esperaba ver! iSu misión era cambiar el futuro...  
...Destruyendo el presente!

## TERMINATOR

y BO DEREK es un regalo sensual sin envoltura en su film más famoso...

## BOLERO



# Moguda musical a la Plaça Ramon Llull

## Una iniciativa de XAROP i del Regidor de la Joventut Guillem Roman

Un grup de joves afeccionats a la música i que signifiquen l'alternativa a la imaginació dins el món musical manacorí estaven interessats a oferir un festival musical "lliure" a la nostra Ciutat. Volien fer-ho de manera ordenada però informal i necessitaven trobar algú que els volgués ajudar, persones, llocs, indrets, etc... A la fi recalaren a En Guillem Roman qui, representant la Delegació del Jovent recentment atorgada segons els pactes de Govern Municipal, va donar tot el seu recolzament a l'acte.

### Xarop, primer aniversari.

Va ser 'difícil trobar un "bar" que volgués cooperar, ajudar, organitzar. Després de diferents intents recalaren a Xarop on els propietaris es mostraren encantats amb la idea. A més a més, la festa coincidí amb el primer aniversari de la inauguració de la Cafeteria i els Xaropers no desaprofitem l'ocasió de participar en una moguda tan important i al mateix temps utilitzar-la per a celebrar la seva festa.

### Avui a la nit, de la ma de Manolito.

Als cartells li posen Manoli tho Life, Manolo la vida i li escau, perquè Ell, amb la seva eterna simpatia i bon humor real-

ment representa la vida, volem dir la vida dels que tenen ganes de viure-la. Serà Ell, En Manolito qui s'entrenarà com a presentador des del catafal aportat per l'Ajuntament que serà instal·lat per devers la sabateria Casema, enfocat de cara a Xarop. A les 9,30 de la nit s'iniciarà la festa, que els organitzadors xaropers voldrien veure repetida amb freqüència tota vegada estan disposats a dinamitzar i animar aquella zona fins a convertir-la en el centre neuràlgic de la moguda manacorina.

### El cartell.

El cartell de la nit no pot esser més atractiu. S'ha anunciat ELS OCULTES amb la presència del sempre màgic Toni Nicolau. El conjunt QUETGLES QUETGLES que és la versió manacorina dels internacionals DURAN DURAN, però un poc més bons i les TRES MARIES que són En Guillem Pou, En Guillem Sansó i En Gurruchaga, acabaran de deleitar els assistents. Més brou no es pot imaginar i més garanties de diversió difícilment s'oferiran.

I encara més, perquè ens que no estigui als programes, ens han comunicat la participació d'altres prestigiosos músics locals que bé val la pena de sentir, com són En Carles Abellanet i En Joan Pre-



En Carles Mayol, co-propietari de Xarop

ciós (Sureda).

### I En Carles Mayol?

La gran incògnita és la presència d'En Carles Mayol que no figura en programa i constituïria sense dubte un gran alicient tenint en compte que es rumoreja que en breus mesos podria gravar el seu primer disc. De moment sabem que En Tomeu Matamala segueix preparant-li cançons i que

actua regularment amb el conjunt F.M. d'En J. Veny, n'Esteve Huguet i En Paco; amb Ells "crema cera" a fi d'adaptar-se als micros, al públic i als diferents acompanyants que tindrà en el futur. Actui o no actui En Carles és un dels organitzadors i a tots Ells els hi donam l'enhorabona. I, naturalment a l'Ajuntament que per una vegada patrocina un acte a la gent jove sense condicionaments.

## Agencia Inmobiliaria ARCAS MARTI

C/ Muntaner, 1-2; Tel. 55 18 37 (frente Ayuntamiento).

-VENDO Urbana en S'illot, compuesta de 3 pisos y bajos (forma esquina). A estrenar, todo por menos de 9 millones. Facilidades de pago.

VENDO en Manacor, local propio para, taller o almacén en calle ancha. Buen precio.

VENDO rústica con agua y casa buen estilo.

VENDO: Bajos y piso 1o. en P. Cristo condiciones a convenir.

Dispongo en Alquiler, local céntrico, en Manacor; muy adecuado para consultorio médico.

VENDO: En Manacor casa buena calidad, con muebles. 4 dormitorios, calefacción, teléfono, baño y aseo, etc.

Foto - Cine - Video

\*CARNET AL  
INSTANTE  
\*FOTOCOPIAS.

Alfonso Lorente

SUPER 8 A  
VIDEO  
REPORTAJES.

C/ Amargura, núm. 1 - Tel. 55 37 63

# Són notícia



**Salvador Ferré i Andreu.** El pintor català que ja va exposar al Port per les festes de la nostra costa, és notícia, perquè de dia 11 a dia 20 d'Octubre, tornarà exposar a la Casa del Mar del Port. La inauguració va ser ahir divendres, a les vuit del vespre. Desitjam que aquesta exposició d'En Salvador Ferré i Andreu, sigui tan ben acollida com les anteriors.



**Pep Maria Salom.** En Pep M. Salom, ha estat anomenat coordinador a les nostres illes, de la reforma educativa d'EGB, càrrec que pareix esser, en un principi, l'allunyarà un poc de l'ensenyament actiu, ja que haurà d'anar molt de viatge, però que el farà participar, encara més si cal, a la reforma educativa dels petits. Enhorabona!

**N'Andreu Galmés.** N'Andreu, el jove cantant manacorí, que va organitzar amb gent del GOB, la festa pro-natura

de Sa Coma, és notícia aquests dies, perquè ha de tornar sortir per la televisió, cosa que feu no fa gaire temps, allà el podem veure, quasi segur acompanyat d'En Siset, i d'un altra manacorí prou conegut per tothom, Em Guillem d'Efak.

**Manolito.** I qui no coneix a En Manolito? Ell és el cambrer, o millor dit, un dels cambrers del bar "Xarop", i serà sens dubte, el protagonista de la festa del 1 Aniversari "Xarop", que es farà si tot va bé, avui dissabte, a les 21 h., patrocinada per la Delegació de la Joventut de l'Ajuntament de Manacor. A aquesta festa actuaran: "Los Ocul-tos", "Quetgles-Quetgles", "Ses tres Maries" i En Manolito, a qui han anunciat amb el següent nom: "Manolito-Tho Live". Suposam que les fans d'En Manolito no es voldran perdre la festa, i les d'un dels propietaris, En Carlos Mayol, que darre-rament fa "Furor" tampoc.



**Guillem Febrer i Ma. Antònia Fullana.** En Guillem Febrer Tauler i Na Maria Antònia Fullana Bover, ambdós funcionaris de l'Ajuntament de Manacor, són notícia aquests dies per un fet que suposam els ha omplert d'alegria, s'han casat. En aquests

moments el feliç matrimoni són de lluna de mel i esperam que s'ho passin d'allò més bé, per terres italianes.

**Gabriel Sureda Llull.** Es des de fa pocs dies, el Director de la sucursal, de la nova sucursal de "Sa Nostra", la sucursal que fa cantó amb la plaça de Sa Mora, i que esperam que doni tan bon resultat com les altres sucursals d'aquesta mateixa entitat a Manacor. I a En Gabriel Sureda, li donam l'enhorabona.

**Josverd.** Encara que el nom no ens soni gens conegut, En Josverd, és l'il·lusionista que ahir divendres i avui dissabte, participarà a una gala especial del night club, piano Bar DOH a Cala Millor. A més dels ja habituals Gina, Martí i Josep Ros.

**Azucena García.** La pediatra de l'ambulatori de Manacor, és notícia aquests dies, perquè segons ens han contat, va haver d'acabar de passar la consulta, al passadís de l'ambulatori per problemes de temps, i problemes amb la monja encarregada. No sabem com es sol·lucionarà



sió del seu càrrec a la Parròquia de la Santa Creu de Ciutat. Molts són, diuen, els manacorins que acompanyaran a Don Mateu, en aquest el seu primer dia de missa a Ciutat.

**Damià Galmés,** prou conegut a Manacor, per la seva sastreria del C/ Major és notícia aquests dies, perquè ha mostrat per la televisió les seves creacions, en concret, al programa "Trau Trenat" de la TV-Balear. A més a més, han participat a aquest programa i a la desfilada dels seus models, En Toni de Rocco, Na Margalida Ramis, Na Cristina Gil... i més gent coneguda del nostre poble. Enhorabona a tots ells!



**viajes manacor.**

BILLETES AVION  
BILLETES BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
VIAJES ORGANIZADOS  
VIAJES NACIONALES E  
INTERNACIONALES  
CRUCEROS  
FERIAS Y CONGRESOS

Avda. d'Es Torrent, no. 1  
Tel. 55 06 50 MANACOR

aquest problema, ara bé, la doctora pareix disposta a acabar de passar consulta, sigui com sigui.

**Don Mateu Galmés.** Don Mateu segueix essent font de notícies, i aquesta setmana ho és, perquè dissabte prendrà pos-  
sides

**Poca incidència, segons les estadístiques del mes d'Agost**

## **El problema de l'atur a la comarca de Manacor**



Tots i totes sabem, que l'atur és un dels greus problemes, per a no dir, el més greu problema que vivim actualment, les xifres a nivell oficial parlen de mils d'aturats, joves i no tan joves, que veuen que trobar un treball és una tasca molt difícil. Aturats i aturades, perquè les dones una vegada incorporades al mercat del treball, continuen amb la roda de l'atur, de la qual els hi és, si cal més difícil sortir.

Aquesta setmana hem volgut reflexar, amb xifres, quina és la situació dels manacorins i manacorines, en quan al problema de l'atur, i no tan sols dels habitants de Manacor, sinó de tota la Comarca, des de Santanyí a Cala Ratjada. Per això, hem contat amb la col·laboració d'En Manuel Llaneras, cap de l'oficina de l'INEM (Instituto Nacional de Empleo) a Manacor.

Aquí teniu les dades, i aquest petit reportatge. Hem de remarcar, que les dades estadístiques, són del passat mes d'Agost, ja que les del mes de Setembre, que ara hem acabat, encara no estan del tot recopilades.

### **L'ATUR O LA REALITAT D'UN PROBLEMA**

A Manacor, com a tots els pobles, ciutats, llogarets, i grans centres de població, hi ha atur, existeix aquí també la gran bubota que és avui per avui, una de les claus de la política, tan de la del Govern, com de l'oposició. Els empresaris demanen baixes del cost de la Seguretat Social, els aturats i les aturades, un lloc

de treball, els joves, els al.lots i al.lotes que no han treballat mai, molts d'ells, no per manca de ganes, sinó de lloc de feina, també parlen de l'atur...

Sí, aquest és el gran tema, la gran bubota, l'eina per la qual molts fan demagògia, i altres, senzillament, callen. Podeu veure a aquell jove, allà, sí, assegut, avorrint-se no té treball... O tu, que ara mateix llegeixes aquestes paraules, i penses, sí,

aquesta molt de parlar, però i a mi qui em dona treball...?

Malgrat tot això, però, i seguint amb el que us dèiem en un principi, a Manacor hi ha atur, segons les estadístiques que us citàvem, les del mes d'agost, hi ha 1.548 demandants d'un lloc de treball, i 1.520 aturats, per què no coordinen les xifres?, aquestes dues, ens diran alguns, senzillament, perquè hi ha gent, que

s'apunta a l'oficina de col·locació, i té treball, en aquest cas, els vint-i-vuit que sobren a l'ajuntar les dues xifres, aquests són persones que volen un millor lloc de treball.

Abans de seguir, hem d'aclarir una cosa, les xifres que avui us donam, poden haver canviat en pocs dies, pot l'atur haver augmentat, o baixat, ja que està clar, són xifres fluctuants.



## L'ATUR PER SECTORS

Les oficines d'atur, en aquest cas, la que ens ocupa a nosaltres, la de la Comarca de Manacor, divideixen les demandes de treball, en quatre sectors, l'agrícola, l'industrial, el de la construcció i el sector de serveis. Aquestes són les xifres d'atur per sector, del mes d'agost de 1985.

- Sector Agrícola; 19 persones
- Sector Industrial; 171 persones
- Sector Construcció; 536 persones
- Sector Serveis; 669 persones

Per exemple, dins el sector de la indústria, hi ha els fusters, dels que segons, l'INEM, n'hi ha d'aturats a Manacor, 64 persones.

La xifra més alta d'aturats per sectors, és com podeu comprovar, la dels serveis, a on s'inclou naturalment, tota l'hosteleria, i si el mes d'agost, la xifra d'aturats a aquest sector era només de 669 persones, prest, a finals d'aquest mes, poden ser més de 3.000 les persones aturades, i és normal, ara arriba la baixa de la temporada turística. A més, aquí hauríem d'incloure els treballadors que venen cada estiu a treballar a Mallorca, i en concret a la nostra Comarca, i que viuen la resta de l'any, i que per tant estan apuntats a les oficines d'atur de fora de Mallorca.

El segon sector amb més aturats, és el de la construcció, del que la data tampoc és massa segura, ja que aquest sector és molt fluctuant, hi ha persones que treballen a la construcció, que tal volta al mateix temps, cobren de l'atur o ni tan sols estan assegurats.

### A LA RECERCA DEL PRIMER TREBALL

Segons les estadístiques de l'INEM, els joves, al.lots i al.lotes, que cerquen el primer treball a la Comarca de Manacor, són uns 125, en edats compreses entre els 16 anys i els 24. Aquests potser



*A la torre dels Eneigistes, es farà possiblement un curs de restauració*

## EL SECTOR SERVEIS ES EL QUE TE MÉS ATURATS / DES

siguin els que ho tenen pitjor, ja que sempre és més difícil entrar dins un món tancat, com el del treball, sense tenir experiència, per a comprovar això, basta consultar les seccions, o millor dit, els anuncis de treballs que surten cada dia a la premsa provincial, i estatal, normalment, es demana experiència.

### COM MÉS ESTUDIS, MENYS ATUR

Si una cosa queda clara, almenys a nivell estadístic, és que, com més estudis tens, o així ha estat fins ara, més possibilitats de treball tens, l'estadística de l'INEM, ens dona aquestes xifres:

Segons el nivell d'estudis:

- Analfabets; 2
- Estudis primaris; 677
- Certificats d'estudis; 613
- EGB; 134
- BUP; 19
- F.P.; 35
- Titulats grau mig; 32
- Titulats grau superior; 8

Com veis per aquestes xifres, la gent que té més possibilitats de trobar-se a l'atur, o que en aquests moments, inclou les llistes de l'oficina de col·locació, són els que només tenen els estudis primaris, entre aquesta gent, una gran majoria de dones, perquè abans, hi havia moltes menys possibilitats d'estudiar, sobretot, si eres dona.

Els titulats de grau superior, o sigui amb carreres universitàries, apuntats a l'oficina de col·

locació el mes d'Agost del 85, era només de vuit persones. Això ens confirma que la idea que es tenia fins ara, de fer estudiar als fills, tampoc estava tan equivocada, encara que pareix esser, que avui per avui, amb els "numerus clausus", i la gran quantitat de joves estudiants aturats, les coses estan canviant.

## L'ATUR SEGONS L'EDAT I EL SEXE

Una altra dada estadística que ens ha facilitat, En Manuel Llaneras, de l'INEM, és la de les xifres d'atur a la Comarca de Manacor, segons el sexe i l'edat. I aquí les teniu.

| HOMES                                  | DONES |
|--|-------|
| -De 16 a 19 anys; 78 homes - 167 dones |       |
| -De 20 a 24 anys; 173 - 201            |       |
| -De 25 a 29 anys; 9 - 84               |       |
| -De 30 a 34 anys; 35 - 92              |       |
| -De 35 a 39 anys; 108-55               |       |
| -De 40 a 44 anys; 87 - 0               |       |
| -De 45 a 49 anys; 73-51                |       |
| -De 50 a 54 anys; 111-53               |       |
| -De 55 a 59 anys; 112-12               |       |
| -De més de 60 anys; 38-1               |       |

Segons aquestes estadístiques, l'edat en que hi ha més homes aturats, és entre els 20 i els 24 anys, per això que parlàvem abans del primer lloc de treball, i la dificultat d'aficar-se dins aquest món tan competitiu, seguit dels homes de 50 a 59 anys, que és avui, per avui, una de les edats difícils per a trobar un lloc de feina.

En quan a les dones, són les joves les més aturades, des dels 16 anys als 24 anys, sobretot, del 20 als 24 anys. I, quina és la raó, perquè sigui a aquestes edats a on hi ha més dones aturades; molt senzill, l'explicació la tenim en l'educació rebuda fins ara, per això fins als 39 anys, hi ha bastantes dones que cerquen feina, però hi ha una dada molt significativa, dels 40 als 44 anys, no hi ha cap dona, o no n'hi havia cap el mes d'Agost del 85, que s'apuntats a l'oficina de col·locació.

# A LA COMARCA DE MANACOR HI HA, SEGONS LES ESTADIS- TIQUES, 1520 ATURATS

## L'ATUR FEMENÍ

I per què les dones de més de 40 anys no s'apunten a l'oficina de col·locació, és que no tenen necessitat de treballar?

No, naturalment no és això, simplement, i tornant al tema de l'educació, a les dones d'aquesta edat, se les va educar, per esser mares i esposes, i per a treballar dins ca seva, el món ha canviat, estam d'acord, però aquest canvi, encara no les acaba d'afectar, i de fet, és així, pensau quantes dones coneixeu d'aquesta edat, que es limiten a treballar dins ca seva... a més, hi ha un altre problema, i aquest és clar, hi ha moltíssimes dones que treballen a ca seva, recordau, i qui no coneix, una dona que fa perles a ca seva... I naturalment, n'hi ha moltes que tenen aquesta edat. Per això, hem d'insistir en que les dades de l'oficina de col·locació, no són del tot representatives, perquè a més de fluctuants, poden canviar d'un mes per l'altre, hi ha



*Les obres del claustre han estat subvencionades per l'INEM*

molta de gent, en aquest cas, dones, que tal volta ni tan sols se'ls hi ocorre anar a l'oficina de col·locació a apuntar-s'hi.

## ELS TREBALLS COMUNITARIS

No ens volen ni podem oblidar a aquest reportatge, dels treballs comunitaris, i de l'ajuda que l'INEM s'encarrega de donar als Ajuntaments, en concret a l'Ajuntament de Manacor, l'INEM li ha donat enguany en subvencions 22.859.702 pts.

D'aquestes 22.859.702 pts, destinats en principi a fer obres al nostre poble, com arreglar els clots dels carrers, o les obres que s'estan fent al claustre del Convent, o les neteges dels carrers, tots haureu vist a la brigada d'obres fent treballs pels nostres carrers...

Aquesta és una forma de crear llocs de treball, i d'acabar un poc amb l'atur, en principi 81 homes tenen ara un lloc de treball, que abans no tenien.

També es parla avui per avui, de fer un curset

a la Torre dels Enegistes, un curset de restauració, amb col·laboració entre l'INEM i l'Ajuntament de Manacor.

## CONCLUSIONS

Com hem repetit diverses vegades, en tot el reportatge, les dades que us hem anat citant, són només del pasat més d'Agost, en aquestes dades s'inclouen tots els aturats i aturades des de Santanyí a Cala Ratjada, o sigui de la Comarca de Manacor. I si heu llegit aquest text, haureu comprovat que l'atur a la comarca manacorina, és molt poc elevat, en un principi a nosaltres ens ha estranyat que sigui així, però heu de pensar, també, que el mes d'Agost és la temporada alta, és a dir, és la temporada de més treball, sobretot en el sector serveis, i això fa que les dades que us hem donat avui, canvien ben prest, és segur que si el proper mes, una vegada teniu totes les dades del mes de Setembre i del d'Octubre, féssim altra volta un reportatge com aquest,

les dades i el nombre d'aturats, no seria ni molt menys el mateix.

La conclusió que podem treure idò d'aquest reportatge, és la d'esperança, la de l'esperança, perquè aquest problema, greu problema de l'atur es solucioni, sabem però, que això és una tasca d'anys, un treball que es farà a poc a poc. No podem oblidar la realitat, encara que les estadístiques de la Comarca de Manacor, siguin més bones del que ens pensàvem, i encara que paresqui que l'atur, la quantitat d'aturats és menor, no ens hem de fiar del tot de les estadístiques, i en tenim un bon exemple, les dones de les que us parlàvem abans, aquestes dones, que fan perles a ca seva, o broden, fan vestits... etc, com us dèiem, la realitat és que encara hi ha massa gent aturada, i que és necessari que trobem entre tots una sortida a l'atur.

Sebastiana Carbonell  
Fotos: Forteza Hnos i  
Arxiu

## L'INEM A SUBVENCIONAT A L'AJUNTAMENT DE MANACOR AMB 22.859.702 PTS.



**En Guillem D'Efak i N'Andreu Galmés que actúen avui a Ciutat**

## «Mostra musical illenca», del 5 al 21 de desembre

Dos manacorins, En Guillem D'Efak, qui tothom coneix, i per tant, no necessita presentació, i N'Andreu Galmés, cantautor i organitzador entre altres coses de la Festa Pro-Natura, actuaran avui dissabte al Teatre Municipal de Ciutat, a les 22 h.

L'actuació d'aquests dos cantautors manacorins, s'inclou dins de la "Mostra Musical Illenca", que es celebrarà, o millor dit, s'està realitzant a Ciutat des de dia 5 d'Octubre, i fins dia 21 de Desembre.

A aquesta mostra, hi actuaran entre altres, Na Maria Antònia i En Joan, de Santanyí, Els Valldemossa, En Rafel Ferrer, cantautor i acompanyant de Na Maruxa Canoa, En Miquel Angel Rubert, d'Inca, i gent tant coneguda dins el món de la música tradicional illenca, com Madó Bua-des, En Biel Caragol, L'amo Antoni Fai de Sant Llorenç, el grup Sis Som, i molts d'altres.



*N'Andreu Galmés, qui a més d'actuar a la mostra, ha col·laborat en l'organització.*

L'entrada a tots els recitals d'aquesta "Mostra musical Illenca" és gratuïta, i el pressupost dels actes, puja a uns dos milions de pts.

En posteriors edicions us informarem més amplament d'aquesta "Mostra musical Illenca" i a més a més, parlarem amb N'Andreu Galmés de tot aquest truí.

Fotos: Arxiu



*En Guillem D'Efak que actua avui a Ciutat*

## Hoy, VII Diada «Festa a lo bèstia»

Para hoy sábado y mañana domingo, está anunciado el programa de ac-

tos para celebrar la séptima edición de esta popular fiesta que año tras año

tiene lugar en el Bar Puigserver.

A las 9 salida en caravana de esta Primera marcha ciclista, camino de Son Forteza, en donde tendrán lugar, juegos, pruebas y cucañas y un sabroso almuerzo a base de "porquim torrat" vino y refrescos, todo a lo "Bisti".

Por la tarde, gran concentración ciclista y carrera homenaje a Juan Caldentey éste gran deportista del pedal de la barriada. Antes de empezar la primera prueba, se guardará un minuto de silencio en memoria de Mateo Llull que fue presidente del Juventud Ciclista Manacor y que tan trágica muerte encontró hace pocas semanas.

Acto seguido, gran carrera pedestre de carác-

ter local y ya a las 20 horas interesante función de teatro a cargo del Grupo de Son Macià, que pondrá en escena la renombrada obra de Juan Mas, "MOLTA FEINA I POCS DOBBERS" para terminar con la actuación de "Sa Rondalla d'Es Pla" de Petra.

Para mañana domingo a las 13 horas comida de compañerismo y por la tarde-noche, el tradicional "Ball de Bot" a cargo de la Agrupación folklórica de Manacor, con la participación popular en el que se sorteará un cerdo cebado de 12 arrobas y con los billetes de regalo, una chiva blanca con el rabo negro.

Una gran fiesta, como ha sido siempre a lo largo de estos seis años pasados esperando sea superada.

Nicolau.

**BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES**  
**Reportajes**

**FORTEZA-Hnos.**

.....  
**FOTO — VIDEO — CINE**  
O CONJUNTAMENTE  
.....

**Servicio de revelado**  
**Pasamos a video sus películas S/8**

**CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 - MANACOR**  
Telfs: 55 10 52 = 55 10 15

## El humor de «GILLO»

LA IMPOSIBILIDAD DE LA APROBACIÓN DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL EN PRIMERA CONVOCATORIA, POR "FALTA DE TIEMPO" EN LA CONFECCIÓN DE DOCUMENTOS, DEMUESTRA, -UNA VEZ MÁS-, QUE, DISFRUTADAS LAS VACACIONES, LOS FUNCIONARIOS, CON RENOVADOS BRÍOS, SE HAN REINTEGRADO A SU "DESCANSO" HABITUAL...



## Necrològiques

Havent complit la missió, que com a tota persona nascuda se li havia assenyalt al començament de la seva vida, el passat dimecres dia 2, mos va deixar per anar al lloc d'espera del dia de la resurrecció, la nostra paisana **FRANCESCA SUREDA RIERA** (a) "Gall", que en el moment de la seva defunció comptava 84 anys d'edat.

Descansi en pau la seva ànima.

A les seves desconsolades filles Petra i Catalina Girmalt Sureda; fill polític, filloles, germà, germans polítics, nebots i demés familiars les acompanyam en el dolor que els afligeix per tan sensible pèrdua.

Amb conformitat a les lleis de la vida i seguint el camí dels nostres germans que mos varen precedir, el dissabte dia 5, va entregar la seva ànima al Suprem Creador, en **MARTÍ GELABERT FULLANA** (a) "Florit".

El nostre conveí quan mos va deixar tenia 65 anys.

Rebi la seva afligida esposa Maria Ballester Miquel; fills Martí (Pare Dominic), Nofre, Guillem, Andreva, Ma. Antònia i Ma. Assumpció Gelabert Ballester; fills polítics, germans, germans polítics, nets, cosins i demés parents, es nostro més viu condol.

Ungida amb l'oli dels malalts i alimentada amb l'Eucaristia mos va deixar per anar a la Casa del Pare, el diumenge dia 6, na **MARIA MASCARO MASSANET** (a) "Coixa", la que en el moment del seu òbit, tenia 67 anys d'edat.

En l'amarg motiu de tan irreparable pèrdua enviam al seu afligit espòs Mateu Puigserver Galmés; filla Joana Maria Puigserver Mascaró; fill polític, néts, germans, germans polítics, nebots i demés familiars, la nostra condolença.

ga malaltia soferta amb resignació cristiana, es va dormir en el somni de la pau, el dimarts dia 8, en **RAMON GELABERT GALMES** (a) "Poncet", conegut practicant de la Seg. Social jubilat.

Per tan luctuós motiu que afligeix a la seva família feim present es nostro sentiment a la seva dona Isabel Mascaró Riera; filla Catalina Gelabert Martí; fill polític, néts, germans, germans polítics, nebots i demés parents propins.

**BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES**  
**Reportajes**

**FORTEZA-Hnos.**

.....  
**FOTO — VIDEO — CINE**  
O CONJUNTAMENTE  
.....

**Servicio de revelado**  
**Pasamos a video sus películas S/8**

**CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 - MANACOR**  
Telfs: 55 10 52 = 55 10 15



# Las viudas sentimentales de Rock Hudson

No sé si el popular actor de cine americano, recientemente fallecido, estaba o, estuvo jamás casado. Los hombres que dicen llamarse normales saben más de la vida y milagros de los futbolistas o de las tías cojonudas que de los cineastas con fama de guapos y de miradas lánguidas.

Pero Rock Hudson, casado o no, ha dejado muchas viudas sentimentales. Han sido muchas mujeres de alma lagrimosa que, en uno u otro momento de su vida, han estado enamorados de Rock Hudson, y que, sin haber estado casadas, mediante papeles, con él, si lo estuvieron sentimentalmente.

De pensamiento, también, se peca.

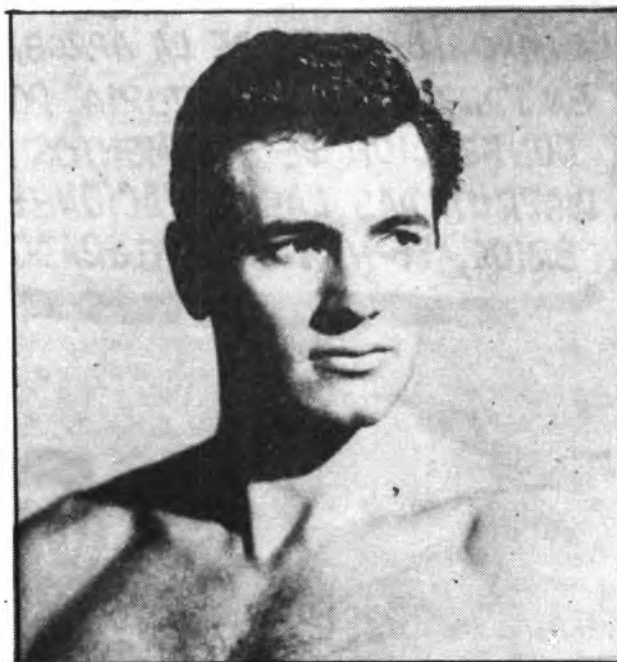
Y, me parece bien que nuestras féminas, solteras y casadas, en alguna época de su vida sentimental, hayan soñado con Rock Hudson, porque los sueños vivifican y hacen posible saltar de estrella a estrella y al-

canzar la felicidad ideal, aunque sea de forma engañosa.

Una amiga mía, al pronunciar el nombre de Rock Hudson, se quedaba con la boca abierta y no terminaba la frase. Esa amiga mía era una romántica que con frecuencia se mojaba las bragas. Ya de jovencita, en su casa, sustituyó por un "poster" de Rock Hudson el viejo cuadro de un antepasado suyo que fue Carabinero, a pesar de que el antepasado carabinero de mi amiga, era un hombre bien fornido, que paseaba bigotes de kaiser, ojos de hurón y uniforme con dos hileras de botones.

Rock Hudson, para mi amiga, era más atractivo que su antepasado Carabinero, y la pared de su casa donde colgó su "poster", con la figura del actor quedaba muy bien adornada. Para ella, mirar aquel poster, era como si se asomara al país de jauja.

Y, con mi amiga, millones y millones de mujeres,



han pegado "posters" de Rock Hudson en las paredes más íntimas de sus hogares porque todo su "él" les proporcionaba más placer que el retrato de su novio vestido de soldado jurando bandera.

Lo malo fue y será que el retrato de Rock Hudson así idealizado, en la mente de las mujeres, habrá ridiculizado la imagen de sus maridos calvos y barrigudos, y que, a fuerza de resignación honesta, los tomen como último recurso, como aquel que no pudo alcanzar el gordo de la lotería, se conforma con la pedrea.

Rock Hudson era un galán. Un hombre que provocaba interjecciones. Un actor que, incluso en los pa-

peles de "malo" —si los hizo— para las almas femeninas, será un angel, y sus retratos, puesto en alguno que otro ángulo de los espejos de las señoras para que, en el momento de maquillarse, tenerlo a mano para pedirles consejo y aprobación de sus afeites.

Rock Hudson fue un hombre deseado. Un Don Juan Tenorio.

Sólo falta saber, si como Don Juan, también hizo estragos en el convento entre las novicias de Sevilla.

Lo cierto, pero es que Rock Hudson, con su muerte, ha dejado muchas viudas. Claro, viudas sentimentales, naturalmente.

Llorenç Femenias.

## NOELIA

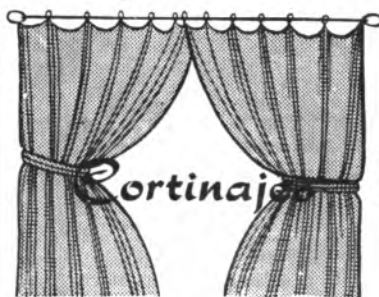
Con motivo de su aniversario en **Fartàritx**, descontará un **10 por ciento** en todas sus compras durante el mes de **Octubre**  
**Colón, 28 - Manacor**  
**¡Visítenos y se convencerá!**

### GABINETE DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA.

**Dr. J. Barres**  
**Dr. J. Marqueta**  
**Dr. A. Roses**

C/ Peral, 7 - Entlo. (Sa Bassa) - Manacor.  
CONSULTA: lunes, miércoles y viernes a partir de las 4 h. (previa petición de hora de 4,30 a 5,30 h.)  
Tfno. 55 33 66 -

### LA CASA DE LAS CORTINAS.



## Novostyl

VISILLOS, RASOS,  
MALLAS, GUIPOURS Y  
ACCESORIOS MONTAJE

Pio XII, 26 - Tel. 55 11 09

MANACOR (Balears)

**No s'han posat d'acord amb la propietària**

## L'Ajuntament de Manacor no llogarà Ca'n Costa

(Redacció).-Dijous, dia 10 d'Octubre acabava el contracte establert entre la propietària de Ca'n Costa, Na Francesca Roig Grimalt, vídua d'En Costa, i l'Ajuntament de Manacor. El mateix dijous, ens arribava la notícia, confirmada pel President de la Comissió d'Esports, En Pep Barrull, l'Ajuntament de Manacor, no llogarà Ca'n Costa.

En Pep Barrull ens explicà que s'havien posat en contacte amb la propietària de Ca'n Costa, per a parlar de les condicions per a un futur lloguer, i que davant les condicions que la madona posava, i que tant ell, com la Comissió d'Esports, consideren abusives, 100.000 pts, més de lloguer a l'any i 2.000 pts. per cada dia de retràs en els pagaments.

Ens va dir també que li havien ofert diverses opcions, primer llogar-lo mig any, per a guanyar temps i poder trobar una sol.lució millor, després li proposaren un lloguer de tres mesos, i a aquestes dues opcions o ofertes, la propietària va dir que no.

En Pep Barrull ens explicà que amb el que costa llogar Ca'n Costa, es podrien plantejar fer un local semblant pel seu compte. Enguany ja han pagat de lloguer, 750.000 pts. i això suposa que si s'haguessin acceptat les condicions de Na Francesca Roig Grimalt, haurien pagat 850.000 pts. que naturalment, surten de les nostres butxaques. Ens va dir també, En Barull, que dimarts qui ve, convocarà a tots els equips i grups que utilitzen normalment Ca'n Costa, per a explicar-los quina és la situació. De moment, la sol.lució que han trobada, és la d'utilitzar

les escoles, i per això s'han posat en contacte amb el Ministeri. Esperam en posteriors edicions poder ampliar aquesta notícia.



*L'Ajuntament no llogarà Ca'n Costa*

# GABANO



Calle Juan Llitas, 52

MANACOR



SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO

**FACILIDADES DE PAGO**

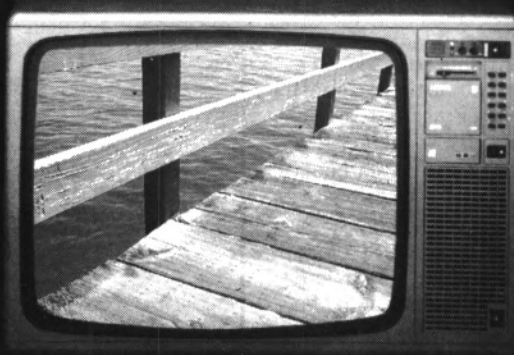
Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador  
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)

**DISTRIBUIDOR**



*SUMINISTROS ELECTRICOS*

***Santandreu***, S.A.



**K-40**

# **Pompas Fúnebres de Manacor S.A.**

- Tel. 55 18 84 -

Paseo Ferrocarril, 14

Manacor



## Informe del Banco de España

Como continuación a nuestro memorandum de fecha 10 de Enero del cte. año, nos permitimos recordarles las fechas de caducidad de los demás billetes cuya retirada tiene acordada el Banco emisor:

### 10 de noviembre de 1985.

De 100 pesetas, emisión 7 de abril 1953 (Romero de Torres).

De 100 pesetas, emisión 19 de noviembre de 1965 (G.A. Bécquer).

De 500 pesetas, emisión 22 de julio 1954 (Ignacio Zuloaga).

De 1.000 pesetas, emisión 29 de noviembre de 1957 (Reyes Católicos).

### 28 de septiembre de 1988.

De 1.000 pesetas, emisión 19 de Noviembre 1965 (San Isidoro).

En consecuencia, los únicos billetes del Banco de España que seguirán circulando con pleno poder liberatorio, hasta nuevas decisiones, son los siguientes:

De 200 pesetas, emisión 16 de septiembre 1980 (L. Alas "Clarín").

De 500 pesetas, emisión 23 julio 1971 (Jacinto Verdaguer).

De 500 pesetas, emisión 23 de octubre 1979 (Rosalía de Castro).

De 1.000 pesetas, emisión 17 de septiembre 1971 (J. Echegaray).

De 1.000 pesetas, emisión 23 de octubre 1979 (Benito Pérez Galdós).

De 2.000 pesetas, emisión 22 julio 1980 (Juan Ramón Jiménez).

De 5.000 pesetas, emisión 6 de febrero 1976 (Carlos III).

De 5.000 pesetas, emisión 23 octubre 1979 (Juan Carlos I).



**Domingo**  
**13**  
**OCTUBRE**

**A las 11'-**

**Porto Cristo - Felanitx**

**A las 4'- tarde**

**I Regional Preferente**

# ARTA PORTO CRISTO



# Des del silenci

## (50 religiosos de la Part Forana al servei dels vells)

Se diu, per una banda, que els vells no tenen cabuda dins la nostra societat, que se'ls ignora, margina, maltracta o, en el millor dels casos, se'ls ingressa a una residència. Per altra banda, mai havien existit tantes associacions de la tercera edat en les que sovint se celebren festes, es monten activitats recreatives o es fan excursions.

Pens que hi ha vells i vells. Aquells que encara es poden valer per ells mateixos, que no donen massa creu, que s'han apuntat a un club de tercera edat, estan contents, que cobren i aporten uns doblers a la casa (i els joves estan ben satisfets). Són els vells als que els polítics procuren fer-los cas per treure'n uns vots... uns vells, amb una paraula, que en el fons no ho són tant, que encara reporten algun benefici i sempre serveixen per guardar els nêts.

Però hi ha una altra casta de vells —aquests no solen ser anomenats de la tercera edat— són els vells xetigosos, malaltissos, bruts, que constitueixen una càrrega per a la família... Molts d'aquests, que també n'hi ha, no tenen un lloc dins la societat i a voltes tampoc dins la família i aleshores es



fan gestions per internar-los a una residència.

Voldria aquí fer un apartat i és el següent: Que hi ha persones que han anat a viure a una residència de la tercera edat pel seu propi peu i amb tota llibertat. Altres hi han ingressat pel fet de no tenir família o no comptar amb els medis suficients per esser ben atesos, com calia.

A Mallorca, just a la Part Forana hi ha nou resi-

dències dedicades a la tercera edat. Són a Artà, Felanitx, Inca, Llucmajor, Manacor, Pollença, Porreres, Sencelles i Sóller. En elles hi ha 302 residents que són cuidats per 50 monges de la Caritat.

He visitat alguna d'aquestes residències i en general m'han sorprès tres coses: La netedat, lo contents que estan els vells i l'esperit de servei amb que

les religioses atenen els residents. Naturalment que hi ha alguna excepció, però és això, una excepció, perquè a la majoria de residències, dins el que és possible, hi regna un bon ambient, els vells s'estimen, són bons amics i en el que poden, s'ajuden.

M'agradaria destacar avui l'esperit d'entrega i servei que he vist en les monges de la Caritat que atenen a aquestes persones majors. Com les cuiden!. No és fàcil haver de llevar paquets (així com sona) d'una persona vella i rentar-la, i les monges ho fan i ho fan amb "carinyo"; no és fàcil aixecar-se a qualsevol hora de la nit per atendre a la crida del timbre per assistir a un que no està bé, i ho fan.

No és fàcil "fer de criada" tantes hores diàries i jo he vist com ho fan.

No es tracta d'alabar ni gú, és senzillament exposar una realitat, un servei fet des del silenci, des de l'ombra, des de l'amor a Déu i als germans i no l'amor de teories o paraules, sinó de fets concrets, palpables i quotidians.

Uns vells que són marginats i unes germanes que els cuiden. Aquí teniu un altre signe del nostre temps.

Andreu Genovart.

## Restaurant

# Moli De Ca'n Prebe

Cala Ratjada · Tel. 56 36 71 · CAPDEPERA

**Banquetes: comuniones, bautizos y bodas**

**ESPECIALIDAD:**

**Carnes a la parrilla y  
conejo a la parrilla.**

**Cerrado los martes.**



EN CALA MILLOR  
SE VENDE PARCELA  
con agua de 700 m2.  
(cerca telefónica)  
Inf. 55 47 49 - 58 59 44

**SE TRASPASA**  
\*\*\*\*\*  
**CHURRERIA**

Informes: 55 31 26

# Els joves s'avorreixen

Sí, els nostres joves s'avorreixen a Son Carrió. I això per què?

—“Es que Son Carrió és molt avorrit”.

—“Es que a Son Carrió no hi ha res”.

—“Es que aquí sa gent és molt morta”.

Tots són justificacions a n'aquest problema. Motius possiblement dits a la lleugera que tenen la seva part de veritat però que no són del tot “motiu” suficient. Crec que poques vegades els joves de Son Carrió es reuneixen i quan ho fan és a Ca'n Pi, per exemple, per passar una estoneta més o manco divertida el vespre després de la feina o de les classes; perquè els dissabtes tothom escampa de cap a Cala Millor o de cap a n'es Port i no en parlem dels diumenges que, qui més qui manco, se'n va, encara que només sigui per anar a missa, a un altre poble.

S'altre dia parlava d'això amb una al·lota d'aquí, de Son Carrió, i ella m'explicava que possiblement passa això per un cercle viciós que s'ha creat, molt mal de rompre perquè Son Carrió és un poble petit. Resulta que qualsevol iniciativa té, en principi, oponents i partidaris; si l'oposició és molt forta impedeix que la idea, el projecte o el que sigui, se dugui endavant. Si l'oposició no és massa forta, a vegades, es superen els problemes inicials i es comença a fer qualche cosa però sempre acaba malament perquè es creen grups amb molta facilitat i s'enfrenten per qualsevol beneïtura.

Aquests enfrontaments fan que quan s'intenta dur endavant una nova idea quasi sempre surti malament perquè els grups ja estan fets i la suspicàcia de la gent de cada grup fa que quan sorgeix el més petit problema hi torni haver enfrontament i, per tant, desfeta del que s'intentava fer.

Això és una mica complicat però succeeix i és la causa, segons aquesta al·lota, de que a Son Carrió no es faci res, no hi hagi



activitats de cap tipus i, al cap i a la fi, de que la gent s'avorresqui.

Es molt possible que això sigui així, que la culpa d'aquest avorriment la tenguin els mateixos joves, que l'únic que falta és una mica d'iniciativa i molta bona voluntat, per bé de tots.

Dir que a Son Carrió no hi ha res, o que Son Carrió és molt mort, o que Son Carrió és massa petit per poder-s'hi divertir no és cap excusa. Es veritat que si fos més gros es tendrien més facilitats però a un lloc on hi ha gent jove sempre s'ho poden passar bé.

¿Per què no se li ocorre a qualcú fer un club de joves per organitzar coses divertides?

¿Per què no hi ha qualcú que convoqui un concurs d'idees originals i les guanyadores són el principi d'aquesta diversió?

Això seria possible si gran part de la gent jove de Son Carrió s'animava, aixecava el cap i feia brillar les seves idees.

I el mateix se podria fer amb la missa dels diumenges. No estem cansats de repetir que la missa de Son Carrió és molt llarga i molt avorrida. No és que sigui exageradament llarga —un poc més del compte

sí, però tampoc tant— el que passa és que la trobam avorrida. Idò perquè no l'organitzau, si a Don Gabriel no li sap greu, una mica més al nostre estil, vos animau a participar-hi més, proposau temes més interessants, feis un grup per cantar amb més instruments, més veus i amb un repertori de cançons més ample?

Jo pas tot l'hivern a Barcelona i vaig sempre a missa a un poblet que se diu San Cugat perquè fan una missa molt xula: hi ha un grup de joves que participen en la missa amb el capellà d'allà i la fan realment interessant, de tal manera que la gent va a n'aquesta missa encara que estiguin a 15 o 20 km. enfora, i a més a

més, gent de totes les edats i dels joves no en parlem, n'hi ha a grapades. I és que ells canten, llegeixen les lectures, inclús n'hi ha un parell que se dediquen a guardar els ninets petits (a un lloc a part) per a que els seus pares puguin escoltar la missa amb tranquil·litat. Vos podeu imaginar, així, la quantitat de gent que va a n'aquesta missa. Jo, el primer dia que hi vaig anar, me pensava que hi havia comunions.

Aquest és només un exemple de com podeu començar a transformar Son Carrió en un poble divertit, meam si vos animau i no se torna sentir més que Son Carrió és molt mort.

**Carme Llinàs.**

## “ AUSTRAL ”

**GABINETE ADMINISTRATIVO - CONTABLE**

Plaza Sa Bassa no. 3 - 2o. MANACOR

(Sobre Ferreteria Morey)

**CONTABILIDADES: GENERAL y ANALITICA**  
(Desde 6.000 pts. en adelante).

**ORGANIZACION Y PLANIFICACION DE EMPRESAS**

**FISCALES:** Sociedades: I.R.P.F.; I.T.E.; I.V.A., etc.

**TRAMITAMOS CONFECCION PRESTAMOS**

**PLANIFICAMOS EN CUENTAS**

Consultenos su problema!

**SERIEDAD - DISCRECION - RAPIDEZ-EXPERIENCIA**

Horario despacho: 8,30 a 13,30 h. de lunes a viernes.



## Comida de fin de temporada turística

El pasado lunes y en el chalet "Sa Cloveta" situado en un paradisíaco lugar alejado del mundanal ruido, en la misma falda del Puig de Son Carrió, fuimos gentilmente invitados por la Delegada de la TUI en la zona, Karin Baseler, a la comida de fin de temporada.

A la misma acudieron D. Francisco Barrachina alcalde de Son Servera, D. Bartolomé Brunet, alcalde de San Lorenzo, D. Bernardo Sard, concejal delegado de Turismo del Ayuntamiento de Son Servera, D. Miguel Vaquer Concejal de Turismo del Ayuntamiento de San Lorenzo, D. Bartolomé Femenías, presidente de la Asociación Hotelera de Cala Millor- Cala Bona, representantes de los diferentes centros médicos de la zona, todos los directores de los establecimientos hoteleros donde actúa el mencionado Tour Operators, empleados, prensa local y alemana, etc. etc.

La reunión fue muy agradable, primero por el lugar donde se celebró, por lo ameno del trato recibido, sin olvidar la magnífica comida que fue ofrecida a todos los presentes, además la sorpresa fue mayúscula cuando al finalizar la exquisita comida, la sobremesa —que fue larga entre dimes y diretes— fue amenizada por el famoso conjunto mallorquín "Los Valldemossa".

Sin querernos extender mucho en el tema de la reunión que repito fue muy agradable y de gran familiaridad, queremos agradecer a la Delegada de la TUI, Karin Baseler, su gentil invitación, esperando que todos los planes inmediatos que se tiene para la zona sean un hecho, puesto que ello redundará en bien de todos, y que este invierno se nota ya lo que se ha venido a llamar la Campaña 85 de "Un Invierno en Mallorca".

### III Desfile de modas Otoño Invierno.

El pasado domingo día



*Karin Baseler delegada de la TUI en la zona de Cala Millor - Cala Bona.*

6 del mes en curso, en el incomparable marco de la Iglesia Nueva y al filo de las 20 horas comenzó el III Desfile de Modas Otoño-Invierno presentado por las firmas Boutique Gogó, Nebot, Enrique y Risitas, con la colaboración de la Peluquería Tomeu y la coreografía de Ramón. El mismo fue organizado por el Centro Cultural de Son Servera.

El mencionado desfile que tuvo inicio sobre las 20 horas finalizó pasadas las 23 horas, se pasaron más de 200 modelos, desfilaron

unos 25 niños en edades comprendidas entre los 5 y los 15 años, unos 21 jóvenes (edades 16, 17 y 18 años), además de los llamados "Tercera Edad" que fueron 6 parejas. El éxito del mismo fue completo en todos los sentidos, tanto en modelos, coreografía, iluminación, etc. La asistencia de público batió todos los récords ya que se habían colocado un total de 700 sillas y la gente que tuvo que ver el desfile de pie fue casi el doble de lo que pudo contemplarlo cómo-

damente sentado.

Una vez más quiero desde estas páginas del Manacor Comarcal felicitar a todos los organizadores, a los que han participado pasando modelos o los que de una forma u otra han hecho posible que se pudiera llevar a cabo este III Desfile de Modelos Otoño-Invierno, esperando que el éxito obtenido anime a los organizadores a celebrar el IV Desfile de Modelos, reciban todos nuestra más sincera felicitación.



# Ampliació d'una aula a l'escola Pere Garau

El Ministeri d'Educació i Ciència (MEC), ha aprovat ampliar l'escola Pere Garau amb una aula. Els serveis tècnics del ministeri ja han visitat l'escola de Son Macià per estudiar l'ampliació.

## Excursió a Sa Dragonera.

Per diumenge dia 20 d'octubre hi ha programat una excursió a Sa Dragonera. La sortida serà a les 8 h. de la Plaça de Son Macià amb el següent itinerari: Son Macià - Cala Fornells, Montuïri, Algaida, Ciutat, Paguera, Santa Ponça, Palma Nova, Portals Nous, Illetes, Ca's Català, Cala Major, Ciutat, Lluçmajor, Campos, Felanitx, Son Macià.

El preu per persona serà de 1.150 pessetes. Les inscripcions seran fins dia 15 d'octubre i els llocs seran la Parròquia, el Convent i Rodamons de Son Macià.

## Compra d'una cuba per la Comunitat d'aigües de Son Macià.

Divendres dia 11 d'octubre a les 21,30 h. al Saló Parroquial tindrà lloc un recital d'Orgue a benefici per la compra d'una cuba per les aigües de Son Macià. Actuaran Roseta, Andreu Martí i joventut de Son Macià. La Col·laboració de "Casa Martí" i la finalitat benèfica garantitzen l'èxit.

## Consell de Mallorca: nou-cents mil pessetes a benefici del saló parroquial.

Fa temps que la parròquia va sol·licitar al Consell de Mallorca una ajuda per l'embelliment exterior del Saló Parroquial el qual presupost pujarà 1.000.000 pts., després d'un informe de l'associació de veïns, el dit organisme ha donat una ajuda de 900.000 pts. a tal fi.

## Un nou curs de l'Escola Municipal de Mallorca.

El passat dia 7 d'octu-

bre va acabar el plaç per matricular-se pel curs 85-86 de l'escola municipal de mallorquí, a Son Macià.

## La gent de l'INEM.

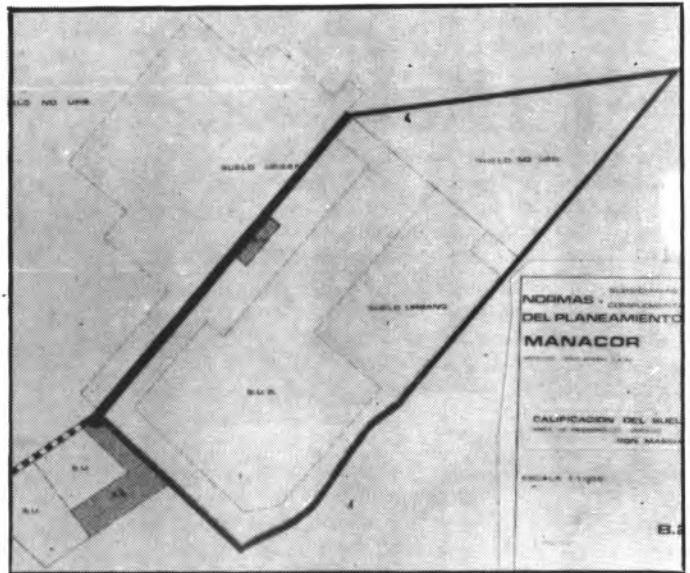
La gent de l'Institut Nacional d'Ocupació que a Son Macià neteja la carretera de Cales, la de Sa Mola i el camí de So Na Moixa està fent un bon treball; el qual els pagesos dels voltants desitjaven se dugués a terme.

## Propera reunió informativa del Pla General de Manacor.

Encara que no disposem de data, molt prest el President de la Comissió d'Urbanisme Antoni Sureda Parera vendrà a Son Macià per informar de la situació del Pla General pel que afecta a Son Macià.

## Un disc de limitació de velocitat.

A l'entrada de Son Macià per la carretera de Cales hi ha un disc de limitació de velocitat, el qual ha estat canviat de lloc, de manera que se trobava dintre el mateix casc urbà, cosa que no era aquest el seu lloc, sinó



el d'estar abans de l'entrada del poble.

## El creuer de la carretera de Cales.

El creuer de la carretera de Cales i el carrer Escola a més d'haver estat netejat d'herbes que dificultaven la visibilitat ha estat millorat en el sentit de fer redó el creuer i així guanyar un poc més amb visibilitat.

## S'Estol d'Es Picot ha gravat una cinta.

El grup folklòric macià de ball de bot, Estol d'Es Picot s'ha iniciat el món de la gravació. Ha gravat una cinta de "cotes" i mateixes. La bona acollida d'aquesta feina fa pensar que ja que han començat vulguin continuar amb altre tipus d'iniciatives.

Tià Sureda.

# 10.000 Ptas.

Valoram el seu tresillo antic, qualsevol sigui el seu estat, al canviar-lo per un de nou:

# Mòdul

**FORMES TAPISSADES**

Ens trobarà a Manacor,  
Cra. Palma-Artà, Km. 47  
Tl. 55 06 65

*Oferta única, mesos setembre i octubre*



**Alejandro Semínaro Reaño**

## «La semana que viene te hago una entrevista»

D'alegre i curiosa personalitat, tan especial com el seu nom. Es distingeix dels altres jugadors pels seus trets d'origen latino-americans i pel color dels seus cabells, de la seva pell i dels seus ulls. Parlant perquè està tranquil i se'n sap desfer sense retornar, sense monossíl·labs i sense molts llargs silencis.

I és MOLT simpàtic i molt curiós i, quan el mires, t'entren ganes de que t'expliqui moltes coses perquè pareix que tot lo seu és estrany, llunyà, com si fos de conte. I quan te diu que ell no menja com ho feim noltros, que té costums diferents a les nostres, que no és d'aquí penses: "m'agradaria veure com vius".

Segurament no té cap imatge d'un deu Inca penjada dins la seva habitació, ni se posa ponxo i tampoc sap tocar "El Cóndor pasa", però és impossible no despistar-te i pensar amb aquestes coses quan ell xerra, encara que sigui de futbol.

-¿De dónde eres?

-Yo he nacido en Italia pero soy de nacionalidad peruana y española también. O sea tengo dos nacionalidades.

-¿Y de dónde te sientes?

-¿Sentirme? A medias. Más español porque he vivido más años aquí, pero siento la tierra peruana como la mía; la siento bastante porque toda mi familia es peruana.

-¿Pero tu dónde has vivido la mayor parte del tiempo?

-Bueno yo he ido dando tumbos por ahí porque mi padre también ha sido futbolista y claro... Yo nací en Italia, Florencia, y allí pase el primer año de mi vida. Luego fuimos a Barce-

lona y pasamos allí 4 ó 5 años, después fuimos a Perú 3 años o 3 años y medio y después vinimos aquí, a Mallorca.

-¿Y por qué Mallorca?

-Porque resulta que mi padre tiene un hotel aquí, lo compró y cuando se retiró decidió venir aquí, a Mallorca que es una vida más tranquila.

-Cuéntame un poco tus antecedentes futbolísticos.

-He jugado en alevín, infantil, prejuvenil, juvenil, y después estuve jugando con las peñas cuando era pequeño, cuando tenía 15 o 16 años. Después pasé a jugar con el Felanitx, estuve un año o un año y medio y después tuve la oportunidad de ir a Valencia pero no sé qué paso con

el entrenador y eso y no jugué ningún partido y decidí venir aquí. O sea, pude venir aquí, al Manacor, y fiché aquí.

-¿Y qué pasó con aquellas pruebas que te hicieron para jugar con el Olímpic y que, según me han contado, terminaron en castañazos?

-No pasó nada, no pasó nada, de verdad que no me acuerdo. Lo que pasa es que... no sé, no sé que pasó. Aquel año jugaba con las peñas y se ve que decidí seguir con las peñas, prefería jugar con gente más grande y de más peso, aprendí a recibir patadas y a defenderme y... no sé que pasó con el Olímpic.

-¿Sabes tocar "El Cóndor pasa"?

-(Se'n riu) No que va, no.

-¿Ni silbarlo?

-Mmmm, en este momento no lo sé.

(Menys mal que sempre hi ha gent amable que s'ofereix i ajuda. Aquí un voluntari mos va cantar "El Cóndor pasa")

-¿Te entiendes con tus compañeros?

-Aquí se va dir de tot però només he pogut treure en net:) Sí, son fenomenales.

-¿Tienes problemas con el idioma?

-No que va, lo entiendo, no lo hablo pero lo entiendo.

-¿Y con la gente?

-¿De qué tipo?

-Con los mallorquines.



-¿De qué tipo?

-Con la gente de Mallorca?

-Problemas (Això no deu sebre gaire bé quès és) No que val! de ningún tipo, yo vivo muy a gusto aquí.

-¿Qué es lo que menos te gusta de Mallorca?

-(S'ho pensa una bona estona i...) Pues ahora no se me ocurre nada, la verdad.

-¿Y de los mallorquines?

-A lo mejor que son un poco cerradillos, pero ya se van abriendo. De verdad.

-Describe una gallina.

-(I se mira a un company sea que tenia a devora i que no anomenam per...) Una gallina he dicho.

-Una gallina... ja, ja, ja, una gallina. Una gallina, una cosa con plumas que hace huevos. ¿Una gallina? ja, ja, ja, un animal, muy simpático.

-¿Cómo cantan los gallos peruanos?

-Igual que los mallorquines, supongo.

-No, los franceses, por ejemplo cantan así: Cocorico. Los españoles: Kikirikí. Los ingleses: Cocodu-dul-dú, ¿y los peruanos?

-Cucurucucú, supongo. Me parece que sí.

-¿Te has vestido nunca de esmokin?

-No, me gustaría pero aún no he tenido oportunidad.

-¿Pereferirías que tu padre no hubiera sido un futbolista famoso?

-En parte sí y en parte no. Porque al ser mi padre lo que es y quien es te piden más, tienes que esforzarte más, pero por otro lado te abre más las puertas ser el hijo de un futbolista famoso. Pero, claro, una vez

abiertas tienes que demostrar e incluso superar... superarte a ti mismo. Tienes que dar más y por eso, a veces, me resulta un poco incómodo.

-¿Qué es peor una lesión o caerle mal al público?

-Caele mal al público es fatal. Porque... si fallas una jugada te pitan y tal y, a veces, estás bastante concentrado y no te das cuenta pero lo sientes y te sabe mal y... depende del carácter, si tu sabes sobreponerte puedes salvarlo ¿no? pero



si te hundes en lugar de superarte es fatal. Porque ni siquiera tus compañeros, ni el entrenador ni nadie te puede salvar de eso.

-¿Qué ves cuando cierras los ojos y los tienes un rato muy apretados?

-Depende de porqué cierre los ojos.

-No, cuando los cierras sin un motivo especial. Por ejemplo ciérralos ahora mismo y dime qué ves.

-Tu cara! Sí, de verdad, ha sido la imagen que he visto. Sí, tu cara.

-¿Te gustaría jugar en la selección peruana?

-Sí, en la selección peruana y en la española.

-¿Cuál ha sido el peor adversario que has tenido nunca fuera del fútbol?

-(S'ho pensa molt més que abans i...) No lo sé ahora; ¿un adversario? Pues me parece que no he tenido nunca aparte del fútbol.

-¿Nunca ningún "pollo" te ha quitado la novia?

-Nooo, eso no!! ¿¿No-via???

-¿Y en el fútbol?

-He tenido muchos, muchos que me han dado patadas pero el peor fue Sebastián. En un partido contra el

Constancia, en Felanitx, me dio un codazo que me dejó hecho polvo. Pero luego se lo devolví y me quedé satisfecho.

-¿Haces alguna cosa especial, algo que en Mallorca no se acostumbre a hacer?

-Muchas cosas. Todas mis costumbres, vamos!, son diferentes a las mallorquinas. Por ejemplo la comida, siempre como comida peruana.

-¿Qué comes?

-La comida peruana siempre es a base de arroz, arroz blanco que llaman aquí, combinado con estofado, con puré... todo mezclado.

-¿Está "ella" entre el público cuando juegas?

-No, no está.

-¿Nunca?

-Bueno sí, mi madre está.

-¿Y ella?

-¿Ella? Je je... Mi hermana, no, tampoco va.

-¿Y la otra?

-¿La otra hermana? No, sólo tengo una.

-¿Está "ella" o no está "ella"?

-¿La novia, la chica? Pues no, nunca va, no. No



quiere ir nunca, pasa un poco de venir.

-¿No le gusta el fútbol?

-Sí, yo creo que le gustaría pero... no tiene compañía y no quiere estar sola y no viene.

-Piensa en algo. ¿Ya está?

-No me has dado tiempo.

-Bueno pues piensa en algo y cuando lo hayas hecho me avisas.

-Ya.

-Pues ahora dime qué es.

-Ja, ja, ja... ¿qué es? He pensado... ¿De dónde sales

tú?

-¿Es eso?

-Me gustaría entrevistarte a tí también, para saber quien eres, dónde vives, quien es "él" y todas esas cosas.

-Ui!! i diu En Tugores que sí, que sí, que és molt bona idea i n'Alejandro diu:

-¿Sí? pues la semana que viene traeré preguntas de estas.

-(De veres me faran a jo una entrevista??)

-¿Sabes que es el post-modernismo?

-Ui!! Post-modernismo!! Serà lo que viene después del modernismo creo yo.

-¿No vas a las exposiciones de pintura?

-No. Iba cuando era pequeño, pero obligado.

-¿Qué prefieres los amigos o las amigas?

-Amigas tengo pocas y me resulta difícil hacer amigas, o sea, amigas, amigas. Salir con ellas y pasarlo bien sí, pero amigas muy pocas tendré un par. Amigos muchos.

-¿Pero tú que prefieres?

-Despense de la amiga, no sé, si tiene que ser igual que un amigo pues un amigo. Es que con las chicas es muy difícil porque casi siempre sobrepasas la amistad o pasas de ella.

-¿Quién te caen mejor, los rusos o los americanos?

-Igual, todos son muy buenos chicos.

-Ha llegado el momento de la frase final.

-(I com sempre no l'ha duita preparada, i això que és s'única pregunta que repetesc a cada entrevista. Després de molt de temps de meditació i dubta diu:)

-Largo silencio... Ja, ja, ja. Un poc més de meditació) Pues no sé... ja, ja, ja Tanta la cosa!! Pues sí señor, sí: "Tanta la cosa", eso mismo, Tanta la cosa!!.

Carme Llinàs.





**Felix**  
Boutique unisex

General Franco, 16  
MANACOR  
\*\*\*\*\*  
Edificio S'Estanyol, 16  
CALA MILLOR

**RODIER**

PATROCINA

**En Plasencia: U.P. Plasencia - C.D. Manacor**

## El Manacor, en busca de positivos

### Biel Riera, baja por lesión

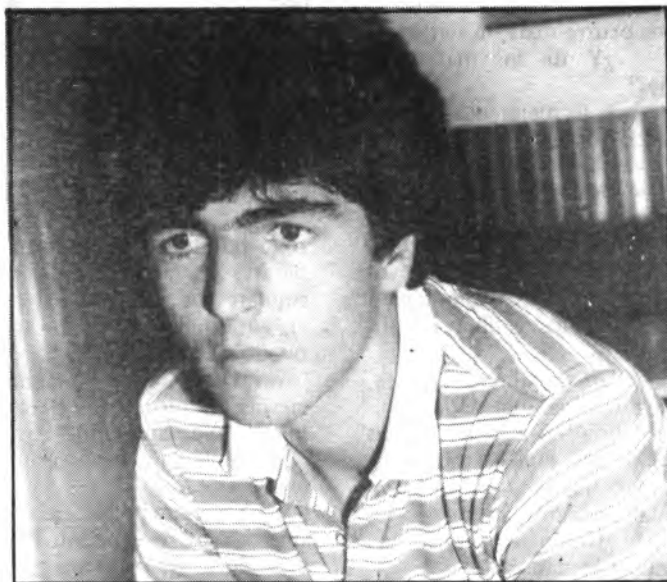
Mañana a las cuatro y media de la tarde, en el Campo Municipal de Plasencia, se van a enfrentar la U.P. Plasencia y el C.D. Manacor, en partido correspondiente a la séptima jornada del Campeonato de Liga 1985-86. El partido va a ser arbitrado por el Sr. Abudice Ferreiro, del Colegio Gallego.

Una vez conseguida la primera victoria del presente campeonato, el CD Manacor buscará mañana en Plasencia, ganar el partido, para así sumar dos puntos y dos positivos, que le sirvan para ratificar la posición que ocupa actualmente y acercarse a los puestos de cabeza. A pesar de que la victoria sobre el Linares, fue de penalty y en el último minuto, el equipo que entrena y dirige Juan Company, mereció

una victoria más clara y amplia, ya que por juego, ocasiones y pundonor fue muy superior al equipo andaluz.

En la plantilla rojiblanca reina la normal euforia, después de haber conseguido la primera victoria, pero también son conscientes de que cada partido será una final, por esto deben luchar a tope cada domingo para así alcanzar la meta trazada.

Quizás la nota negativa para el Manacor, es la baja para el partido de mañana de Biel Riera que se encuentra lesionado, y es baja segura para el partido del Plasencia. Por otra parte, y ésta positiva, es la incorporación a la expedición de M.A. Nadal que está totalmente recuperado de su lesión y con casi toda seguridad reaparecerá ma-



*M.A. Nadal, reaparecerá mañana en Plasencia*

ñana frente al Plasencia. Pedro Lluí sigue siendo baja al no estar totalmente recuperado y los otros componentes de la plantilla, excepto los mencionados Lluí y Biel Riera, están en perfectas condiciones, por lo que Juan Company ya tiene decidido el once titular que será el formado por Arumi en la portería; Mesquida, Matías, Patino y Gerardo en la defensa; M.A. Nadal, Torreblanca, Sebastián y Biel Company en el centro del campo; Emilio y Seminario en el ataque. En el banquillo para posibles sustituciones estarán con casi toda seguridad Moltó, Galletero, Bravo y Loren.

Pasando al Plasencia, diremos que es un equipo recién ascendido a Segunda, que mantiene prácticamente el mismo bloque de la pasada temporada, y que hasta el momento está llevando una campaña regular, estando clasificado en la décima posición con siete positivos y un positivo.

Alberto Uriona, entrenador del Plasencia, ya tiene decidido el once inicial que se enfrentará al Manacor que será el siguiente: Juanin, José Manuel, Adolfo, Victoriano, Yoyo, Jiménez, Oliva, Contreras, Ondarru, Villanueva y Lupo.

**Felip Barba**

**BUSCO**  
PARA ALQUILAR  
LOCAL APTO PARA  
COMERCIO

(Preferiblemente céntrico)  
Interesados llamar de  
18 a 21 h. al tel. 55 08 90

## Hoy, el U.P. Plasencia

Por primera vez en su historia, el Plasencia logró el ascenso a Segunda B, después de una sensacional temporada y eliminar en la liguilla de ascenso al Mensajero de Tenerife, y al potente Alcira de Palencia.

El entrenador del U.P. Plasencia, es el vasco Alberto Uriona, que cumple su tercera temporada como máximo responsable del equipo canario. De la plantilla que consiguió el ascenso a Segunda B, sólo han causado baja los jugadores, que han sido suplidos por tres nuevas incorporaciones. Por lo que el Plasencia mantiene intacto el conjunto de la pasada temporada.

La Junta Directiva que preside D. Julio Pérez

Recio, tiene el objetivo de conservar la categoría, y para ello cuenta con el apoyo total de los aficionados de Plasencia y su comarca, que están volcados en el equipo, y acuden en masa al campo, para animar al equipo. El presupuesto del Club canario es el más alto de su historia, 44 millones de pesetas, que se piensa cubrir con la buena marcha del equipo, y con la captación de socios, que se piensa llegar a los mil quinientos.

Por su parte el Sr. Uriona, entrenador del Plasencia, piensa que su equipo puede aspirar a la permanencia. Que es una barbaridad lo que se hizo en la Asamblea, sobre la reestructuración de la Segunda B.

Felip Barba



José Manuel (Antequerano), Soto (Don Benito) y Vidal (Villanovense) los nuevos del Plasencia.

### LA PLANTILLA

**Porteros:** Juanín, treinta años, 1,82 metros y 78 kilos. Felipe, veintiséis años, 1,70 metros y 68 kilos.

**Defensas:** Isidro, veinticinco años, 1,76 metros y 67 kilos. Victoriano, veinticuatro años, 1,80 metros y 72 kilos. Del Río, veinte años, 1,80 metros y 72 kilos. Yoyo, veinticinco años, 1,77 metros y 70 kilos. Adolfo, veintisiete años, 1,75 metros y 68 kilos. José Manuel, veinticuatro años, 1,75 metros y 70 kilos.

**Centrocampistas:** Villanueva, veintitrés años, 1,70 metros y 68 kilos. Jiménez, veinte años, 1,80 metros y 73 kilos. Soto, veintidós años, 1,82 metros y 80 kilos. Contreras, veintiséis años, 1,72 metros y 67 kilos.

**Delanteros:** Oliva, veintiséis años, 1,70 metros y 64 kilos. Pepe, veinticuatro años, 1,79 metros y 72 kilos. Ondarru, veintidós años, 1,78 metros y 70 kilos. Lupo, veintiséis años, 1,70 metros y 65 kilos. Vidal, veintiséis años, 1,74 metros y 66 kilos.

**Bajas:** Fernando (fichado por el Sporting de Gijón) y Borjas (Pasajes de Bilbao).

**Altas:** José Manuel (Antequerano), Soto (Don Benito) y Vidal (Villanovense).

**Entrenador:** Alberto Uriona.

**Segundo entrenador:** Higinio Batuecas.

**Masajista:** Jeromo.

**Ayudante:** Andrés de Dios.

**Preparador físico:** Alberto Uriona.

### DATOS PARA EL ARCHIVO

**Nombre del estadio:** Estadio Ciudad Deportiva Municipal.

**Localidades:** 6.000, todas de asiento.

**Otro campo de entrenamiento:** San Calixto.

**Número de socios al 31 de julio:** 1.200.

**Importe cuotas abonos:** 10.000 pesetas por temporada para caballeros, en preferencia, y 16.000 en tribuna.

**Presupuesto para 1985-86:** 44 millones de pesetas.

**Sueldo de jugadores:** Entre 50.000 y 60.000 pesetas al mes.

**Primas por hijos:** No poseen.

**Importe de las primas:** Sin determinar.

### JUNTA DIRECTIVA

**Presidente:** Julio Pérez Recio.

**Vicepresidente 1.º:** Felipe Tavira Vargas-Zúñiga.

**Vicepresidente 2.º:** Ladislao Granados Díaz.

**Secretario general:** Andrés Martín García.

**Vicesecretario:** Sandalio Rodríguez Gómez.

**Tesorero:** Juan Sierra Valle.

**Contador:** Ramón Prieto Carretero.

**Relaciones públicas:** Mariano Pahiño Muñoz.

**Asesor religioso:** Román Gómez Guillén.

**Asesores jurídicos:** José Luis Díaz y Andrés Roco.

**Delegado de campo:** Antonio Sánchez Álvarez.

**Secretario técnico:** Higinio Batuecas.

**Vocales:** José Luis Izquierdo Rodríguez, Casildo Gil Valle, Eulogio Caballero Novella, Antonio Ramos Fernández y Miguel Ángel García Cortés.

## BAR RESTAURANTE ES JONQUET

**ESPECIALIDAD EN:**

**COCINA MALLORQUINA**

**GRAN SURTIDO DE CARNES Y PESCADO FRESCO**

Entrada Urbanización  
Sa Coma -  
San Lorenzo  
(Mallorca)  
Tel. 57 09 11





**tempo** mobles  
Kit

Tel. 55 26 97 - Carretera Palma - Artà  
(Junto Gasolinera Viñas).

La nueva tienda Tempo Mobles Kit les ofrece su extensa gama dedicada a mueble funcional y objetos para toda la casa.

- \* Alfombras
- \* Telas
- \* Lámparas
- \* Accesorios de cocina
- \* Cuadros, etc.



# PORTO CRISTO Ferré Andreu

Inaugura la seva última obra  
pictòrica a la Casa del Mar de  
Porto Cristo.

**Del 11 al 20 d'Octubre**

S'inauguració serà el divendres  
dia 11 a les 8 del vespre.



## Interviu fantàstica

Allò que mal no  
ens ha declarat. . .

### N'Arumí

-Fracassat del Barça i triomfador en el Manacor, no?

-Psxé, a ca'n Barça hi ha interessos.

-Per això, es primer partit que va perdre el Barça Atlètic vares beure xampany, eh, reputona?

-Sí, amb n'Emilio i En Torrebruno, que també són fracassats i s'alegren quan el Barça perd.

-I dins el Manacor, no hi ha interessos?

-No, només hi ha manca d'interessos.

-Explica't...

-Es Mister que no ve es matins, Sa Directiva que no hi és mai, es públic que sempre se conforma, Manacor té aquest defecte, falta d'interès.

-Ja has cobrat?

-Sóc cedit del Barça, el Manacor just me paga mensualitats.

-Així que a tu no et poden donar barco com a En Castiyo.

-Sí, però lo de ses "pelles" ho tenc segur.

-Com a porter no et poden criticar, però ja trobarem coses. Per exemple, diuen que d'en Torrebruno en dus un bocí dins es cul, és cert?

-No, en aquests moment no duc ningú dins es cul, ni un bocí tan sols.

-Però dins es Tennis criticau plegats es Mister.

-Bé, sa directiva també el critica, noltros només prenim mostra.

-Tu també ets des klan que vol fer fracassar en Biel Riera?

-Jo som des clan nocturn, però d'això no en vui xerrar perquè llavors n'hi ha que s'empipen.

-I de dones, com vas?

-Non moment, no vos vuidonar pistes

-Quedarà el Manacor a Segona-B?

-El Manacor no ho crec, jo sí.

-Idò sort, noi. Tu fe la bona a En Núñez a veure si pica i et fa cosa dins el Barça.



## Els problemes del C.D. Manacor

El Manacor ha començat malament la lliga, però a tranques i barranques aconsegueix treure el carro. De moment estam ben situats encara que el nostre, sigui un dels conjunts amb menys poder realitzar de tota la categoria.

Amb una partida de gols més el Manacor estaria situat entre els millors i hauríem d'analitzar els motius pels quals cada diumenge hem de passar pena.

1er.- Tenim un equip en el que just funciona bé la defensa. El Manacor és més bo per fer un "cerro-

jo" que no per provar de dominar el centre del camp.

2on.- S'ha de jugar, dins Na Capellera, amb la convicció que demostren a fora camp, on es juga malament, però amb més contundència. De no ser pels empats de fora camp estaríem amb situació crítica.

3er.- S'ha de practicar més joc per les ales. Diumenge passat només es va obrir n'Emilio, però cada vegada que passava una pilota era de perill, més que no els córners.

4t.- Revisar la treta de

córners, perquè el Manacor n'arriba a xutar molts, però marca pocs gols.

5è.- Mentalitzar els davanters perquè disparin més a porta.

6è.- Que els àrbitres no ens escatimin penals clàssims. La culpa d'anar bé o malament no és dels àrbitres, però enguany s'han equivocat greument, cada partit, dins Na Capellera.

Reflexionem sobre aquestes consideracions tècniques i no oblidem que la mentalització més important, els jugadors, la reben del públic.

## Sense cap ni peus

Hem descobert com és que En Torrebruno no ren-deix: Es dissabtes (o diumenges dematí) practica pesca submarina i ja se sap que s'aigo menja molt. Lla-vors està moll i no corr.

-La setmana passada es nostre quefe d'esports devia haver begut i va il.lustrar sa crònica d'En Castiyo amb una foto d'En Gerardo. No és que s'assemblin, però com que tots dos són canaris... un error el té qualsevol.

-Lo que s'ha de reconsiderar és per què el Manacor té tantes lesions i a més a més tan llargues. No és normal ni lògic i qualche cosa s'hauria de fer, perquè lesions de dos mesos duren més d'un any i lesions de dos dies duren dos mesos. On falla la cosa?

-Vos ne recordau d'En Rafel Nadal? sí, aquell jugador que de vegades so-

portava ses protestes d'un sector des públic; idò va contribuir a ascendir el Manacor i ara és es millor jugador del Badia.

-El Manacor podria posar-se en contacte amb En Varela perquè torni a la disciplina de l'equip. Juga amb

el Murenc, però per pujar de categoria no hi ha problemes i si fitxa com professional no hi ha retenció.

-Coneixeu es famós conjunt QUETGLES QUETGLES? En Pere Quetgles i En Miquel ídem, sempre amb sa seva solfa.



BAR - RESTAURANTE  
**SOL NAIXENT**

Cra. Porto Cristo - Cala Millor

**Cocina Mallorquina y Nacional**

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**

Horario: A partir de las 10 de la mañana - Tel. 570931

## Emilio evidenció sus cualidades contra su ex-equipo

Emilio vino al Manacor, esta temporada, con una cierta aureola que hacía pensar al aficionado que él podría ser el hombre resolutivo del equipo en los instantes precisos. Por desgracia, sus comienzos no fueron los más deseables, si bien se podía comprobar que por momentos iba a más, hasta llegar el pasado domingo que, precisamente ante su ex-equipo, se convirtió en el mejor jugador —al menos para nosotros— sobre el terreno de juego.

-Tras los meses que llevas en Manacor, ¿qué impresión te ha causado como ciudad?

-Manacor me ha causado muy buena impresión, porque aquí todos parecen ser muy buenos amigos, tanto jugadores como aficionados todos formamos un grupo muy unido. El ambiente de Manacor es muy agradable, tiene un carisma muy diferente al de las grandes ciudades.

-Y, ¿en cuánto a instalaciones que opinión te merece?

-Creo que está muy dejado en cuanto a instalaciones, ya que cuando nosotros entrenamos hay muchos chavales esperando; se le tendría que exigir un poco más al Ayuntamiento en cuanto a campos de fútbol, baloncesto, etc., lo ideal es que todos los niños puedan practicar su deporte favorito en unos espacios adecuados.

-¿Qué ha representado para tí el haber jugado en primera?

-Uno, cuando empieza siempre aspira a lo máximo, el jugar en primera, luego, internacional, cosa que conseguí en juveniles, en el primer mundial de dicha categoría disputado en Túnez. En primera llegué a jugar veinte partidos y otros siete estuve en el banquillo.

-¿Y el escalón bajado hasta la segunda división B?

-En Vigo estuve cuatro temporadas, cumplí una etapa, entonces allí con el tiempo iban dando la baja a los jugadores y un día me tocó a mí, a la gente siempre le gusta ver caras nuevas en el equipo.

-¿A qué se debió el fichar por el CD Manacor y no por otro equipo?

-A mí el Linares me

Su nombre es Emilio Gómez Gallardo. Nació hace veinte y siete años en Tarragona (14-1-58), aunque desciende de padres granadinos. Está casado, sin hijos.

Posee un historial deportivo bastante amplio; empezó a jugar al fútbol con los Juveniles del Barcelona, para después pasar en calidad de cedido al Tarragona durante dos temporadas, de allí se fue al Celta de Vigo —cuatro temporadas— con el cual jugó en primera división, pasando a defender los colores del Linares en la anterior liga, y recaló en Manacor a medianos de julio del presente año. Su posición habitual en el terreno de juego es la de extremo derecho.

quería renovar el contrato, pero no quise quedarme allá por diversos motivos, entonces porque económicamente me interesaba y por la distancia que acá me encuentro de Cataluña decidí el venir a Manacor; desde que me casé siempre he estado muy lejos de mi tierra, primero en Galicia y luego en el Sur; aparte de que siempre atrae el venir a las islas, conocer nuevos ambientes.

-Ahora que ya lo conoces, ¿qué encuentras del Manacor como club?

-Encontré aquí una di-

rectiva joven que al ser tal siempre comprende más al jugador, está más con él. Después el compañerismo que hay entre los miembros de la plantilla es fenomenal.

-¿Estás de acuerdo en que el domingo, y frente a tu ex equipo fuiste el mejor?

-Así lo habéis dicho los de la prensa, pero tengo que destacar que el domingo los centrocampistas estuvieron en su tono, mandando balones adecuados en todo momento, y de esta manera me es muy fácil el jugar al fútbol, además según mis

características.

-¿Este es el rendimiento que puedes ofrecer habitualmente?

-El lateral izquierdo rival, que me conoce bastante, me dijo que había estado a mi altura, ahora bien el que uno destaque muchas veces depende del juego del equipo.

-¿Cuál es tu posición ideal dentro del terreno de juego?

-Yo suelo jugar en punta, si bien mi fuerte es realizar jugadas para que otros las culminen; en campo contrario normalmente juego de medio punta.

-¿Hasta el domingo no habías jugado ningún partido entero, por qué?

-El mister me había dicho que estaba notando mucho el pase de jugar habitualmente sobre hierba a hacerlo sobre un terreno de tierra, el domingo creo que jugué porque Pedro Lull estaba lesionado, ahora bien, pienso que jugando es como uno mejor puede amoldarse al campo.

-¿Qué calificativo te merece Juan Company, como entrenador?

-No lo conocía, pero creo que como todos los entrenadores se las ve y desea para formar un equipo compacto. De todas maneras te diré que un jugador que esté en el banquillo se quema mucho, debido a que siempre piensa que él lo puede hacer mejor que los que están sobre el terreno de juego; aunque si uno no está dispuesto a aguantar todas estas cosas que arrastra el fútbol, mejor que lo deje.

-¿Tras el partido del pasado domingo, debiste coger bastante confianza nuevamente, contigo mismo?

-Yo, quizás por la vete-





ranía, ya sabía que cuando saliese un partido entero las cosas al menos me saldrían medianamente bien, me faltaba el jugar con tranquilidad.

-¿De la afición manacorense, qué opinas?

-Es una afición que está con el equipo constantemente, a pesar de que las cosas no salgan del todo bien, esto es muy fundamental para los jugadores; en Vigo por ejemplo si perdíamos un partido en casa enseguida nos chillaban o nos esperaba fuera para increparnos.

-¿A qué se debe que pase esto en según que equipos?

-Según tengo entendido en el Mallorca también pasa algo igual muy a menudo, la causa de ello puede deberse a que en muchas ocasiones hacen unos presupuestos demasiado elevados y la directiva y afición enseguida que las cosas no salen bien se ponen nerviosos. Cuando estuve en el Celta varias veces tuve que salir por la puerta falsa por no tenerme que enfrentar con los aficionados.

-¿Nota mucho un jugador el cambio de terreno de juego?

-Al principio lo noté bastante, en los campos de

tierra el balón va mucho más rápido, si lo golpeas fuerte se te va, las piernas también se cargan mucho más, ahora de cada día ya noto que estoy más amoldado a él.

-¿Te has arrepentido alguna vez de haber fichado por el Manacor?

-No, de antemano ya sabía que no iba a un equipo puntero, lo que sí tenía conocimiento de que era un club serio, y pretendiendo antes esto que otra cosa.

-¿Cómo os lleváis los jugadores de la plantilla?

-Enseguida encontré una amistad muy digna, creo que existe un compañerismo no muy usual en un equipo de fútbol.

-¿El Manacor en la presente liga, a qué puede aspirar?

-Sinceramente pienso que nuestras posibilidades se limitan a no descender, a quedar entre los ocho primeros.

-¿Crees que ello puede hacerse realidad?

-Sí, lo vamos a tener difícil, pero para esto estamos y lo vamos a intentar a toda costa.

Adelante pues, a luchar y a ver si aunque sea con dificultades se logra la permanencia.

Joan Galmés  
Fotos: Toni Tugores

**En Es Torrentó, el domingo**

## Felanitx Badía de Cala Millor

Después de disputar "el accidentado encuentro" del pasado domingo en Cala Millor frente al Mallorca Atco, que finalizó con empate a un tanto y que ha valido la clausura del recinto de Cala Millor por dos partidos oficiales, que a nuestro modesto entender dicha sanción es totalmente injusta por lo ocurrido en el rectángulo de juego, ya que el trencilla de turno por capricho propio se le ocurrió hacer el Show de salir con el coche de la benemérita, el Badía se ha venido preparando concienzudamente para el partido a disputar en Es Torrentó de Felanitx frente al primer equipo de dicha población.

Arbitro: La designación del colegiado menorquín Sr. Trilla para dirigir el partido ha caído como un jarro de agua fría en Cala Millor, por la sencilla razón que el Sr. Navas Casal causante de lo ocurrido en Cala Millor es también menorquín y que el Sr. Trilla fue el colegiado del encuentro Margaritense-Sta. Eulalia que no finalizó y que ha valido la clausura del Campo del Margaritense, la sanción por 7 partidos a Vanrell, 5 a Calero (si mal no recuerdo) y una sanción temporal al delegado del equipo. ¿Creen Srs. del colegio de Arbitros y Srs. aficionados que esto es serio? ¿Cómo acogerán a este árbitro? Esperamos y desamos que cumpla bien su cometido, no se complique la existencia y que haga lo imposible para pasar desapercibido en el match a disputar en Es Torrentó.

**EL BADIA:** El Badía que ha entrenado con normalidad toda la semana tiene una baja importante para este envite, Artabe no puede jugar por acumulación de amonestaciones, por lo demás serán convocados; Julio I, Vives, Jaime, Juanjo, M. Angel, R. Nadal, Adrover, Julio II, Mir, J. Barceló, Mut, Quique, Sansó, T. Llull y Munar. El Badía sigue en 7a. posición con un positivo y a dos puntos del grupo de cabeza, si consigue algo positivo en este desplazamiento se afianzará mucho más en la zona alta de la clasificación.

**EL FELANITX:** El equipo de Es Torrentó ocupa la décimo-tercera posición con 5 puntos y un negativo igualado con el Sóller a puntos y negativos, lo que obliga al equipo de T. Riera a luchar al máximo para no ver incrementado su número de negativos y verse en la parte baja de la tabla. El equipo más probable que inicialmente salte al terreno de juego para enfrentarse al equipo de Cala Millor será: Nadal, Obrador, Grau I, Company y Oliva, Alfonso, Biel, Vacas, Munar, Valentín, Covas (Grau II) y Juan.

De Cala Millor - Son Servera serán muchos los aficionados que acompañen el equipo en este corto desplazamiento, serán un verdadero jugador número 12, ayudando con su apoyo a conseguir algo positivo de este desplazamiento.

**Bernardo Galmés**

**VENDERIA  
PIEZA DE TIERRA CON AGUA  
EN "NA SIURELLA".  
Tel. 55 22 77 (noches).**



## Información de la U.D. Barracar

Como prolegómeno a la explicación que habrá que dar a los próximos partidos de la UD Barracar; vamos a recordar la pasada jornada, que tuvo sus dos caras de la moneda; pero con truco de antemano, ya que las sorpresas brillaron por su ausencia.

Recordamos pues que los infantiles de la UD Barracar salieron derrotados del campo de Cala Millor por el tanteo de seis a cero. Tanteo este abultado y creo que justo de cara a lo acontecido en el terreno de juego.

En esta semana la UD Barracar infantil recibirá la visita del España; equipo éste que viene de ganar al Santanyí por el tanteo de dos goles a cero. De cara al pronóstico de esta semana, creo que es favorable el cuadro visitante pero confiamos en la capacidad reaccionadora de los pupilos de Llull y Morey. Por tanto el sábado a las 16,45 h. de no acontecer nada, interesante partido en el Jordi d'és Recó entre el Barracar y España; partido correspondiente al campeonato de Infantiles 1a. regional Grupo B.

En juveniles se produjo el segundo triunfo del Barracar frente a un marrullero San Juan; que vino a sacar tajada

en el Jordi d'és Recó, como en la anterior temporada, pero gracias al golazo mágico del pletórico de facultades M. Cruz se fue de vacío con bastante justicia. Hay que mencionar que el colegiado del encuentro fue el señor Pascual Segura que brillantemente fue la atracción en bastantes fases del partido, por su estupenda actuación; Pascual Segura se mostró serio y pletórico de facultades lo que hizo elogiarle por uno y otro bando.

De cara a esta semana en juvenil de los dos Santandreus saldrá a jugar su cuarto encuentro a Marratxí, donde se enfrentarán al S.P. Sant Marçal, equipo éste que en casa es difícil de sorprender.

De todas formas el equipo del S.P. Sant Marçal perdió el pasado domingo en Sineu por el tanteo de un tanto a cero.

De cara a las posibilidades de esta semana para este fenomenal juvenil son halagüeñas, pero no del todo seguras, a un así nos inclinamos por el triunfo de los manacorenses. Recordamos que el partido dará comienzo a las 16 horas del domingo en el campo del Sant Marçal.

A. Rigo

## HORARIOS PARTIDOS DE PEÑAS JORNADA 5a. DIAS 12 y 13-10-85.

### GRUPO A.

Sa Volta - Bar Toni; 13-10-85; 9,00 h.; P. Frau.  
Monumento - Chaplin; 12-10-85; 10,30 h.; Porto Cristo.  
Cas Fraus - T. Manacor; 12-10-85; 9,00 h.; P. Frau.  
Can Simó - Ses Delícies; 13-10-85; 11,00 h.; S. Servera.  
P. Orquídea - Bellpuig; 12-10-85; 10,00 h.; Jordi R.  
Alameda - Bar J.F.; 12-10-85; 11,00 h.; P. Frau.  
Descansa: P. Mallorca.

### GRUPO B.

San Jaime - S. Recaj; 13-10-85; 11,00 h.; Jordi.  
P. Manacor - Son Macià; 12-10-85; 11,00 h.; Frau.  
Bar Nuevo - Ambaromani; 12-10-85; 10,30 h. Capdepera.  
P. Majòrica - Mingo; 13-10-85; 9,00 h.; Jordi R.  
Cardassar - S'Estel; 13-10-85; 10,30 h.; S. Lorenzo.  
Calas M. - Es Forat; 12-10-85; 10,00 h.; Calas M.

## Tiro Olímpico

# Pistola avancarga

El pasado domingo día 29 de Septiembre se celebró en las instalaciones del Club de Tiro Olímpico Manacor sito en el Camino Tapareres s/n de nuestra ciudad la prueba social en la modalidad de pistola avancarga con una nutrida asistencia en dos categorías de las tres existentes, destacando el ascenso a la 2a. categoría de D. Rafael Sureda Bauzá con una puntuación de 78 puntos.

Dicha tirada fue presidida por el árbitro de la

federación Balear D. Juan Fiol Vadell.

Destacable fue el empate de puntos entre los dos primeros clasificados de la segunda categoría el cual se deshizo por la mayor concentración de puntos en los 10 y 9 de Juan Pocoví.

Las clasificaciones finales fueron las siguientes:

### 2a. CATEGORIA

- 1.-Juan Pocoví Brunet; 84 puntos
- 2.-José Sureda Bauzá; 84 puntos

### 3a. CATEGORIA

- 1.-Rafael Sureda Bauzá; 78 puntos (ascenso a 2a)
- 2.-Antonio Riera González; 61 puntos
- 3.-Pedro Sastre Cabrer; 56 puntos

SE DAN CLASES DE  
INGLES  
PROFESORA NATIVA  
Informes Teléfonos:  
55 25 97 - 55 39 63

PROFESORA EGB  
DA CLASES DE REPASO

C/ Martín Bassa, 6 - A  
Tel. 55 43 09

Belleza  
y  
Moda

(Cala Millor)  
PRESENTA SU ULTIMA COLECCION  
DE MODELOS DE INVIERNO  
en  
ODISSEY TROPICAL DISCO

Viernes 18 de Octubre  
a las 12,00 h. de la noche.

Colabora: Peluquería 2.000  
Zapatos: Petra Riera.



**Mañana, en Porto Cristo, Artá - Porto Cristo**

## Primer partido de la máxima

Para mañana por la tarde a las cuatro, en el Campo Municipal de Deportes de Porto Cristo tendrá lugar este interesante partido que es uno de los tres que nos brinda el calendario, en donde existirá la máxima rivalidad entre vecinos, ya que Artá, Escolar y Cardassar junto con el Porto Cristo, son los cuatro equipos de nuestra comarca.

Buen momento para presenciar un gran partido, pues el Porto Cristo, tras la derrota mínima el pasado domingo, tras jugar un gran partido en S'Arenal, saldrá a no dejarse sorprender y asegurarse el triunfo para conservar este liderato tan dignamente conseguido.

El Artá, que tras el claro y rotundo triunfo del pasado domingo frente al Escolar, se colocó a un solo punto de los tres equipos que empatados a nueve puntos y tres positivos forman el trío de cabeza, y vendrá

dispuesto a conseguir los dos puntos para así quedar muy colocado; e incluso ocupar el puesto de líder siempre que el Esporlas perdiera en Paguera y el R. La Victoria perdiera también en el campo de La Unión.

O sea, dos equipos frente a frente que se juegan el liderato, pero sobre el papel y sin huir de la normalidad y de la lógica, quien tiene más claro el papel y más abierto el camino, es el Porto Cristo que con nueve puntos, tres positivos y jugando en su casa, sólo tiene una meta: Vencer y asegurarse este primer puesto, con relativa ventaja.

¿Qué pasaría si el Porto Cristo perdiera?

Pues como mínimo, un retroceso muy serio en la tabla, incluso podría quedar en sexto puesto si Son Sardina, Llosetense y Ses Salines ganasen, ya que los tres empatados a ocho puntos superarían en un

punto al equipo porteño.

Pero todo esto son cálculos que a nada conducen; la realidad es muy otra y lo que importa es no pensar en terceros, si no seguir el camino trazado que no es otro que vencer y venciendo el Porto Cristo sigue líder.

Nofre Ferrer, seguro que al poder contar con casi la totalidad de la plantilla escogerá lo mejor para, enfrentarse al Artá, con una táctica muy estudiada sin olvidar que no se podrá jugar demasiado alegremente, ya que el Artá es un conjunto muy compacto, con hombres muy rápidos y muy oportunos a la hora de disparar a puerta, como Antoni, Ferrer y Ginart que posiblemente salga como titular; tiene una buena defensa y la media es la línea más débil.

Nicolau.

### Olimpic - Mallorca B.

Interesante encuentro el que nos pueden ofrecer este domingo el Mallorca B y el Olímpic, un olímpic que tras golear a domicilio al Atco. Baleares se encuentra pletórico de moral y dispuesto a demostrar una vez más la condición de líder la cual ostente desde el 1er partido de la actual temporada.

El Mallorca es un conjunto que no anda de lo más fino pero que vendrá dispuesto a arañar algún punto de "Na Capellerà" cosa que estamos seguros que los muchachos que dirige Jimmy no lo permitirán, poniendo todo cuanto esté en sus manos para que los dos puntos en disputa se queden en Manacor.

Nada más sólo recordar que el partido se juega a las 11 horas como es habitual y esperamos que sean muchos los aficionados que acudan a respaldar a los manacorenses.



**Dojo Muratore**

C/San Ramón paralelo c/Juan Llitas

Tel. 55 44.87

**1.000 m2. de instalaciones  
a su disposición.**

La **UNESCO** ha declarado al **JUDO**, de entre todos los deportes, como **EL MAS ACONSEJABLE**, para niños y niñas de 6 a 14 años por sus valores pedagógicos.



descuentos especiales para grupos familiares  
y practicantes de varias disciplinas.

**CALEFACCION CENTRAL**

**Mañana, en el hipódromo de Son Pardo**

## Diada de la Hispanidad

Los aficionados al deporte hípico tienen, esta semana, una cita casi obligada en el palmesano hipódromo de Son Pardo mañana sábado ya que va a celebrarse la tradicional Diada de la Hispanidad. Una diada que este año se presenta con un programa de los más atractivos de los últimos años, puesto que una importante subvención por parte del Govern Balear hace que entre las catorce pruebas convocadas repartan más de un millón y medio de pesetas, cifra que, por estos lares, es poco menos que astronómica.

Si bien todo el programa, en su conjunto, goza de un gran interés, las pruebas más esperadas son, sin duda el Gran Premio Comunitat Autònoma, con una dotación de 650.000 pesetas en premios, el Gran Premio Illes Balears y el Criterium de los Dos Años, estas dos con 200.000 pesetas en premios cada una.

En la sesión matinal,

que dará comienzo a las 11 de la mañana, va a correrse el Gran Premio Illes Balears, en sexto lugar del programa con la flor y nata en cuanto a productos nacionales se refiere; Cartumach, Búfalo, Carolina Mayo, Zyan Power, Hudson, Dinamique, Alex CB, Dart Hanover, Fileo, Divina B y Fum Mora, once trotones que, en estos momentos, son lo mejor que tenemos en Mallorca, con la única ausencia de Zumbón Mora, al que su gran clase hace que pueda codearse en pruebas para productos extranjeros.

Ya en la sesión de tarde, que dará inicio a las 16,30 horas, nos encontramos en sexto lugar, con el Criterium de los Dos Años, primera prueba clásica con que se encuentra un caballo de carreras en la isla. Trece son los inscritos que han optado a la carrera tras unas series clasificatorias: Junior, que viene de Menorca, expresamente para

disputar esta prueba, Jaque SM, Jaleo Piroška, Jiaka, Jiel Mora, Jensen, Juddy, Joy Lady, Jabul SF, Jerkins Mora, Joglar, Jiat y Jonc Ka. El premio para el ganador es de 100.000 pesetas y como favoritos salen Junior, Jaque SM, Jaleo Piroška y Jiaka.

Seguidamente a esta carrera viene el GRAN PREMIO COMUNITAT AUTONOMA, carrera para productos importados y con una dotación en metálico de 650.000 pesetas, de las que 400.000 son para el ganador. Los participantes son: Opreuve, yegua de Ciudadela que el último domingo en Son Pardo venció con suma facilidad y que sale como favorito para el triunfo. Kapousto, que viene de Ibiza, Gamín d'Isigny, caballo de Manacor al que todos conocen, Polar, un ejemplar alemán que viene, junto con Sibert, de Ibiza, Zumbón Mora, un producto nacional que puede plantar cara a este gru-

po de importados, saliendo como favorito; Gen, un producto francés que se desplaza desde Mahón. Kalisson, Kergall, habituales en Son Pardo; Fille de France, la veterana del grupo, una yegua de las más queridas en Manacor y con suficiente clase para estar en los primeros puestos; Kantienne du Brai; Hote de Rampan; y Kecrops, dos productos de Manacor de demostrada valía; Ladsouko, una de las últimas importaciones de Francia; Pat Hill, otro caballo alemán habitual en el hipódromo de San Rafael (Ibiza) y Jaune et Bleu, yegua del hipódromo de Son Pardo.

Dieciséis productos que sin duda ofrecerán un buen espectáculo sobre la pista de competición y creemos que es una ocasión que ningún aficionado debe dejar escapar ya que no se presentan muchas oportunidades de presenciar carreras como ésta.

## Viajes ANKAIRE

SA BASSA, 5-B  
Tel. 55 19 50  
Telex: 68872 VANK

### LLUCH - FORO DE MALLORCA - ORIENT

#### SALIDAS:

Porto Cristo (Parada autocares) 08,15 h.  
Manacor (plz. Ramon Llull) 08,30 h.

DIA 20 DE  
OCTUBRE de 1985

#### FABULOSA EXCURSION VISITANDO "LLUCH" para asistir a la Misa DELS BLAUETS

"FORO DE MALLORCA" -Visita facultativa al museo de cera.

-Comida

-Gran Fiesta en la Discoteca BRUIXES (Sorteos, chistes, baile, etc.)

**MENU** Arroz Brut  
Lomo con guarnición.  
Postre  
Vino, agua  
Café y Puro.

"ORIENT" Increíbles vistas panorámicas.

**PRECIO POR PERSONA 1.400.-  
ESPECIAL NIÑOS 1.100.-**

RESERVAS EN PORTO CRISTO Sr. ANTONI BINIMELIS (profesor idiomas)  
C/ Sureda, 27 - Teléfono: 57 00 06





## Sección de Tenis

Hoy, y quizás en algunos otros días, incluiré en este semanario, algunas noticias y comentarios de Tenis, pues al ser colaborador del mismo, como pueden apreciar en la página al respecto, creo es bien hora de que haya una variedad y no dedicar todos mis comentarios sólo en la edición de "A tota plana", esperando, por supuesto, de la dirección, me reserve siempre un espacio.

### COMENTARIOS A UN TORNEO

Se celebró en Calas de Mallorca y como colofón a las tradicionales fiestas que cada fin de verano allí se celebran, un Torneo de Tenis, participando por vez primera en el mismo y en la categoría Femenina, la jugadora del Tenis Manacor, Ana Grimalt Verd, y como es norma en ella, cuando participa en una competición, sea cual sea, lucha como lo que es, una campeona, y para ganarle, hay que ganarle bien y si no es así, siempre se impondrá ella por su gran coraje, su lucha y su afán de superación. Naturalmente el Trofeo se lo

adjudicó Ana y pasó a engrosar su repleta vitrina, por eso a mí, no me ha extrañado en absoluto que en la semifinal del citado Torneo le endosara un doble 6/0 a la Holandesa Miriam De Werk y se impusiera en la final a la Belga Anne Pelsmaeker por el tanteo de 7/5 y 6/0, eso y todo a pesar de encontrar muy extrañas las superficies de las diferentes pistas en que jugó, por eso no es un obstáculo para según que personas, que se superan en todo, porque precisamente tienen ese espíritu de lucha.

### CURSILLO DE TENIS EN LA ESCUELA SOL Y VIDA DE PORTO CRISTO

En la Escuela Sol y Vida de Porto Cristo y bajo la dirección técnica de su Monitora Ana Grimalt, se inicia un Cursillo de Tenis para niños/as desde los seis años, que durará desde el 15 de este mes y hasta el 30 de Junio de 1.986, con los siguientes horarios de clases:

Lunes y viernes de 17 a 18 horas y sábados y domingos de 10 a 12 horas. Para más información a los que les pueda interesar dirigirse a la misma

Monitora, bien en el Hospital Grimalt (Tel. 57 07 03), bien en su domicilio particular (Tel. 57 10 64) o directamente en horas de clase al Restaurante Sol y Vida (Tel. 57 02 98).

### TORNEO DE OTOÑO EN LAS PISTAS DEL TENIS MANACOR

Dio comienzo en su fase previa el IX Torneo de Otoño y que como en años anteriores organiza el Club manacorí con la colaboración de diversas firmas comerciales y particulares, este año la inscripción ha sido masiva y de categoría según los nombres que aparecen en los cuadros, por lo que el ambiente del Tenis por el Club es sensacional y está movidísimo, esperando que el desarrollo del Torneo sea completamente normal y la climatología ayude al buen funcionamiento. Para muestra de los que participan sólo comentar que en la categoría A, absoluta del Torneo, figura Toni Nadal, Emiliano Solano y un largo etc., en mujeres se cuenta incluso con la actual Campeona de Baleares, Antonia Amer Fons y que por una causa o por otra en anteriores torneos no pudo participar, tam-

bén se cuenta con la ganadora de Calas y un largo número de jugadoras que pondrán ambiente y colorido a este Gran Torneo. Puedo puntualizar quizás, la falta de un cuadro dedicado a los benjamines, alevines o infantiles, pero debido a las pistas que el Club posee y que normalmente siempre debe quedar alguna libre a disposición del uso por el Socio, y por otro lado las fechas éstas en que los niños están en las Escuelas y otros problemas, esto no ha sido posible, pero, me consta, pues es sentir de la directiva, que el próximo año se incluya algún torneo especial dedicado a los niños en los calendarios oficiales y que aparte de ello, los niños, verdadera savia del Club, no se queden sin sus torneos, aunque éstos sean particulares, pues si la mente no me defrauda, creo que cada final de vacaciones se celebra un torneo para ellos, o sea que se hacen al menos tres cada año. También comentó que los que han querido inscribirse, lo han hecho en los distintos grupos junto con los mayores, por lo que todos juegan.

Juhiga

# Un gran partido para un desgraciado resultado

El pasado martes a las 8,30 de la noche en el campo de San José se enfrentaron el Club Perlas Manacor (3a. Nacional) contra el equipo de Palma San José-La Gloria.

"Tomeu" el entrenador del Perlas convocó a los siguientes jugadores: Sebastián Ribot, Sebastián Bonet, Fernando Fernández (Doc), Esteban Martínez, Jaime Verd, Martín Santandreu (Copet), Alex Wilhelm, Miguel Fiol y Mateo Cortés. También estaba convocado Salvador, pero debido a que su abuelo falleció no pudo acudir al encuentro. Sus compañeros y yo le damos nuestro más sentido pésame.

El equipo de San José presentó a sus siguientes hombres: Coll I, Martí, Llabrés, Alomar, Coll II, Seguí, López, Vila.

Arbitró el Señor Hermida muy casero en todo momento ayuda al San José en lo que pudo. Calificación: Regular.

## PARTIDO MINUTO A MINUTO.

Empieza la 1a. parte el árbitro lanza el balón al aire va a parar lanzado por un compañero suyo a manos de Bonet el cual introduce los 2 primeros puntos 0-2; poco después a centro de Doc el mismo Bonet deja el marcador a 0-4 y Verd con los bonitos encestes lo aumenta a 0-8 a favor del Club Perlas Manacor. Pero el San José no se deja ganar y en un bonito contraataque de Llabrés sin que Copet ni Fernando puedan pararlo empieza a nivelar el marcador dejando el tanteo a 6-8 poco después Verd 6-10; en el min. 4 Copet sale y entra Alex. Pero la entrada de Alex no hace que cambie en nada el curso del partido. El partido sigue en igualdad de condiciones y el marcador va subiendo hasta el min. 7 en que por 1a. vez el San José se sitúa por delante del Perlas 6-14. En el mismo minuto Bartolomé pide tiempo

muerto para tranquilizar a su equipo el partido va muy bien mejor de lo esperado. Pero el San José aprovecha unos minutos de nervios del equipo manacorí y pone el marcador en 23-16. Entre de nuevo Martí y sale Verd. En el minuto 16 es cuando la cosa de repente cambia y el Perlas vuelve a coger las riendas del encuentro dejando casi 3 minutos el partido a 32-30 y Bonet de personal transforma el 31-30 termina la primera parte.

## SEGUNDA PARTE.

Entran los mismos jugadores únicamente un cambio no sale Fiol y en su sitio entra Mateo Cortés.

Min. 17 empieza un poco lo que será la derrota del Perlas tiene que salir Martí por 5 personales entre Ribot el cual no defrauda el marcador está en 51-53, a favor de los de Manacor. Poco después entra Esteban por Verd, que sólo juega unos pocos segundos y vuelve a ser cambiado por el mismo cambio anterior, vuelve a entrar Verd y por colmo de los colmos le pitan la 5 falta personal, otro cambio inesperado que tiene que realizar "Tomeu" entra Alex y se sienta Verd. Pero el marcador sube, Fiol consigue el 51-55, Fernando

introduce el 55-57, la Gloria realiza 3 puntos en 30 segundos un enceste de Seguí y un tiro libre de Alomar. luego 55-59 a cargo de Bonet, Señores el Perlas teóricamente ya tiene un triunfo y sólo faltan 50 segundos y Ribot pone el marcador 57-61. Pero aquí viene lo increíble de la jornada. Tomeu no se fía y pide un minuto. Se saca de banda el balón va a parar a manos de Seguí que el cual increíblemente introduce un balón a tiro de 3 puntos 60-61 el Perlas sólo un punto arriba ¿qué ocurre, desconcierto? o el balón a manos de Seguí el cual vuelve a meter una canasta de 3 ya es el colmo de la suerte y así termina el partido 63-61.

El Perlas jugó francamente bien aunque tuvo unos minutos en la 1a. parte de desconcierto el cual el San José aprovechó. Hay que reseñar también que el equipo titular sólo había 3 hombres que de las 9, 5 eran del equipo junior.

De todas formas por ser un partido amistoso fue un buen partido con más emoción que un partido liguero.

Gaspar Forteza  
Parín.



**Electrodomésticos Es Mercat puede instalar la TV-3 en su casa**

**Para que pueda ver el canal catalán sin interferencias, a la perfección.**

**Pida presupuesto para su antena particular o colectiva.**

**ELECTRODOMESTICS**

**“ ES MERCAT “**

**Distribuidor Oficial de JVC y Sharp**

*Plaça d'es Mercat, 12*

*Tel. 55 01 55 - Manacor.*

## PRECIOS DE CAMPAÑA OCTUBRE - NOVIEMBRE

**Descuentos en Motosierras primeras marcas**

**STIL - ALEOMAK - FRONTIER**

**20 o/o descuento**

\*\*\* \*\*

**En Motocultores, gasolina y gasoil**

**10 o/o descuento.**

**VENDO MOTO MTV - Motor zundap económico y facilidades.**

en

**Comercial Llinás**

*Carretera Palma, 82 - Manacor.*



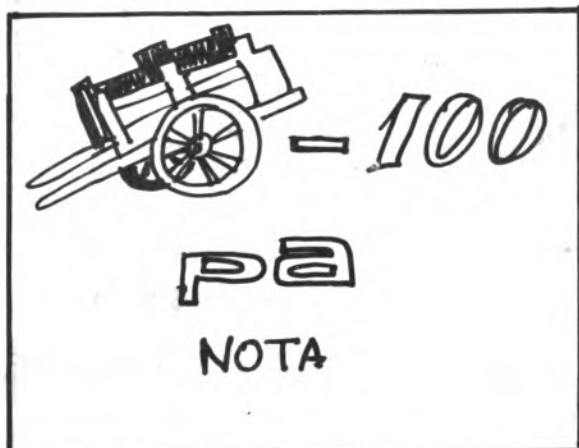
Secció a càrrec de Gaspar Forteza Villar

## APARATOS DE MEDIDA

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1.- Resistencia             | 1.- Cuenta revoluciones |
| 2.- Intensidad de corriente | 2.- Reloj               |
| 3.- Pequeñas longitudes     | 3.- Dinamómetro         |
| 4.- Diferencia de potencial | 4.- Ohmetro             |
| 5.- Velocidad               | 5.- Voltímetro          |
| 6.- Tiempo                  | 6.- Amperómetro         |
| 7.- Temperatura             | 7.- Báscula             |
| 8.- Peso                    | 8.- Tacómetro           |
| 9.- Velocidad               | 9.- Termómetro          |
| 10.- Revoluciones           | 10.- Velocímetro        |
| 11.- Fuerzas                | 11.- Micrómetro         |

Intente relaciones las magnitudes de la izquierda con los aparatos medidores de la derecha. Ejemplo: 6.- Tiempo - 2.- Reloj.

## JEROGLIFICO



¿Cómo dejaste al niño en la cama?

**Bon viatge tours, s.a.**

G. A. T. 646

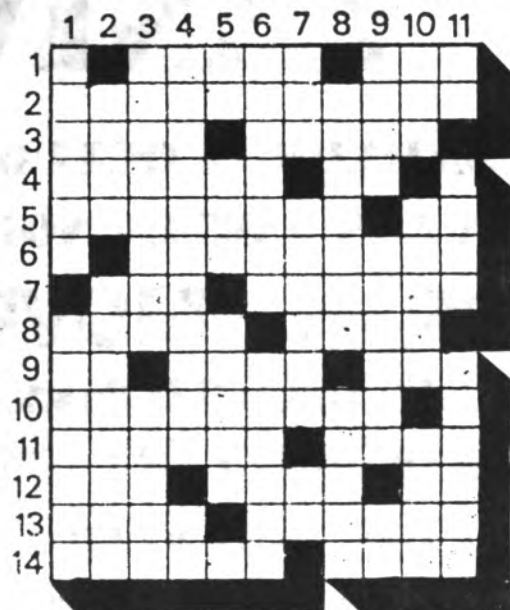
Psj. Gmo. Torrella, s/ (Los Geráneos) - Tels. 21 16 22 - 3 -  
Telex 69 182 BVT - Palma de Mallorca

Sucursal: C/. Mar, 9 - Tel. 571061 - Porto Cristo

## VUELOS CHARTER

|                |        |
|----------------|--------|
| MADRID.....    | 5.250  |
| MALAGA.....    | 6.450  |
| TENERIFE.....  | 14.475 |
| CORDOBA.....   | 7.250  |
| GRANADA.....   | 7.900  |
| SANTIAGO.....  | 7.250  |
| BARCELONA..... | 3.100  |

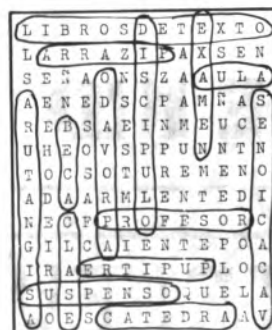
## crucigrama



**HORIZONTALES:** 1) Mil. Ave de corral. Loco, demente. 2) Conmovidos, alterados. 3) Infusión tranquilizante. Emperadores rusos. 4) Controla, gradua. Malaga. Roetgen. 5) Natural de un pueblo de Gerona. Letra Griega. 6) Azufre. En plural, grado del ejército. 7) Abrev. de caloría. Deportista. 8) Motes. Famil. televisión. 9) Terminación de infinitivo. Tabaco en polvo. Tueste. 10) Sudar. Nitrogeno. 11) De color de oro. Ensenada, cala. 12) Reunión de alcaldes toledanos. Habitación. Preposición. 13) Maltrates, estropees. Representación en una superficie de líneas. 14) Muy cerebral. Dios del amor.

**VERTICALES:** 1) Unidades de medida. Quitaras la vida. 2) Producto fabricado por las abejas. Vehículos. 3) Calvarios. Mañas, astucias. 4) Cautelarse. Posesivo. 5) Litio. Hilos de seda poco torcido. Batraceos. Quinientos. 6) Juventud, frescura. Huella. 7) Indio fueguino. Perro de caza inglés. Cincuenta y uno. 8) Denle medios para defenderse. Natural de un país asiático. 9) Representación en la mente. Trabajara en el telar. Patria de Abraham. 10) Número. Desafies. Presto. 11) Osmio. Flor. Pequeños, diminutivos.

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DE LA SEMANA PASADA



### AL JEROGLIFICO:

ENOJOSO.  
NOEN: neón al revés: S. químico: NE: EN  
Ojos.  
O:o  
En-ojos-o: ENOJOSO.



**LLOGARIA CASETA DE FORA VILA**  
No massa lluny: màxima distància de Manacor:  
2 quilòmetres . Podria interessar una casa de la  
forana de Manacor.  
Tel. 55 19 92 (Hores d'Oficina).



# I ANIVERSARIO

**SABADO 12 OCTUBRE  
A LAS 9 DE LA NOCHE**

*Zeaton*

## GRAN "MOVIDA"

**EN DIRECTO desde la  
Plaza Ramón Llull (frente bar)**

**ACTUARAN: LOS OCULTOS TRIO VICIO  
SES TRES MARIES QUETGLES-QUETGLES**

**"MONOLITO SHOWMAN"**

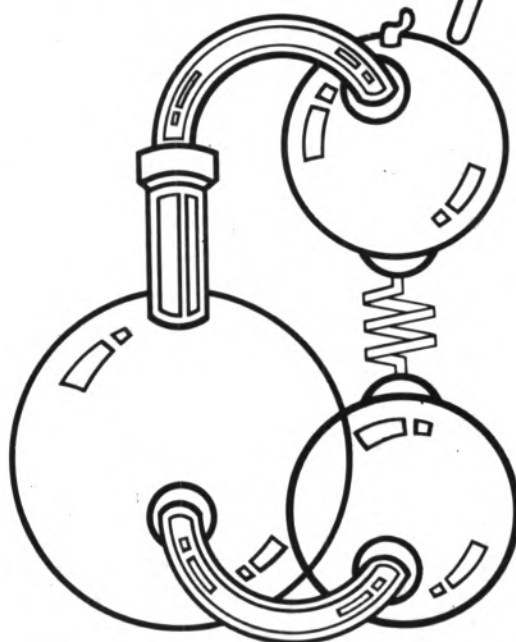
\*\*\*\*\*

**AL FINAL ACTUACION SORPRESA**

\*\*\*\*\*

**PATROCINA: AYUNTAMIENTO DE MANACOR  
(DELEGACION DE JUVENTUD)**

**ENTRATA GRATUITA**



**CINE GOYA** SABADO:  
A las 5,30 h.  
DOMINGO desde las 2'45 sesión continua  
Jueves y viernes a las 9,30 noche

**LA MUJER DE ROJO**

**KARATE KID**

### Restaurante C'an Pep Noguera

Pruebe Ud. el Pato Asado o a la Naranja y el Guisado y Arròs Brut con "Faraona" y "Quicos".

Todo con aves criadas en nuestra finca.

Son platos excelentes y muy adecuados para la temporada otoño-invierno.

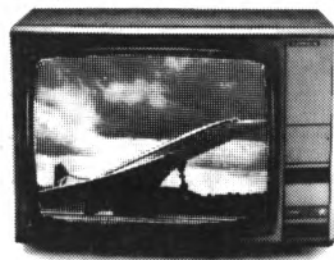
Les aconsejamos para estos platos reserva previa.

Carr. Porto Colom - Porto Cristo Km. 4,5  
Tel. 57 33 55 - S'ESPINAGAR.

## MULTI-TELEVISORES

Reparación y venta:  
**VIDEO  
TV  
HI-FI  
MICRO-ORDENADORES**

**VIDEO TODO  
DE  
SETELMA**



**THOMSON**

Plaza Arquitecto Bennazar, 2 - Teléfono 55 13 92 Manacor

# GUIA DE TELEVISION



## DISSABTE, 12 DE OCTUBRE

- 15.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**15.32** AVANÇ INFORMATIU  
**15.35** EL MON MAGIG DEL MAGIG BRUFFI  
**16.30** DIBUIXOS ANIMATS  
**17.00** LA DONA BIONICA  
**18.00** CONNECTA EL MICRO, PICA EL START (BBC)  
**18.30** CONNECTA EL MICRO, PICA EL START (3)  
**18.45** DIGUI, DIGUI...  
**19.00** ELS PAÏSOS CELTICS "Escòcia"  
**20.00** 30 MINUTS  
**20.30** TELENOTICIES  
**21.00** TV3 ANY 3  
**21.30** MÚSICA AMB ARRELS PROFUNDES (3)  
**22.30** PEL·LICULA:  
 "Servei secret a la Italiana" (1967). Director: Luigi Comencini. Intèrprets: Nino Manfredi, Françoise Prevost, Clive Revill  
**24.00** FI D'EMISSIÓ

## DIUMENGE, 13 D'OCTUBRE

- 13.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**13.32** AVANÇ INFORMATIU  
**13.35** EL REI ARTUR  
**16.00** LA PEL·LICULA DEL DIUMENGE  
 "La guerra privada del major Benson" (1955), 105'. Director: Jerry Hopper. Intèrprets: Charlton Heston, Julie Adams, William Demarest, Tim Cosidine.  
**17.30** SWITCH  
**18.30** CONNECTA EL MICRO, PICA EL START (4)  
**18.45** CURT  
**19.00** CONNEXIONS  
 "Morir un mati"  
**20.00** VIDA SALVATGE  
 "Corre-camins"  
**20.30** TELENOTICIES  
**21.00** KIU Y ELS SEUS AMICS  
 "El ball"  
**21.30** DALLAS  
 "Pasat perfecte". Quan Clayton regala l'anell de prometatge a Ellie, J.R. decideix impedir el casament de la seva mare. Avisa que farà tot el que pugui per evitar el casament i investiga el passat de Clayton. Bobby compra una boutique per a Jenna. Ella primer la rebutja, però acaba acceptant-la. Peter deixa l'escola i s'instal·la en un apartament per buscar Sue Ellen.  
**22.30** EL SHOW DE KENNY EVERETT  
**23.00** GOL A GOL  
**24.00** FI D'EMISSIÓ

## DILLUNS, 14 D'OCTUBRE

- 13.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**13.32** AVANÇ INFORMATIU  
**13.35** TV3 SEGONA VEGADA  
 "Gol a gol"  
**14.30** TELENOTICIES  
**15.15** DANCIN DAYS (Cap. 24)  
**16.00** DIGUI, DIGUI...  
**16.15** FI D'EMISSIÓ  
**19.00** AVANÇ INFORMATIU  
**19.15** POBLES DE CATALUNYA  
 "Sant Joan de Vilatorrada"  
**19.30** SUPERMAN  
**19.45** ELS GRANS RECORDS DEL MON  
**20.15** CONCURS  
**20.30** TELENOTICIES  
**21.05** INFORMATIU CINEMA  
**21.30** CINEMA 3  
 "L'esport favorit de l'home" (1963), con Rod Hudson.

## DIMARTS, 15 D'OCTUBRE

- 13.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**13.32** AVANÇ INFORMATIU  
**13.35** TV3 SEGONA VEGADA  
 "Humor flappers", "Treinta minuts"  
**14.30** TELENOTICIES  
**15.15** DANCIN DAYS (Cap. 25)  
**16.00** AULA VISUAL  
**16.30** FI D'EMISSIÓ  
**19.00** AVANÇ INFORMATIU  
**19.05** DIGUI, DIGUI...  
**19.15** SUPERMAN  
**19.45** IKONOSKOPI  
**20.15** CONCURS  
**20.30** TELENOTICIES  
**21.00** SERIE D'HUMOR  
 "N'hi ha que neixen estrellats" (3)  
**21.30** ANGEL CASAS SHOW  
**23.30** DIMENSIO DESCONEGUDA

## DIMECRES, 16 D'OCTUBRE

- 13.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**13.32** AVANÇ INFORMATIU  
**13.35** TV3, SEGONA VEGADA  
 "Trossos", "Informatiu cultural", "Curar-se en salut"  
**14.30** TELENOTICIES  
**15.15** DANCIN DAYS (Cap. 26)  
**16.00** AULA VISUAL (Repetició)  
**16.30** FI D'EMISSIÓ  
**19.00** AVANÇ INFORMATIU  
**19.05** CONECTA EL MICRO  
**19.15** SUPERMAN  
 (Serie infantil)  
**19.45** PERIFERIC

## 20.15 CONCURS

## 20.30 TELENOTICIES

## 21.00 MAGNUM

"Cita per computador"

## 22.00 LA TEMPESTA

de William Shakespeare. V.O. anglesa. (Versió catalana sincronitzada per Catalunya Ràdio)

## DIJOUS, 17 D'OCTUBRE

- 13.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**13.32** AVANÇ INFORMATIU  
**13.35** TV3, SEGONA VEGADA  
 "Informatiu cinema", "Angel Casas Show"  
**14.30** TELENOTICIES  
**15.15** DANCIN DAYS (Cap. 27)  
**16.00** AULA VISUAL  
**16.30** FI D'EMISSIÓ  
**19.00** AVANÇ INFORMATIU  
**19.05** CONECTA EL MICRO  
**19.15** SUPERMAN  
**19.45** JOC DE CIENCIA  
 "A les portes d'Europa"  
**20.15** CONCURS  
**20.30** TELENOTICIES  
**21.00** CRISTOFOR COLOM (Cap. 4)  
**22.00** CURAR-SE EN SALUT  
 "Control mèdic de l'embaràs"  
**22.30** MUSICAL  
 "Oscar Peterson" (3)  
**23.15** A TOT ESPORT

## DIVENDRES, 18 D'OCTUBRE

- 13.30** COMENÇAMENT D'EMISSIÓ  
**13.32** AVANÇ INFORMATIU  
**13.35** TV3, SEGONA VEGADA  
 "A tot esport"  
**14.30** TELENOTICIES  
**15.15** DANCIN DAYS  
**16.00** AULA VISUAL (Repetició)  
**16.30** FI D'EMISSIÓ  
**19.00** AVANÇ INFORMATIU  
**19.05** NAVES  
**19.15** SUPERMAN  
**19.45** SERE JUVENIL  
 "Superant tots els obstacles"  
**20.15** CONCURS  
**20.30** TELENOTICIES  
**21.00** TROSSOS  
 "Informatiu cultural"  
**21.30** EN ESCENA:  
 100 ANYS DE TEATRE CATALA  
 "Joan Oliver"  
**22.00** PIANO BAR  
**23.00** HISTORIES IMPREVISTES  
 "El millor del món"  
**23.30** CINEMA DE MITJANIT  
 "El cuirassat Potemkin". Dir.: S. M. Eisenstein.

## Urgencias

55 40 75 - 20 03 62: Ambulancias.  
 55 00 80: Bomberos.  
 55 00 50: Clínica Municipal  
 55 23 93: Ambulatorio.  
 55 00 63: Policía Municipal.  
 55 00 44: Policía Nacional.  
 55 16 50: Comisaría de Policía.  
 55 01 22: Guardia Civil.  
 57 03 22: Guardia Civil de Porto Cristo.  
 55 18 88: Taxis Manacor.  
 57 02 20: Taxi Pto. Cristo  
 57 06 61: Taxis S'Illot.  
 57 32 72: Taxis Calas de Mallorca.  
 Gruas Pou-Vaquer: 55 03 44  
 55 29 64 - Servicio Permanente.  
 55 10 86 (diurno) - 55 45 06 (nocturno y festivos): Gruas Manacor.  
 55 39 30: Averías Aguas Manacor.  
 55 18 84: Pompas fúnebres  
 55 33 12: Oficinas Ayuntamiento.

## CUPON PRO CIEGOS.

Día 2 núm. 8196  
 Día 3 núm. 0296  
 Especial Día 4 núm. 64.712  
 Día 7 núm. 9463  
 Día 8 núm. 8864

## ESTANCOS.

Día 12, expendiduría núm. 3, C/ Amargura.  
 Día 13, expendiduría núm. 4, C/ Colón.

## GASOLINERAS.

SERVICIO DOMINICAL:  
 Avenida (Palma), Pl. Ind. Son Castelló (Palma), Son Armadans (Palma), S'Aranjassa (Palma), Marratxí, Pto. de Pollensa, Petra-Ariany, Andratx, Son Servera, Sa Pobla, Felanitx-Fontanet.

SERVICIO NOCTURNO:  
 Marivent (Palma), Es Rafal (Palma), Eusebio Estada (Palma), General Luque (Inca), E.S. FEBRER (MANACOR).

## FARMACIAS.

Día 11, Ldo. Pérez, C/ Nueva.  
 Día 12, Lda. Planas, Pl. Abrevadero.  
 Día 13, Ldo. L. Ladaria C/ Major.  
 Día 14, Ldo. Servera,

## Sa Bassa.

Día 15, Ldo. Muntaner, Av. Salvador Juan.  
 Día 16, Ldo. P. Ladaria C/ Bosch.  
 Día 17, Ldo. Llull, Av. Antonio Maura.  
 Día 18, Ldo. Llodrá, C/ Juan Segura.

## Inmobiliaria Oliver - Mayrata

APIC núm. 6556

Local núm. 2 - Urbanización Sa Coma - Tel. 57 00 49

**\*Invierta en la mejor zona de Mallorca, venta de locales comerciales en primera línea de Sa Coma. ULTIMOS LOCALES EN VENTA.**

**\*EN CALA MILLOR. Se vende apartamento en primera línea completamente amueblado. Precio: 4.200.000 pts.**

**\*EN SA COMA. Se venden apartamentos y viviendas unifamiliares, precio desde 4.500.000**

**\*EN SA COMA, venta de parcelas en primera fase. Precio desde 2.000.000 de pts.**

# Joyería Fermin

Central: Amargura, N°1-A MANACOR  
 Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor

## TROFEOS DEPORTIVOS

PATROCINA MAXIMO GOLEADOR DEL  
 C. D. MANACOR



G. Riera. .... 1  
 Company. .... 1  
 Torreblanca .... 1  
 Matías. .... 1

# campo municipal de deportes



# MANACOR

Sábado  
 12  
 OCTUBRE

A las 16'00 horas ALEVINES

# AVANCE • OLIMPIC

Domingo 13 OCTUBRE

A las 11'00 horas JUVENILES 1ª Regional

# MALLORCA - B OLIMPIC



# RENAULT

MANACOR

CONCESIONARIO OFICIAL  
 Calle Silencio, 84

Tel. 55 10 93 - 55 12 54



DELE LAS GRACIAS A  
LAS MANUALES O ELECTRICAS  
DE OLIVETTI,  
HERMES, OLYMPIA, IBM,  
ADLER, FACIT,...  
Y DESE EL GUSTO  
DE UNA ELECTRONICA  
OLIVETTI.



HISPANO OLIVETTI Y SUS CONCESIONARIOS VALORARAN SUS MAQUINAS CON SERIEDAD Y PROFESIONALIDAD.

**PASTOR**

CONCESIONARIO EXCLUSIVO **olivetti**

SERVICIO TECNICO  
EN  
INCA Y MANACOR

AMARGURA, 14 - TEL. 552654 - MANACOR  
GRAL. LUQUE, 123 - TEL. 503174 - INCA

MALLORCA



# OFERTA CODEMA

DEL 7 DE OCTUBRE

|                                     |            |   |     |
|-------------------------------------|------------|---|-----|
| <b>Chocolate Milka Leche</b>        | 150 gr.    | . | 104 |
| <b>Cola-Cao</b>                     | 500 gr.    | . | 226 |
| <b>Flam Potax</b>                   | 6 unidades | . | 83  |
| <b>Galletas Marie Lu</b>            | 300 gr.    | . | 82  |
| <b>Salchichas Purlon Cristal</b>    | 10 piezas  | . | 130 |
| <b>Atún Claro Pay Pay</b>           | 1/4        | . | 92  |
| <b>Mateus Rosé</b>                  | .          | . | 405 |
| <b>Brandy 103</b>                   | .          | . | 398 |
| <b>Brandy Fundador</b>              | .          | . | 399 |
| <b>Skol Pack</b>                    | 6 unidades | . | 150 |
| <b>Crema Dental Signal Familiar</b> | .          | . | 130 |
| <b>Ariel</b>                        | 5 Kg.      | . | 780 |

**COMPRE en los ESTABLECIMIENTOS DE**

**A PRECIOS DE MAYORISTA**

